

# Bombay Gover

Vol. 22.

Published by Authority.

INO.

Three Rs. per Quarter. ]

THURSDAY, 1st JANUARY 1852.

[ Eight annas per copy.

#### NOTIFICATION

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPAREMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a uccelly paper to be styled the "Boshay Government Gazette," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the Bombay Government many that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When afficial notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the Same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Bight Hav'ble the Governor in Council.

Published by order of the Right Howble the Governor in Council, JOHN BAX, Secy. to Govt.

#### WOTTCE

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION Society, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

### Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this Office, at Noon, on Friday the 13th February next, for supplying cleaned Gram and Mutt to the Commissariat Department at Poona and Kirkee, from the 1st March 1852 to the 28th February 1853.

The Grain must be of unexceptionable quality, of the description usually furnished to this Department, and delivered daily, free of expense beyond the stipulated price, into the Commissariat Stores, or at the Cavalry or Horse Artillery Lines, at Poona or Kirkee, as may be ordered. If any Grain tendered is considered objectionable by the Executive Commissariat Officer, or the Indenting Officers, and is not immediately exchanged by the Contractor, the required quantity will be purchased at his risk, and in every such instance he will be liable to be fined (50) fifty Rupees, or (30) thirty per cent. on the amount of the expenses so incurred, at the option of the Executive Commissariat Officer; but the Contractor, if he thinks that the rejected Grain ought to have been received, can claim to have it examined by a Committee of Officers, whose decision thereon shall be

The Contract will only extend to Poona and Kirkee, but in the event of any of the mounted Corps, or public Cattle moving, the Contractor must supply one months' Grain for use on the march, if required.

Biddings for the Contract will be in the Company's Rupee. No person will be permitted to bid who has not previously deposited in this Office Rupees (3,160) three thousand one hundred and sixty, which sum will be forfeited

in the event of delay, evasion, or refusal on the part of any bidder to execute the ne-cessary Deed of Contract, when required to do so, in the event of his offer being accepted. Bonded Security to the further amount of Company's Rupees (12,640) twelve thousand six hundred and forty, in addition to the above-mentioned deposit, will also be required, previous to the execution of the Contract, and the whole will be held as a guarantee for its due fulfilment.

Sums retrenched by the Military Board will be recovered from the first Bill subsequently present-ed for payment by the Contractor; if such retrenchments are eventually remitted the amount will be refunded to him.

The annual outlay on account of the Contract is estimated at Rupees 63,206, viz :-

For Gram, Rupees 62,290; and for Mutt, Ru-

Persons who, after offering for the Contract, fail to furnish the necessary Security, will be interdicted from bidding on future occasions, unless they can produce a certificate from individuals of unexceptionable character, binding themselves to stand security for the due performance of the Contract.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this Office, any day from 10 to 5 o'clock, Sundays excepted.

> G. POPE, Captain, Assistant Commissary General, P. D. A.

Poona, Commissariat Office, 17th December 1851.

REGISTER of Sums deposited in the General Treasury, Bombay, on Account of the Estates of deceased Officers and Seamen H

Navy, for the Month of November 1851.

Dat of Depos	its.	Amount of Deposits.	By whom deposited.	On account of whose Estates.	Number.	Rank.	What Vessel or Ship.	ESTATES: men of the I 1305, 1356, 1 1708, 1848, 2 and Soldier
1851 Nov.	5th		Mr. W. S. B. Headly, Clerk in charge H. C. S. "Elphinstone."					7 7
"	7th		Mr. L. J. Ford, Indian Navy		200			Died at a sora, June
"	11th		Commander J. F. Jones, Indian Navy			Ditto		May 17th
"	12th	87 3 4 20 4 9	Mr. H. Williams, Clerk in charge H. C. S. P. "Ajdaha." Ditto ditto	Thomas Peacock	No.			
"	" 25th		Mr. R. W. Taynton, Purser of the H. C. R. S. "Hastings."					
		9,943 6 11						

N. B .- All applications connected with the Estates of deceased Officers and Seamen of the Indian Navy are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department.

Bombay, Accountant General's Office, 22nd December 1851.

(Errors excepted)

E. E. ELLIOT, Accountant General.

REGISTER of Sums deposited in the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of deceased European Commiss

sioned, and Warrant Officers and Soldiers in the Service of the Honorable Company, for the Month of November 1851.

	Date of osits.	Amount of Deposits.		By whom deposited.	On account of whose Estates.	General Number.	Rank.	Corps.
Nov.	51 3rd	Rs. a. 1,967 8		Major W. T. Whitlie, Commanding 3rd Troop H. B W	V. Ogilvie		Lieut. Colonel	Judge Advocate Gene-
,,	,,	119 14	1	Captain J. H. Pelly, 8th Regt. N. I., and President of the Ti	homas Ballantine		Assistant Surgeon	ral. 29th N. I.
,,	7th	13 13	0	Captain P. T. French, Town MajorJo	ohn Webb	••••	Surgeon	Public Works Depart.
,,	,,	2 12	6	Ditto ditto	aniel Linahan		Recruit.	
"	10tb	5 0	0	The Accountant General and Sub-Treasurer	. Franklin		Lieutenant	2nd Grenadier N. I.
,,	12th	106 1	10	Captain H. Forster, Commanding 1st Troop H. BJo	ohn Robert Percy	2372	Gunner	1st Troop Horse Bri-
"	15th	949 2	5	Military Secretary to Government	. G. Tawse	••••	Ensign	gade. 25th N. I.
"	"	17 10	4	Captain T. C. Pownell, 2nd Company 2nd Battalion Artillery. E.	. Evings		Gunner	2nd Company 2nd Bat- talion Artillery.
"	26th	115 7	5	Captain T. S. Kempt, of the 1st Fusiliers	dward Peter Tobin		••••••	Bombay Ordnance De-
		3,297 6	0				- 1 par	a francisco de la constante de

N. B.—All applications connected with the Estates of deceased Officers and Soldiers of the Army are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department.

\*\*Bombay, Accountant General's Office, 22nd December 1851.\*\*

(Errors excepted)

E. E. ELLIOT, Accountant General.

LIST OF REMITTANCES forwarded from the Military Accountant's Office to the other Presidencies, during the Month of November 1851.

Published as per Government Letter No. 3159, dated 7th November 1849.

Date of the Remittance Lists.  From what Pay Office received.  1851 Sept. 1st Pay Office Poons Division of the				Date of receipt in the Military Accountant's Office.	Amount.	Date when forwarded.
		To the Brigade Major, on account of a Recruiting Party of the 3rd Battalion Artillery.		1851 Nov. 3rd	Rs. a. p. 250 0 0	1851 Nov. 6th
		Naique Rugnath Sing, No. 6 Company Shekarwattee Battalion, stationed at		" 6th	50 0 0	" 7th
ditto		The Officer Commanding C Troop Horse	The second second	" 13th	22 7 0	" 14th ←
" Pay Office Southern Division of the Army.	The Officer Commanding 4th N. I	Collins. To the Staff Officer, being the amount of Six Months' Punjaub Donation Batta, and Hutting Money for Quarters at Montan are all the staff of	The state of the s	" 18th	33 0 0	" 20th
	and the grand of the second of	Naique, Pensioner, late of the Bombay	at Landid		A 120 12.00 1	netur -
Oct. 15th Pay Office Northern Division of	Subedar Major Mahomed Shariff, Ma- rine Battalion. Najoue Doorgah Dhobay 13th N. I.	To Mohomed Moosa, son of Mohomed	"	" 21st	18 0 0	" 25th
		Mohomehur Sing	Agra	" - 1	50 0 0	,, 28th
et of the second		Demonstrates Indian		Rupees	50 0 ( 473 7 (	, ,,

Bombay Castle, Military Accountant's Office, 23rd December 1851.

(Errors excepted)

C. PRICE, Acting Military Accountant.

### Notice.

Sealed Tenders will be received at the Mint Engineer's Office, daily, from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal, to the extent of Six Hundred Tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward, with his Tender, a sample of the Coal proposed to be supplied; and the price per Ton is to include all charges for weighing, and delivering at the Mint.

> J. H. BURKE, Captain, Mint Engineer.

Bombay, Mint Engineer's Office, 25th June 1851.

20

### Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this Office at Noon, on Saturday the 10th proximo, for the supply of about 9,000 Cwt. of good dry Kurbee, without roots, of unexceptionable quality, and of the description called Shalloo, or Nilva, to be delivered free of all expense to Government beyond the stipulated price, at the Poona Commissariat Stores, or Camel Lines, as may be ordered. If the quality of the Kurbee tendered be considered inferior by the Executive Commissariat Officer, it will be rejected, and the required quantity purchased, wherever procurable, at the risk and loss of the Contractor, who will, in such cases, be liable to a Fine of (20) twenty Rupees, or 30 per cent. on the amount of expense so incurred, at the option of the above-mentioned Officer; but the Contractor, if dissatisfied with his decision as to the quality of the Kurbee, may claim to have it examined by a Committee of Officers, whose decision shall be final.

The whole quantity of Kurbee to be delivered on or before the 30th April 1852.

No person will be allowed to tender for the Contract unless he previously deposits in this Office the sum of Rupees (190) one hundred and ninety, in Cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, when required to do so on the acceptance of his offer, and, on executing the Contract, further bonded Security to the extent of (760) seven hundred and sixty rupees will be required, which, together with the first mentioned sum, will be held as a guarantee for the due performance of the Agreement.

Persons who, after offering for the Contract, fail to furnish the necessary Security, will be interdicted from bidding on future occasions, unless they produce a certificate from individuals of unexceptionable character, binding themselves to stand security for the due performance of the Contract.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this Office, any day from 10 to 5 o'clock (Sundays excepted).

> G. POPE, Captain, Assistant Commissary General, P. D. A.

Poona, Commissariat Office, 18th December 1851.

### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT. LEGISLATIVE,

the 21st November 1851.

The following Act is passed by the Hon'ble the Pre-sident of the Council of India in Council, on the 21st of November 1851, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XV. of 1851.

An Act for the better suppression of Frauds in respect of Cotton in Bombay.

For the better suppression of fraudulent practices in the Cotton Trade in Bombay, It is enacted as follows:

I. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently mix Cotton of a good and bad description or quality in one bale, usually termed false packing, shall be deemed guilty of a misdemea-

Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently deteriorate Cotton by exposing it by night to heavy dews, or by putting with it uncleaned Cotton, commonly called Kuppas, or by means of dirt, stones, earth, water, or any other substance, or liquid, or who shall in any other way fraudulently deteriorate it with the view of making it heavier, and packing it in that state, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall fraudulently sell, or offer for sale, under false sample, or otherwise, any Cotton mixed or adulterated, as in the first and second Sections of this Act

mentioned, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

IV. Any person who, in the Islands of Bombay or Colaba, shall knowingly and wilfully have in his possession any such mixed or adulterated Cotton as afore-said, with a view to any fraudulent sale or disposition thereof, shall be deemed guilty of a misdemeanour.

. V. Any person committing a misdemeanour against this Act, shall be tried summarily for the same before the Court of Petty Sessions at Bombay, and, on conviction, shall be liable to a fine not exceeding Rupees One Thousand, or imprisonment, with or without hard labour, not exceeding twelve months, and at the discretion of such Court to both fine and imprisonment : Provided always, that it shall be lawful for the Chairman of the said Court to commit, or hold to bail, any person charged with any misdemeanour under this Act to take his trial in the Supreme Court.

VI. All Cotton in the Islands of Bombay or Colaba, which shall be fraudulently mixed, as mentioned in the first Section of this Act, or which shall be traudulently deteriorated, as mentioned in the second Section of this

Act, shall be liable to confiscation.

VII. The said Court of Petty Sessions, upon credible information on oath, of any Cotton liable to confiscation under this Act being in Bombay or Colaba, may order the seizure thereof, and the Chairman of such Court may issue a warrant for searching for, and seizing the same, and upon the same being proved to the satisfaction of the said Court to be liable to confiscation, may order the confiscation thereof, whereupon the same shall be confiscated, and the said Court of Petty Sessions shall cause an intimation of every such confiscation to be forthwith given to the Collector of Customs at Bombay, who shall forthwith cause a valuation of the confiscated Cotton to be made, and furnish the same to the said Court of Petty Sessions, who shall thereupon make over the confiscated Cotton, with the valuation thereof, to the Bombay Government, and the said Government shall keep the said confiscated Cotton, and shall, from time to time, export the same to Europe, to be there disposed of as adulterated or deteriorated Cotton.

VIII. All fines, levied and recovered under this Act, shall be paid into the General Treasury at Bombay.

IX. The said Court of Petty Sessions as to any fine paid to such Court, or Cotton confiscated by its order under this Act, and the Supreme Court as to any fine on conviction in such Court, respectively, may award the whole or any part of the fines recovered, and any portion of the valuation by the said Collector of Customs of confiscated Cotton, not exceeding two-thirds of the amount of such valuation, to be paid to the informer or informers whose information shall have led to the conviction of the offender, or confiscation of the Cotton respectively, and may grant such informer or informers an order on the General Treasury at Bombay for the amount so awarded.

X. Nothing in this Act shall affect the Civil rights of any parties defrauded by any offender against this Act, but they may sue for the same as if this Act

had not been passed.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

the 5th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th December 1851.

ACT No. --- of 1851.

An Act to facilitate the Enforcement of Judgments in Places beyond the Jurisdiction of the Courts pronouncing the same.

I. Every judgment passed by any Court of Her Majesty, or of the East India Company, in any Presidency, or in any extra Regulation Province or Territory possessed by the East India Company, before the 22nd day of April 1834, shall be recognized, enforced, and carried into execution in manner hereinafter mentioned, by any other of the said Courts.

II. Every party who has obtained a judgment in any of the said Courts, and cannot enforce or obtain execution of the same within the jurisdiction of such Court, and is desirous of enforcing or obtaining execution of the same in any other Presidency, or in any other Province or Territory as aforesaid, shall apply to the Court which has pronounced such judgment for a Roobakarree, or letter of request, to the Court of the place where he is desirous of enforcing or obtaining execution of such judgment, requiring such last mentioned Court to enforce or obtain execution of the same, and the said last mentioned Court, on receipt of such Roobakarree, or letter of request, shall proceed to enforce or obtain execution of such judgment according to the tenor thereof, in the same manner as if such judgment had been pronounced by such last mentioned Court.

III. When any of the said Courts shall enforce or execute the judgment of any other Court as aforesaid, the Court so enforcing or executing the same shall proceed so to do according to its own laws and mode of procedure in like cases, and the last mentioned Court shall take cognizance of, and punish all wrongful acts or irregularities done or committed in enforcing and executing such judgment, and all persons disobeying or obstructing the enforcement or execution of any such judgment shall be punishable by such last mentioned Court, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by such Court.

IV. Every Roobakarree, or letter of request, and judgment aforesaid, shall be signed by a Judge of the Court which passed or pronounced such judgment, and shall also be sealed with the seal of such Court, if such

Court has a seal.

V. Each of the said Courts shall recognize, enforce, and execute any final judgment passed by any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company, after the said 22nd day of

April 1834, and shall, upon the receipt of a Roobakarree or letter of request from any Court in any extra Regulation Province or Territory acquired by the East India Company after the said 22nd day of April 1834, requiring them to enforce or obtain execution of a final judgment, proceed to enforce or obtain execution of the same, according to the tenor thereof, in the same manner as if the said judgment had been pronounced by their own Court.

VI. The following words and expressions in this Act shall have the several meanings hereby assigned to them, unless there be something either in the subject or context repugnant to such construction; that is to say, the word "judgment" shall include any final decree, order, or judgment, and the words "extra Regulation Province or Territory" shall include any Province or Territory to which the Regulations and Acts of the Supreme Government of India have not been extended.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 5th day of March next.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secretary to the Govt. of India.

# FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

the 5th December 1851.

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 5th December 1851, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 25th July 1851, and published in the Calcutta Gazette of the 26th July 1851.

Resolution.—The President in Council resolves that the following amended Draft on the subject be published for general information.

### ACT No. --- or 1851.

For constituting Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta.

Whereas Act XVI. of 1847, for constituting Commissioners for the improvement of the town of Calcutta has been found inconvenient and ineffectual for the intended purposes thereof, It is enacted as follows:

I. Act XVI. of 1847 is repealed, except as to anything done, or forborne to be done, under the said Act before the passing of this Act, but not so as to revive Act XX. of 1840. Provided always that the taxes leviable under Act XVI. of 1847 on the owners or users of Carriages, Carts, and Horses, may still be assessed and imposed on such owners or users for the last quarter or part of a quarter previous to the passing of this Act, and all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts, and Horses under Act XVI. of 1847, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Act XVI. of 1847 were not repealed.

II. The scheme of election agreed upon by the owners and occupiers of assessed houses, buildings, and lands in each division of the town, and the Rules made by the Commissioners, severally approved by the Deputy Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and President of the Council of India in Council, in pursuance of the said Act, are rescinded and annulled. Provided always, that all taxes and arrears of taxes assessed and imposed on the owners or users of Carriages, Carts, and Horses under Act XVI. of 1847 and Section I. of this Act, and not collected at the time this Act comes into operation, may be levied and recovered as if the said Rules were not repealed.

III. For the purposes of this Act the town of Calcutta shall be divided into two divisions; that is to say, a northern and southern division, by a line passing from the river Hooghly at the old Fort Ghant along the centre of Fairlie Place, Clive Street, the street on the northern side of Tank Square, Loll Bazaar, Bow Bazaar and Boitaconnah, or such other two divisions as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, from time to time, may appoint; and, whenever any such new division shall be made, the provisions of this Act, with respect to the divisions herein defined, shall be deemed to apply thenceforth to such new divisions.

IV. There shall be four Commissioners for executing the powers of this Act, who shall be styled the Compissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, of whom two shall be appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and two shall be elected as hereinafter provided, that is to

say, one for each division of the said town.

V. The Commissioners shall enter upon their office on the first day of January in each year, and shall hold their office regularly for one year, or until their successors are duly constituted; and until the first constitution of Commissioners under this Act, the Commissioners now acting in the execution of the said Act XVI. of 1847 shall exercise the powers of this Act, and shall be deemed Commissioners under this Act.

VI. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the owner of a house, building, or ground in either division of the said town, and is assessed at not less than ten rupees tax in the whole for a quarter of a year, in respect of such house, building, or ground, and who, on or before the 20th day of November in each year, has paid all such taxes due from him up to the last day of June, in the same year.

VII. Every person is entitled to one vote in the election of a Commissioner under this Act, who is the occupier of any house, building, or ground in either division of the said town, and who pays a monthly rent of not less than rupees seventy in respect of such

house, building, or ground.

VIII. Each voter is entitled to vote in that division only in which he is assessed to the amount which constitutes his qualification; but any person who is assessed, or pays rent to the qualifying amount in each division, may be entitled to vote in both. No person shall be entitled to two votes in any one division by reason of his being both an owner and occupier to the qualifying amounts respectively in such division.

IX. All elections under this Act shall be under the management of the Sheriff of Calcutta, who shall appoint a sufficient number of Deputies to help him in presiding thereat; and every Deputy, while so acting for the Sheriff, shall have the same powers and duties as the Sheriff with respect to the division for which he

is acting.

X. The elective Commissioners shall be chosen yearly, on a day between the first and twentieth days of December, to be appointed in each year by the Sheriff of Calcutta, of which day, and also of the place of election, the Sheriff shall give notice, by advertisement in the Calcutta Gazette, fifteen days at least before the day of election.

XI. The place of election for each division of the town shall be the Town Hall of Calcutta, or such other place as the Sheriff, with the sanction of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, shall, from time to time, appoint.

XII. The voting shall begin at eight of the clock in the morning, and end at five of the clock in the afternoon of the appointed day.

XIII. Every person qualified to vote in the election, and none other, is qualified to be a candidate for election as a Commissioner.

XIV. Every candidate shall, ten days at least before the day of election, give notice thereof in writing to the Sheriff, naming the division for which he is a candidate, and shall at the same time produce to and leave with the Sheriff a certificate from the Secretary to the Commissioners that he is qualified to be a candidate, which certificate the Secretary shall be bound to give without fee or charge, on personal application, to any person duly qualified.

XV. All expenses of the election of Commissioners, including the expense of advertising the time and place of election, shall be defrayed by the candidates; and every candidate shall, at the time when he produces to the Sheriff his certificate of qualification, deposit with the Sheriff the sum of two hundred rupees toward the expenses of the election, and in default thereof shall not be qualified to be elected.

XVI. If the whole amount so deposited shall not be spent by the Sheriff in such election, the residue shall be returned to the candidates in equal proportions, and if the whole amount so deposited is not enough to defray the expense of such election, the Sheriff shall be entitled to receive from each candidate his proportionate share of the surplus expense, and in default of payment may sue for, and recover the same, as money spent on behalf of such candidate.

XVII. The Commissioners shall cause to be prepared, in each year, correct alphabetical lists of the owners qualified to vote in each division of the town, and also an alphabetical list of the occupiers qualified to vote in each of the said divisions, who shall, on or before the 1st day of November in each year, apply to the Commissioners to have their names entered in such lists, and the said lists shall be open for inspection at the office of the said Commissioners, on or before the first day of December in each year, during all reasonable hours of the day, until the day of election, when the said lists, or copies thereof, shall be taken to the place of election, for the use of the Sheriff and his Deputies.

The Secretary to the Commissioners, on the written application of any person qualified to vote as aforesaid, signed by himself, specifying the division, street and number, or other description of every house or building, or the land in respect of which the claim is made, and delivered to the Secretary on some day between the 1st and 30th day of November, both inclusive, with, where the applicant is an owner, the receipted assessment bills, showing that the applicant has paid the taxes required by this Act to quality him to vote, or with, where the applicant is an occupier, the receipted rent bills, showing that such occupier has paid the rent required by this Act to qualify him to vote, shall give to such person a voting ticket, according to his qualification. The voting tickets shall be numbered and signed by the Secretary to the Commissioners, and shall be in one of the forms contained in the first Schedule annexed to this Act, or in such other form as shall be from time to time adopted by the Commissioners, with the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal. The Secretary to the Commissioners shall keep a Register of such voting tickets, which shall specify the number of each voting ticket, the name of the voter, and the premises in respect of which such voting ticket is given, and the said Secretary, on the day of election, shall take the said Register to the place of election, for the use of the Sheriff and his deputies.

XIX. The voting ticket shall be conclusive evidence that the person named therein is entitled to vote at the next election of a Commissioner in the division for which the ticket is given, according to the tenor thereof.

XX. At the time and place appointed for the election, the Sheriff or his Deputies shall attend with two closed boxes, with openings in each box for the reception of voting tickets, and distinguished from each other by having marked or painted legibly in English and Bengallee characters, the word "northern" on one box, and the word "southern" on the other.

XXI. Every voter, having obtained his voting ticket in each division in which he is qualified to vote, and

having written thereon the name of the candidate for whom he wishes to vote, and having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting ticket to the Sheriff, or one of his Deputies presiding at the election for that division, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting ticket with the person whose signa-ture it bears, shall deposit such voting ticket in the box of the division.

XXII. The Secretary, Assessors, Collectors, and Collecting Sircars of the Commissioners, and, if required by any candidate, an agent appointed by writing under his hand on his behalf, shall attend at the place of election during the continuance thereof, for the purpose of assisting in identifying the persons who shall tender voting tickets.

XXIII. The decision of the Sheriff, or his Deputy, admitting or rejecting any disputed vote tendered at any election, shall be conclusive as to the reception of the

XXIV. At the close of the poll for any division, the Sheriff, or his Deputies, in the presence of the candidates, or such of them as choose to be present, or of scrutineers appointed in writing under their several hands, shall ascertain the number of votes given for each candidate in each division; and the Sheriff shall thereupon publicly declare the name of the candidate in each division for whom the greatest number of votes has been given in such division, and shall declare such candidate to be duly elected a Commissioner for the improvement of the town of Calcutta.

XXV. If two or more candidates at the head of the poll in any one division of the town shall have the same number of votes, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint one of the candidates, having such equal number of votes, to be one of the elected Commissioners for the improvement of the town of Calcutta.

XXVI. The result of every election shall be certified by the Sheriff to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, who will cause notice thereof to be given in the Calcutta Gazette.

XXVII. If any vacancy, from any cause whatever, happens before the month of December in any year, among the Commissioners, the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal shall appoint a person qualified to be elected to fill such vacancy, and the Commissioner appointed to fill such vacancy shall be a Commissioner, as if he had been elected at the then last general election of Commissioners.

XXVIII. The 158th Section of the Act of Parliament passed in the 33rd year of the reign of King George the Third, and numbered Chapter 52, is hereby repealed, and the powers and duties which by the said Act were conferred and imposed on the Justices of the Peace within or for the Presidency of Fort William in Bengal, in regard to the collection, levying, and disburse-ment of the taxes thereby authorized to be assessed by them on the owners or occupiers of houses, buildings, and grounds, shall be exercised and performed by the said Commissioners, instead of the said Justices of the Peace; and the powers and duties by Act XXII. of 1847, or any other Act, conferred on, or belonging to the Commissioners constituted under the said Act XVI. of 1847, and their Officers, shall be transferred to, and belong to the Commissioners constituted under this Act, and their Officers respectively.

XXIX. The Justices of the Peace within and for the said town of Calcutta shall make a quarterly assessment at the rate of six and one quarter per cent., or one anna in the rupee, on the owners of houses, buildings, and grounds within the said town, according to the gross monthly rental thereof, or on the gross monthly rental at which the same might, in the estimation of the said Justices, reasonably be expected to let.

XXX. Of the two Commissioners yearly appointed by the Governor of the Presidency of Fort William in

Bengal, one shall be President of the Commissioners. In the absence of the President, such other Commissioner shall act as Chairman of the meetings of the Commissioners as shall be chosen by those present. On all questions on which the Commissioners present are equally divided in opinion, the President shall have a second or casting vote. No meeting of the Commissioners shall be held without 24 hours' notice being given to all the Commissioners, and two Commissioners shall be necessary to constitute a meeting.

The Commissioners shall severally receive such monthly salaries, not exceeding two hundred and fifty rupees each, to be paid out of the taxes levied under the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, and this Act, as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the approval of the Governor General of India in Council, shall from time to time

appoint.

XXXII. The Commissioners shall appoint a Secretary, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, and shall also appoint a sufficient number of Assessors, Collectors, Inspectors, Appraisers, Bailiffs, and such other Officers as they may deem necessary for assessing, collecting, or levying the taxes imposed on the owners or occupiers buildings, and grounds under the authority of houses, of the said Act of Parliament, and of this Act, and also the taxes and penalties herein mentioned, and may appoint the same persons to act both as Assessors and Collectors, and may prescribe such rules, and take such security for the due execution of the duties of such Secretary and Officers as they may deem expedient; and the Secretary and Officers of the Commissioners shall receive such salaries, to be paid out of the said taxes, as the Commissioners from time to time may appoint, subject to the approval of the said Governor. The Secretary and every other Officer shall be removable at the pleasure of the Commissioners, subject, in the case of the Secretary, to the approval of the said Governor.

XXXIII. All rates and taxes assessed on the owners of houses, buildings, and grounds, and penalties imposed under the authority or colour of the said Act of Parliament, and Act XVI. of 1847, before this Act comes into operation, may be demanded, and, if not duly paid, may be levied and recovered by the Commissioners acting under the authority of this Act, in the same manner, and by the same forms, or by forms to the like effect, as if they had been imposed under the authority of this Act.

The owners of houses, buildings, and grounds, within the said town, shall pay such sums of money as shall be assessed upon them by the said Justices, according to the said rate of six and a quarter per cent., or one anna in the rupee.

Where there is land wholly or partly covered with houses or buildings, which do not belong, or which belong only in remainder or reversion, to the owner of the land, and rent is covenanted to be paid to the owner of the land, wholly or partly irrespective of the value of the said houses or buildings, the said Jus-tices may assess the owner of the land separately, in re-spect of the land, and the owners of the houses and buildings, according to their value, after deduction of the value of the land in respect whereof the owner thereof is separately assessed.

XXXVI. The said Justices in their discretion may omit from their valuation and assessment any tenement of very small value, unless where there are many such belonging to the same owner, which can be conveniently valued and assessed together.

Where any house, building, or ground, within the said town, has been vacant for sixty consecutive days in any quarter of a year, the rates for that quarter shall be remitted, provided that the owner of such house, building, or land, shall have given notice in writing of the vacancy thereof to the Secretary of the

Commissioners, within seven days next after the day on which it becomes vacant.

XXXVIII. The first assessment to be made under this Act shall be made on or after the day of 1852, for the months of

and 1852; and, when made, shall be taken to supersede and annul any previous assessment made by the Justices for the same period, or any portion thereof; and every following assessment shall in like manner be made prospectively at the commencement of the quarter of a year in which it is made.

XXXIX. The assessment of the taxes specified in this Act shall be made by the said Justices, or any of them, but shall in every case require to be confirmed at a subsequent Meeting of the said Justices; and the said Justices shall cause such assessments, when made and confirmed, to be entered in books to be kept in their office, and the entries for such assessments in the said books, authenticated by the signatures of the Justices, or any two of them, shall be conclusive evidence of the several assessments therein specified.

XL. The Justices shall give at least fourteen days' notice by advertisement in the Calculta Gazette, of the day and hour when they will meet in their office, for the purpose of revising and confirming the said assessment; and every person who deems himself aggrieved in any respect by the said assessment, and is desirous of appealing against the same, must attend such meeting; and the Justices may adjourn such meeting, if necessary, from day to day; and, after hearing and determining all objections to the assessment, may make such amendments therein as to them may appear just, and finally confirm the same as so amended.

XLI. The books containing the proposed assessment shall be in the office of the Justices during the said period of fourteen days, or more, open at all reasonable times to the inspection of all persons assessed therein.

XLII. The taxes specified in this Act shall be due and payable from and after the end of the quarter of a year, or other period for which they are made.

XLIII. When the taxes specified in this Act shall be due and payable, or as soon after as convenient, the said Commissioners shall send, or cause to be sent, to the persons severally liable to pay any of such taxes, a statement or bill, in the form (A) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, of the sums due from such persons respectively in respect of the said taxes.

XLIV. When any person shall be in arrear of the payment of the said taxes specified in this Act, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue, or cause to be issued, and served upon such person, a Notice of Demand, in the form (B) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect; and if he shall not, within five days from the service of such Notice of Demand, pay the arrear due from him, according to the tenor of such Notice of Demand, the said Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue and serve, or cause to be issued and served, upon such person, a Summons to Pay, in the form (C) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, requiring such person to appear before the said Commissioners, or any one or more of them, on a day and at an hour and place to be named in such summons.

XLV. On the appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, may make such further inquiry into the case as to them or him seems just, and may make such order for the payment of the whole or any part of the demand, as to them or him seems just; and, in case of the non-appearance of the party summoned, the said Commissioners, or any one or more of them, on proof of service of the said summons, and on making such further inquiry into the case as to them or him seems just, may decide the claim in like manner as if the said party were present, and may make such order for the payment of the

demand, together with such costs, as to them or him may seem reasonable.

XLVI. In order that the Justices and Commissioners may be better informed of the value of any house, building, or ground, or in any other matter relating to their duty under this Act, and the execution thereof. the Justices or Commissioners, or any one of them, or their Officer duly authorized by them, may issue a sum-mons, in the form (D) contained in the second Sche-dule annexed to this Act, to any person whom they are desirous of examining for that purpose; and any one or more of the said Justices or Commissioners may examine such person so summoned concerning the value of such house, building, or ground, or other matter relating to the assessment; and such examination shall be taken down in writing, in such manner as the Justices or Commissioners may order; and in case the answers of such person so examined shall appear to the said Justices or Commissioners to be evasive or untrue, or in case the party summoned shall refuse to answer any lawful question of the said Justices or Commissioners, or any one of them, or shall be proved to have refused to receive, or to have wilfully destroyed, defaced, or unlawfully detained any Bill, Summons, or Notice of Demand served upon him, with intent to evade being lawfully rated to the full amount of any of the said taxes due from him, or with intent to avoid, or delay payment thereof, or shall be proved knowingly, or through gross negligence, to have given any false information, either verbally or in writing, to the said Justices or Commissioners, or any of them, or any of their Assessors or Officers, whereby they, or any Assessor or person employed by them shall be misled in making any assessment; or in case the party summoned shall refuse, or without lawful excuse neglect to appear before the said Justices or Commissioners, in pursuance of such summons, such person shall, for any of the abovementioned offences, be liable to such penalty, not exceeding one hundred rupees, as shall be set on him by the said Justices or Commissioners, or any one of them.

XLVII. All arrears of taxes and penalties due under the said Statute 33 George III., Act XVI. of 1847, and this Act, and the costs and charges of recovering the same, may be recovered at any time after the day on which the person liable to pay such arrears, has been summoned to appear before the Commissioners, or any one or more of them, as provided by Section XLIV., under a warrant to be issued for that purpose, under the hand and scal of one of the said Commissioners, by distress and sale of any goods and chattels within the town of Calcutta, belonging to the person liable to make good or pay the same, or being at any time within the house or building, or upon the ground in respect of which any such assessment is made; and every such Warrant of Distress may be in the form (E) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect.

XLVIII. The Bailiff shall make an Inventory of all goods and chattels seized under any such Warrant, and shall give a notice in writing in the form (F) contained in the second Schedule annexed to this Act, or to the like effect, to the person in possession thereof, at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be appraised and sold in manner therein mentioned.

XLIX. If the warrant is not in the mean time discharged or suspended by one or more of the said Commissioners, the goods and chattels seized shall be appraised and sold, and the proceeds thereof shall be applied in discharge of the arrears, or penalty, and costs, and the surplus, if any, shall be returned, on demand, to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure; and the fees upon every such proceeding shall be such as are contained in the Table contained in the third Schedule annexed to this Act.

L. Instead of proceeding by distress and sale, or in case of failure to realize by distress the whole or any part of the rates, taxes, or penalties under the said Statute 33 Geo. III., Act XVI. of 1847, or this Act, the Commissioners, or any one or more of them, if they think fit, may authorize any Collector or other person to sue the person liable to pay such rates, taxes, or penalties, for any arrears of such rates, taxes, or penalties, in the Calcutta Court of Small Causes; and all such suits may be prosecuted by such Collector or other person in the name of the Commissioners; and the costs, if any, incurred in any such suit, which are not recovered in the suit, may be defrayed out of the taxes levied under this Act.

LI. When any Bill, Notice of Demand, Summons, or other proceeding of any kind whatsoever with respect to any taxes under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, is to be issued to the owner of any premises, if his name be not certainly known, it shall be sufficient to address such proceeding to him by the description of the "Owner" of the premises (naming or describing them) in respect of which such proceeding is issued, without further-name or description of such owner, and such proceeding may be duly served as hereinafter mentioned; and every Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, may be served personally upon the person to whom the same is addressed, or left with his door-keeper, or some inmate of his place of abode; and when any person shall, by keeping his place of abode or business closed, or by absconding, or by violence or threats, prevent any Officer or servant of the said Commissioners from serving any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, shall be duly served by fixing the same conspicuously on some part of the outer wall, gate, or door of the house or place of business, or of the enclosure in which it stands. In case the place of abode of the owner be not within the limits of the said town, it shall be sufficient for the Commissioners to transmit any Bill, Notice, Summons, or Notice of Demand, directed to him by mame through the Post.

LII. No distress levied under the authority of this Act shall be unlawful, nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the Notice, Bill, Summons, Notice of Demand, Warrant of Distress, Inventory, or other proceeding relating thereto, nor shall he be a trespasser from the beginning on account of any irregularity afterwards committed by him.

LHI. The said Commissioners shall from time to time, subject to the approval of the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, make rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of demanding and collecting the taxes specified in this Act, and for altering any of the forms set forth in the Schedules hereunto annexed, and the said Justices shall from time to time, subject to the like approval, make Rules for regulating their proceedings under this Act, and for the regulation of the time and manner of assessing the rates specified in this Act.

LIV. The goods and chattels of the owner of any house, building, or ground rated under the said Statute 33 Geo. III., Chapter LII., Section 158, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable to be distrained anywhere (except goods and chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates; and it shall not be necessary in any assessment, rate, or tax, or warrant of distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, to specify the names of the owners of houses, buildings, or grounds; but it shall be sufficient if the house, building, or ground, in respect of which the tax is assessed, be identified, and in the case of houses numbered in any street, that the name of the street and the number of the house be specified.

LV. All goods and chattels which shall be found upon any premises rated, shall be liable to be distrained for any penalties incurred by any owner thereof, or for any arrears of rates or taxes assessed in respect thereof; and if the said goods and chattels belong to the occupier

of such premises, such occupier may deduct the amount of the levy made upon his goods and chattels, or of any payment made by him in order to prevent such levy, from the following payments of his rent. If they belong to any person other than the occupier of the premises, or if no further rent is payable by such occupier, he may in such case recover the amount so paid or levied by suit in the Calcutta Court of Small Causes from the owner of the premises, as for money paid on his behalf.

LVI. Every person shall be entitled to have from the Secretary to the Commissioners, on application at their Office, and on payment of a fee of four annas, a certificate, specifying the last quarter in respect of which the taxes on account of any house, building, or ground are paid.

LVII. When there is reason to believe that goods and chattels, liable to distress under the said Statute, Act XVI. of 1847, or this Act, are concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as may be the rules for the seizure of goods and chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court of Judicature.

LVIII. Every person who wilfully obstructs or molests the said Commissioners, or any one of them, or their Secretary, or any of their Officers or servants, in the performance of their respective duties, under the said Act of Parliament, Act XVI. of 1847, or this Act, shall be liable, on summary conviction before a Justice of the Peace on his own confession, or the oath of one or more witnesses, to forfeit and pay a penalty not exceeding fifty rupees.

LIX. No suit shall be brought against the Justices, or Commissioners, or any of them, or their Officers, for anything done under authority or colour of this Act, until twenty-one days' notice thereof has been given in writing to the person against whom the suit is intended to be brought, nor after sufficient satisfaction or tender thereof has been made to the person aggrieved, nor after three calendar months next after the act committed for which such suit is brought.

LX. In any such suit the defendant may plead the general issue, and give 'this Act and any special matter in evidence on the trial; and, if the act complained of shall appear to have been lawfully done under authority of this Act, or if it shall appear that such suit was brought before such notice given thereof as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered as aforesaid, or if any such suit shall be begun after the end of the said period of three calendar months, judgment shall be given for the defendant.

LXI. If in any such suit judgment be given for the defendant, or if the plaintiff be nonsuited, or discontinue the said suit, the defendant shall be entitled to his costs as between attorney and client, and shall have such remedy for recovery thereof as any defendant has for his costs in any other case by law.

LXII. The whole proceeds of the said taxes, after paying all salaries, establishments, and incidental expenses of the said Commissioners, shall, with such monics as the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, with the sanction of the Governor General of India in Council, may direct to be paid to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, that is to say:

1st. Cleansing, repairing, lighting, and watering the roads and streets.

2dly. Constructing new drains and sewers, and cleansing and repairing, or filling up and abolishing old drains and sewers.

3dly. Filling up stagnant pools of water, holes in the earth, and all receptacles for filth and rubbish, and removing obstructions in or on the roads, and to the free circulation of air.

4thly. Formation of tanks and aqueducts for the

conveyance of water to all parts of the town.

5thly. Opening of streets and squares in crowded parts of the town.

6thly. Improving and embellishing the said town

generally.

LXIII. In construing this Act, all words used in the singular number shall be held to include several persons and things, and words in the plural shall be held to include the singular number, and all words importing the masculine gender shall extend and be applied to females as well as males, unless there is something in the context inconsistent with such construction.

FIRST SCHEDULE.

Form 1. Form of Voting Ticket.

No. Aggregate value of Houses, Buildings, Name of Total Division Rate-payer. Assessment. which he is assess Entitled to vote.

Secretary.

Reverse.

I, the undersigned, being the rate-payer within described, do hereby give my vote for Commissioner for the (. ) Division.

Calcutta, The 18

No.

Signature.

Form 2.

No. of Division. Street. Name of Occupier. House

Entitled to vote.

Reverse.

Secretary.

I, the undersigned, being the occupier within described, do hereby give my vote for Commissioners for the ( . ) Division. Calcutta,

18 The

Signature.

SECOND SCHEDULE.

(A) House Tax Bill. Premises No. Division No. Dr. To Assessment on the abovementioned Pre-Street No. mises for\_ Rated at Rupees terly Assessment, " per Month, Quar-Rs. ,, ,, ,, Received Payment, Remit

Calcutta.

18

Collector.

(B) Notice of Demand.

Nimber Dinision Street House

Take Notice that I, on behalf of the Collector of Assessments, have demand-Collector of Assessments, nave demand-ed and demand from you the arrears of Taxes assessed upon you as owner of the premises mentioned in the margin, for the Quarter 18 under the profor the quarter 18 under the provisions of Act 1852, amounting to Rupees and that if the same be not paid into the Collector's Office within five days after this demand, you will be reported to the Commissioners, and will be liable to the expenses of any further proceedings.

For the Collector.

Collecting Sircar.

Calcutta, day This

> (C) Summons to pay.

No

Number Division. Street House Quarter

You are hereby summoned to appear personally before the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta. or such one or more of them as shall be at their office at o'clock on the day of 18 to answer to a complaint made against you by the Collector of Assessments for non-payment of the Taxes imposed on you as owner of the premises men-tioned in the margin, under the Provisions of Act 1852, for the (Quarter) that is to say : the months of amounting to Rupees

Commissioners' Office.

No. Given under my hand this 18

A. B.

(D)

Summons to give Evidence.

Under the authority of Act 1852, you are here-by summoned to appear personally before the Commis-sioners for the Improvement of the Town of Calcutta, or such one or more of them as shall be at their office day of o'clock on the (here set out the cause of Summons.)

Commissioners' Office. Given under my hand day of 18 this

A. B.

(E) DISTRESS WARRANT.

Town of \ To Calcutta. One of the Bailiffs for the Commissioners Calcutta. for the Improvement of the Town of Calcutta.

of Number Whereas the said Town is this day duly convicted before of the Commissioners No. of Division for the Improvement of the Town of Calcutta, Street

for that the said House

doth refuse or neglect to pay, and hath not yet paid, the Taxes on houses, buildings, and lands, mentioned in the margin, to which he is assessed under the Provisions of the Act ) quarter, that is to say, 1852, for the ( for the months of ( amounting

In Distraints.

the sum of Co. s res.	The state of the s		
though the said sum has been demanded of m, and five days have lapsed since such de-	Sum Distrained for.	Fe	e.
and, this is to command you to distrain the		De	As.
pods and Chattels of the said		113.	-
within the said Town, or any		1	4
oods and Chattels which you may find on	Under 5 Rupees	2	0
e premises in respect of which the said Taxes	5 and under 10 Rupees		8
e due, to the amount of Co.'s Rs.		3	8
and such further sum as may	20 . " 08 "	5	0
sufficient to defray the charges of making	20 , 23 , 25 , 25 , 25 , 25 , 25 , 25 , 25	5	8
ch distress; and if within five days next	1 22 27	6	8
ter such distress the said sum of Co.'s Rs.	"	7	12
ter such distress the said sum of Co. 5 res.	40 ,, 45 ,,	8	8

60

Above 100

60

100

The above charge includes all expenses except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 Annas must be paid daily for each man.

Ordered, that the Draft now read be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of February 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

# FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

the 5th December 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th of December 1851.

> - OF 1851. ACT No. -

An Act for improving and regulating the Streets, Roads, and Drains within the Town and Local Limits of Madras.

Whereas many of the Streets, Thoroughfares, Drains, and Public Places within the Town and limits of Madras require to be widened and improved, and whereas it is expedient that better provision should be made for the removal of nuisances and obstructions within the said Town and limits, It is enacted as follows:

I. The Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits of Madras, Justices may Justices may require lands to be given up and sold for certain purposes.

Fort Saint George for the time being in Council, shall at all times have power and authority to require any lands within the said town and limits to be sold or given up, by all parties interested in such lands, for the pur-pose of widening, altering, or improving any existing public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain, or for making any new public Road, Street, or other Thoroughfare or Drain.

When the said Justices shall require to purchase Notice of in-tention to take Act they are authorized to purchase or ground. take, they shall give notice thereof in writing to all the parties interested in such lands, or to the parties enabled by this Act to sell and convey or release the same, or such of the said parties as shall, after diligent inquiry, be known to the said Justices, or their Surveyors, and by such notice shall demand from such parties the particulars of their estate and interests in such lands, and of the claims made by them in respect thereof; and every such notice shall state the particulars of the lands so required, and that the said Justices are willing to treat for the purchase thereof, and as to the compensation to be made to all parties for the damage that may be sustained by them by reason of the execution of the works.

to the of Co's Re altl hin Go

Go the are

be

shall not be paid, tog ther with such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking and keeping such distress, to sell the said Goods and Chattels, and having paid out of the mo-ney arising by such sale, the said sum of Co.'s Rs.

to the Collector of Assessment for the said Commissioners, and having deducted the necessary charges of taking, keeping, and selling the said distress, to return the overplus, if any, on demand, to the person whom you shall find in possession of the said Goods and Chattels.

Given under my hand and seal, this day of 185

One of the Commissioners for the Improvement of the town of Calcutta.

(F)

### INVENTORY.

Quarter Number No. of Division Street House

An Inventory of the several Goods and Chattels distrained by me No. Bailiff,

for the sum of Company's Rupees

Pies Annas Arrears of Assessment due up to the day of last, for Taxes under the Provisions of Act (or being the amount of a penalty imposed on of the said Commissioners) with the costs and charges for enforcing payment of the same.

Take Notice that I have this day disthe several Goods trained and Chattels specified in the Inventory for Taxes under the Provisions of Act 1852 (or being the amount of a penalty imposed on by one of the said Commissioners), and that unless you pay the said sum, with the charges of distraining, into the Office of the Collector of Assessment, within five days from the date hereof, the said Goods and Chattels will be sold according to Law.

Arrears, Rs. Witness my hand, this day of Costs, 18 Co.'s Rs. Bailiff.

THIRD SCHEDULE.

Table of Fees to be taken for proceedings under this Act.

For every Summons to pay ..... 1 Rupee.

Errices of NoServices of NoSustices upon the parties interested in Services on owners and occupiers.

shall either be served personally on such parties, or left at their last usual place of abode, if any such, after diligent enquiry, can be found, and in case any such parties shall be absent from the Presidency of Madras, or cannot, after diligent enquiry, be found, shall also be left with the occupiers of such lands, or, if there be no such occupier, shall be affixed upon some conspicuous part of such lands.

IV. It shall be lawful for the said Justices to agree Power to purwith the owners of any lands by this chase land by a-Act authorized to be taken, and which greement. Shall be required for the purposes of this Act, and with all parties having any estate or interest in such lands, or by this Act enabled to sell and convey the same, for the absolute purchase, for a consideration in money, of any such lands, or such parts thereof as they shall think proper, and of all estates and interests in such lands of what kind soever.

It shall be lawful for all parties, being seised, possessed of, or entitled to any such lands, or any estate or interest therein, Parties under disability enabled to selland convey. to sell and convey or release the same to the said Justices, and to enter into all necessary agreements for that purpose; and particularly it shall be lawful for all or any of the following parties so seised, possessed, or entitled as aforesaid, so to sell, convey, or release; (that is to say) all corporations, tenants in tail or for life, married women seised in their own right or entitled to dower, guardians, committees of lunaties and idiots, trustees or feoffees in trust for charitable or other purposes, executors and administrators, and all parties for the time being entitled to the receipt of the rents and profits of any such lands in possession, or subject to any estate in dower, or to any lease or interest for life, or for lives and years, or for years, or any less interest; and the power so to sell and convey or release as aforesaid may lawfully be exercised by all such parties, other than married women entitled to dower, or lessees for life, or for lives and years, or for years, or for any less interest, not only on behalf of themselves and their respective heirs, executors, administrators and successors, but also for and on behalf of every person entitled in reversion, remainder, or expectancy after them, or in defeasance of the estates of such parties, and as to such married women, whether they be of full age or not, as if they were sole and of full age, and as to such guardians, on behalf of their wards, and as to such committees, on behalf of the lunatics and idiots of whom they are the committees respectively, and that to the same extent as such wives, wards, lunatics, and idiots, respectively, could have exercised the same power under the authority of this Act if they had respectively been under no disability, and as to such trustees, executors, and administrators, on behalf of their cestui que trusts, whether infants, issue unborn, lunatics, femes covert, or other persons, and that to the same extent as such cestui que trusts, respectively, could have exercised the same powers under the authority of this Act, if they had respectively been under no disability.

VI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or taken from parties under any disability or incapacity, and not having power to disability tobe ascertained by valuation, and paid into the Bank.

manent damage or injury to any such lands, shall not, except where the same shall have been determined by the verdict of a jury, be less than shall be determined by the valuation of two able practical surveyors, one of whom shall be nominated by the said Justices, and the other by the other party; and if such two Surveyors cannot agree in the valuation, then by such third Surveyor as the said Governor in Council

shall, upon application of either party, after notice to the other party, for that purpose nominate; and each of such two Surveyors, if they agree, or, if not, then the Surveyor nominated by the said Governor in Council, shall annex to the valuation a declaration in writing, subscribed by them, or him, of the correctness thereof; and all such purchase money or compensation shall be deposited with the Sub-Treasurer of the Government of Fort Saint George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency of Madras, for the benefit of the parties interested, in manner hereinafter mentioned.

VII. If, for such notice, any such party shall fail to state the particulars of his claim in respect of any such land, or to treat tor mentioned.

We wonly one days after the service of such notice, any such party shall fail to state the particulars of his claim in respect of any such land, or to treat with the said Justices in respect thereof, or if such party and the said Justices shall not agree as to the amount of the

shall not agree as to the amount of the compensation to be paid by the said Justices for the interest in such lands belonging to such party, or which he is by this Act enabled to sell, or for any damage that may be sustained by him by reason of the execution of the works, the amount of such compensation shall be settled in the manner hereinafter provided for settling cases of disputed compensation.

Justices to give notice before summoning Jury; the notice to contain an offer, &c.

The Land Street of the said Justices shall issue their warrant for summoning a Jury for settling any case of disputed compensation, they shall cause their Surveyor to value the lands required, and the said Surveyor, if the land is private property, or, being land of the

East India Company, any substantial improvement shall have been made in the value thereof, shall cause an estimate to be made of such private property, or of any such improvement, and the said Justices shall then give not less than ten days' notice to the other party of their intention to cause such Jury to be summoned, and in such notice the said Justices shall state the sum of money at which the same has been valued as aforesaid, and which they are willing to give for the interest in such lands sought to be purchased by them from such party, and for the damage to be sustained by him by the execution of the works; and if such sum of money be accepted by such party, the same shall be paid to him on his executing a conveyance of the said lands as hereinafter mentioned.

IX. In every case in which any such question of disputed compensation shall be required to be addressed to the Sheriff.

Jury, the said Justices shall issue their Warrant to the Sheriff, requiring him to summon a Jury for that purpose, and such Warrant shall be under the hands and seals of such Justices, or any two of them, and if such Sheriff be interested in the matter in dispute, such application shall be made to the Coroner of Madras, and every such Sheriff or Coroner shall have power, if he think fit, to appoint a deputy or assessor.

X. Throughout the enactments contained in this Provisions applicable to Sheriff to apply to Coroner. Held to apply to every Coroner, or other person lawfully acting in his place.

XI. Upon the receipt of such Warrant, the Sheriff shall summon a Jury of twenty-four indifferent persons, duly qualified to act as petit jurymen in the Supreme Court of Judicature at Madras, to meet at a convenient time and place, to be appointed by him for that purpose, such time not being less than fourteen nor more than twenty-one days after the receipt of such Warrant, and such place not being more than eight miles distant from the lands in question, unless by consent of the Justices of the time and place so appointed by him.

XII. Out of the Jurors appearing upon such summons, a Jury of twelve persons shall be drawn by the Sheriff, in such manner as Juries for trials of issues joined in the Supreme Court of Judicature at Madras are by law required to be drawn, and if a sufficient number of Jurymen do not appear in obedience to such summons, the Sheriff shall return other indifferent men duly qualified as aforesaid, of the byestanders, or others that can speedily be procured, to make up the Jury to the number aforesaid, and all parties concerned may have their lawful challenges against any of the Jurymen, but no such party shall challenge the array.

XIII. The Sheriff shall preside on the said enquiry, and the party claiming compensation shall be deemed the plaintiff, and shall have all such rights and privileges as the plaintiff is entitled to in the trial of actions at Law, and if either party so request in writ-

of actions at Law, and if either party so request in writing, the Sheriff shall summon before him any person considered necessary to be examined as a witness touching the matters in question, and on the like request the Sheriff shall order the Jury, or any six or more of them, to view the place or matter in controversy, in like manner as views may be had in the trial of actions in the said Supreme Court.

XIV. If the Sheriff make default in any of the matters hereinbefore required to be done by him in relation to any such riff and Jury for default.

And such penalty shall be recoverable by the said Justices by action in the Supreme Court of Judicature at Madras; and if any person summoned and returned upon any Jury under this Act, do not appear, or if appearing he refuse to make oath, or in any other manner unlawfully neglect his duty, he shall, unless he show reasonable excuse to the satisfaction of the Sheriff, forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees, and every such penalty payable by a Sheriff or juryman shall be applied by the said Justices in satisfaction of the costs of the enquiry, so far as the same will extend, or to the account of the assessment fund; and in addition to the penalty hereby imposed, every such juryman shall be subject to the same regulations, pains, and penalties as if such Jury had been returned for the trial of an issue joined in the said Supreme Court.

XV. If any person duly summoned to give evidence upon any such enquiry, and to whom a tender of his reasonable expenses shall have been made, fail to appear at the time and place specified in the summons, without sufficient cause, or if any person, whether summoned or not, who shall appear as a witness, refuse to be examined on oath touching the subject matter in question, every person so offending shall forfeit to the party aggrieved a sum not exceeding one hundred Ruperes.

XVI. Not less than ten days' notice of the time

Notice of enquiry.

Not less than ten days' notice of the time
and place of the enquiry shall be given
in writing by the said Justices to the
other party.

XVII. If the party claiming compensation shall be resident within the said Presidency of Madras, and shall not appear at the default the enquiry to proceed exparte.

Sheriff and the said Jury shall proceed in the said enquiry exparte, and the party claiming compensation shall be bound by such exparte proceedings, and the verdict and judgment recorded thereon, as if he had been present thereat.

XVIII. Before the Jury proceed to enquire of and assess the compensation or damage in respect of which their verdict is to be given, they shall make oath that they will truly and faithfully enquire of and assess such compensation or damage, and the Sheriff shall administer such oaths, as well as the oaths of all persons called upon to give evidence.

Sums to be paid for purchase of lands to be purchased, and also to compensation claimed for injury done or to be done to the lands held therewith, the Jury shall deliver their verdict separately for the sum of money to be paid for the purchase of the lands required for the works, or of any interest therein belonging to the party with whom the question of disputed compensation shall have arisen, or which, under the provisions herein contained, he shall be enabled to sell and convey, and for the sum of money to be paid by way of compensation for the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such lands, by the exercise of the powers of this Act.

XX. The Sheriff before whom such enquiry shall Verdict and Judgment to be held, shall give judgment for the purchase money or compensation assessed by such Jury, and the verdict and judgment shall be signed by the Sheriff, and being so signed shall be kept by the Clerk of the Peace among the records of the General or Quarter Sessions of the said Town of Madras, and such verdicts and judgments shall be deemed records, and the same or true copies thereof shall be good evidence in all Courts and elsewhere; and all persons may inspect the said verdicts and judgments, and may have copies thereof, or extracts therefrom, on paying for each inspection thereof eight annas, and for every one hundred words copied or extracted therefrom four annas, which copies or extracts the Clerk of the Peace is hereby required to make out, and to sign and certify the same to be true copies.

XXI. On every such enquiry before a Jury, where Costs of the enquiry how to be for a greater sum than the sum previborne. ously offered by the said Justices, all the costs of such enquiry shall be borne by the said Justices, but if the verdict of the Jury be given for the same, or a less sum than the sum previously offered by the said Justices, or if the owner of the lands, being resident within the said Presidency, shall have failed to appear at the time and place appointed for the enquiry, having received due notice thereof, one-half of the costs of summoning, empanuelling, and returning the Jury, and of taking the enquiry, and recording the verdict and judgment thereon, in case such verdict shall be taken, shall be defrayed by the owner of the lands, and the other half by the said Justices, and each party shall bear his own costs, other than as aforesaid, incident to such enquiry.

XXII. The costs of any such enquiry shall, in case of difference, be settled by the Taxing Officer of the said Supreme Court at Madras, on an order of the same Court, to be obtained on petition in a summary way, on application of either party, and such costs shall include all reasonable costs, charges, and expenses incurred in summoning, empannelling, and returning the Jury, taking the enquiry, the attendance of witnesses, the employment of Counsel and Attornies, recording the verdict and judgment thereon, and otherwise incident to such enquiry.

Out of what required to be paid by the said Jusfund Justices to any person, as a compensation, and costs. the same shall be paid by the said Justices out of theassessment fund, and the said money paid as a compensation as aforesaid, shall be subject to the same use or uses, and the same charges, liens, or incumbrances in all respects, as the interest or property for which such compensation shall be paid were subject at the time of the payment thereof.

XXIV. If any such costs shall be payable by the Payment of costs. said Justices, and if within seven days after demand such costs be not paid to the party entitled to receive the same, such party may

apply to any Judge of the said Supreme Court for an order directed to the said Justices, and requiring them to pay the said costs out of the assessment fund, and Judge of the said Supreme Court shall issue such order accordingly, and in default of payment, the said costs shall be recoverable by distress of the goods and chattels of the said Justices, or any one of them, and any Judge of the said Supreme Court may issue his warrant of distress accordingly; and if any such costs shall be payable by the owner of the lands, or of any interest therein, the same may be deducted and re-tained by the said Justices out of any money awarded by the Jury to such owner, and the payment or deposit of the remainder, if any, of such money, shall be deemed payment and satisfaction of the whole thereof, or if such costs shall exceed the amount of the money so awarded or determined, the excess shall be recoverable by distress, and the said Justices shall issue their warrant accordingly.

XXV. The said Sheriff shall be allowed for every warrant to his bailiff for summoning Sheriff's fees. every Jury, ten rupees and no more, and for every return of a Jury four rupees and no more, and for attending the said Jury, or the empannelling thereof, fifteen rupees and no more, and such fees shall be paid as hereinbefore provided.

XXVI. The purchase money or compensation to be paid for any lands to be purchased or Compensation taken by the said Justices from any to absent parties party who, by reason of absence from the said Presidency, is prevented from to be determined a Surveyor appointed by two treating, or who cannot, after diligent enquiry, be found, and the compensa-Justices. tion to be paid for any permanent injury to such lands,

shall be such as shall be determined by the valuation of such able practical Surveyor as two Justices shall nominate for that purpose, as hereinafter mentioned.

XXVII. The said two Justices, upon such proof as shall be satisfactory to them that any such party is, by reason of absence from the said Presidency, prevented to nominate a Surveyor. from treating, or cannot, after diligent enquiry, be found, after due notice to him for that purpose, shall, by writing under their hands, nominate an able practical Surveyor, not being the Surveyor of the said Justices, for determining such compensation as afore-said, and such Surveyor shall determine the same accordingly, and shall annex to his valuation a declara-tion in writing, subscribed by him, of the correctness

XXVIII. Before such Surveyor shall enter upou Declaration to the duty of making such valuation as aforesaid, he shall, in the presence of be made by the Surveyor. such Justices, or one of them, make and subscribe the declaration following at the foot of such nomination (that is to say,)

" I, A. B., do solemnly and sincerely declare, that I will faithfully, impartially, and honestly, according to the best of my skill and ability, execute the duty of making the valuation hereby referred to me.

" Made and subscribed in the presence of

And if any Surveyor shall corruptly make such declaration, or having made such declaration shall wilfully act contrary thereto, he shall be guilty of a misdemeanor.

XXIX. The said nomination and declaration shall be annexed to the valuation to be Valuation, &c. to be produced to made by such Surveyor, and shall be preserved together therewith by the lands. said Justices, and they shall at all times produce the said valuation and other documents, on demand, to the owner of the lands comprised in such valuation, and to all other parties interested therein.

XXX. All the expenses of and incident to every such valuation shall be borne by the said Justices out of borne by promothe assessment fund.

XXXI. In estimating the purchase modey or compensation to be paid by the said Justices, in any of the cases aforesaid, Purchase money and compen-sation, how to be estimated. regard shall be had by the Justices, or Surveyor, as the case may be, not only

to the value of the land to be purchased or taken by the said Justices, but also to the damage, if any, to be sustained by the owner of the lands, by reason of the severing of the lands taken from the other lands of such owner, or otherwise injuriously affecting such other lands by the exercise of the powers of this Act.

XXXII. If the purchase money or compensation Purchase mo-y payable to any land or any interest therein pur-Purchase money payable to conflicting claim. under disability, to be deposited with Sub-Treasurer.

chased or taken by the said Justices from any corporation, tenant for life or in tail, married woman seised in her own right or entitled to dower, guardian, committee of lunatic or idiot,

trustee, executor or administrator, or person having a partial or qualified interest only in such lands, and not entitled to sell or convey the same except under the provisions of this Act, or if conflicting claims are set up to such money or compensation, the same shall be paid to the Sub-Treasurer of the Government of Fort St. George, with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to the account there of such Accountant General ex-parte the said Justices; and such monies shall remain so deposited until the same, under some decree or order of the said Supreme Court of Madras, be ordered to be paid or otherwise applied to, or for the benefit of the parties entitled thereto; and the receipt of the said Accountant General shall be a sufficient discharge to the said Justices for the monies so paid by them as aforesaid.

XXXIII. Such money may be so applied as aforesaid upon an order of the said Su-Orders for appreme Court of Madras, made on the plication and in-vestment meanpetition of the party who would have been entitled to the rents and profits of the lands, in respect of which such money shall have been deposited; and until the money can be so applied, it may, upon the like order, be invested by the said Accountant General, in the purchase of Government or real securities, and the interest, dividends, and annual proceeds thereof, may be paid to the party who would for the time being have been entitled to the rents and

profits of the lands. XXXIV. All sums of money which may be payable by the said Justices in respect of All sums pay-able under con-tract with persons the taking, using, or interfering with any lands under a contract or agreement with any person who shall not be entitled to dispose of such lands, or titled to be paid to Sub-Treasurer.

of the interest therein contracted to be sold by him, absolutely for his own benefit, shall be paid to the said Sub-Treasurer, with the privity of the said Accountant General, in manner aforesaid, and it shall not be lawful for any contracting party, not entitled as aforesaid to retain to his own use any portion of the sums so agreed or contracted to be paid for, or in respect of the taking, using, or interfering with any such lands, but all such monies shall be deemed to have been contracted to be paid for and on account of the several parties interested in such lands, as well in possession as in remainder, reversion, or expectancy; provided always, that it shall be in the discretion of the said Supreme Court to allot to any tenant for life, or for any other partial or qualified estate, for his own use, a portion of the sum so paid to the Sub-Treasurer as aforesaid, as compensation for any injury, inconvenience, or annoyance which he may be considered to sustain, independently of the actual value of the lands to be taken, and of the damage occasioned to the lands held therewith, by reason of the taking of such lands, and the making of the works.

XXXV. Where any purchase money or compensa-Supreme Court tion paid to the Sub-Treasurer as afore-may direct applisaid, under the provisions of this Act,

cation of money shall have been paid in respect of any lease for a life or lives or years, or for a life or lives and years, or any estate leases or reversions as they may in lands less than the whole fee simple think inst. thereof, or of any reversion dependent on any such lease or estate, it shall be lawful for the said Supreme Court of Madras, on the petition of any party interested in such money, to order that the same shall be laid out, invested, accumulated, and paid in such manner as the said Court may consider will give to the parties interested in such money the same benefit therefrom as they might lawfully have had from the lease, estate, or rever-sion in respect of which such money shall have been paid, or as near thereto as may be.

XXXVI. Upon deposit with the Sub-Treasurer, in manner hereinbefore provided, of the purchase money or compensation a-Upon deposit owner of the lands to convey, or in default the lands greed or awarded to be paid in respect of any lands purchased or taken by to vest in the said of this Act, the owner of such lands, including in such term all parties by this Act enabled to sell or convey lands, shall, when required so to do by the said Justices, duly convey such lands to the said Justices, or as they shall direct; and in default thereof, or if he fail to adduce a good title to such lands to their satisfaction, it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under the hands and seals of the said Justices, or any two of them, containing a description of the lands in respect of which such default shall be made, and reciting the purchase or taking thereof by the said Justices, and the names of the parties from whom the same were purchased or taken, and the deposit made in respect thereof, and declaring the fact of such default having been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of or capable of being sold and conveyed by the party between whom and the said Justices such agreement shall have been come to, or as between whom and the said Justices such purchase money or compensation shall have been determined by a Jury, or by a Surveyor appointed by two Justices as herein provided, and shall have been deposited as aforesaid, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties, and all parties on behalf of whom they are hereinbefore enabled to sell and convey, the said Justices shall be entitled to immediate possession of such lands.

ed or taken by the said Justices, or of any interest therein, on tender of the purchase money or compensation Where parties refuse to convey, do not show title, or cannot be found, the pur-chase money to be either agreed or awarded to be paid in respect thereof, refuse to accept the same, or neglect or fail to make out a deposited. title to such lands, or to the interest therein claimed by him, to the satisfaction of the said Justices, or if he refuse to convey or release such lands, as directed by the said Justices, or if any such owner be absent from the Presidency, or cannot, after diligent enquiry, be found, or fail to appear on the enquiry before a Jury as herein provided for, it shall be lawful for the said Justices to deposit the purchase money or compensation physhle in respect of such lands, or any interest therein, with the Sub-Treasurer, in the name and with the privity of the Accountant General of the said Presidency, to be placed to his account there, to the credit of the parties interested in such lands (describing them so far as the said Justices can do) subject to the control and disposition of the said Supreme Court.

If the owner of any such lands purchas-

Upon deposit being made, a re-ceipt to be given, and the lands to rest upon a deed poll being exe-cuted,

XXXVII.

XXXVIII. Upon any such deposit of money as last aforesaid being made, the said Sub-Treasurer shall give to the said Justices, or to the party paying in such money by their direction, a receipt for such money, specifying therein for what and for whose use (described as aforesaid) the same shall have been received, and in respect of what purpose the same shall have been paid in; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, under their hands, or the hands of any two of them, containing a description of the lands in respect whereof such deposit shall have been made, and declaring the circumstances under which, and the names of the parties to whose credit such deposit shall have been made, and thereupon all the estate and interest in such lands of the parties for whose use and in respect whereof such purchase money or compensation shall have been deposited, shall vest absolutely in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and as against such parties they shall be enti-tled to immediate possession of such lands.

XXXIX. Upon the application by petition of any party making claim to the money so Application of deposited as last aforesaid, or any part monies so depothereof, or to the lands in respect sited. whereof the same shall have been so deposited, or any part of such lands, or any interest in the same, the said Supreme Court may, in a summary way, as to such Court shall seem fit, order such money to be laid out, or invested, or may order distribution thereof, or payment of the dividends thereof, according to the respective estates, titles, or interests of the parties making claim to such money or lands, or any part thereof, and may make such other order in the premises as to such Court shall seem fit.

XL. If any question arise respecting the title to the lands in respect whereof such monies shall have been so paid or deposited as aforesaid, the parties respectively in Party in possession to be deemed the owner. possession of such lands, as being the owners thereof, or in receipt of the rents of such lands, as being entitled thereto at the time of such lands being purchased or taken, shall be deemed to have been law-fully entitled to such lands, until the contrary be shown to the satisfaction of the said Supreme Court; and unless the contrary be shown as aforesaid, the parties so in possession, and all parties claiming under them, or consistently with their possession, shall be deemed entitled to the money so deposited, and to the dividends or interest of the securities purchased therewith, and the same shall

be paid and applied accordingly. XLI. In all cases of monies deposited with the Sub-Treasurer under the provisions of this Costs in cases Act (except where such monies shall of money deposithave been so deposited by reason of the wilful refusal of any party entitled

thereto to receive the same, or to convey or release the lands in respect whereof the same shall be payable, or by reason of the wilful neglect of any party to make out a good title to the land required), it shall be lawful for the said Supreme Court to order the costs of the following matters, including therein all reasonable charges and expenses incident thereto, to be paid by the said Justices (that is to say,) the costs of the purchase or taking of the lands, or which shall have been incurred in consequence thereof, other than such costs as are herein otherwise provided for, and the costs of the investment of such monies in Government or real securities, and also the costs of obtaining the proper orders for any of the purposes aforesaid, and of the orders for the payment of the dividends and interest of the securities upon which such monies shall be invested, and for the payment out of Court of the principal of such monics, or of the securities whereon the same shall be invested, and of all proceedings relating thereto, except such as are occasioned by litigation between adverse claimants.

XLII. Conveyances of lands to be purchased under the provisions of this Act, may be ac-Form of concording to the form in Schedule (A) veyance. to this Act annexed, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, or by deed in any other form which the said Justices may think fit, and all conveyances made according to the form in the

said Schedule, or as near thereto as the circumstances of the case will admit, shall be effectual to vest the lands thereby conveyed in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said Town and limits upon trust for the purposes of this Act, and shall operate to merge all terms of years attendant by express declaration, or by construction of law on the estate or interest so thereby conveyed, and to bar, and to destroy all such estates tail, and all other estates, rights, titles, remainders, reversions, limitations, trusts, and interests whatsoever, of and in the lands comprised in such conveyances, which shall have been purchased or compensated for by the consideration therein mentioned; but although terms of years be thereby merged, they shall in equity afford the same protection as if they had been kept on foot, and assigned to a trustee for the said Justices to attend the reversion and inheritance.

XLIII. The costs of all such conveyances shall be borne by the said Justices, and such costs of concepts incurred, on the part as well of the seller as of the purchaser, of all conveyances and assurances of any such lands, and of any outstanding terms or interests therein, and of deducing, evidencing, and verifying the title to such lands, terms, or interests, and of making out and furnishing such abstracts and attested copies as the said Justices may require, and all other reasonable expenses incident to the investigation, deduction, and verification of such title.

XLIV. If the said Justices and the party entitled to any such costs shall not agree as to the amount thereof, such costs shall be taxed by the taxing Officer of the said Supreme Court, upon an order of the

same Court, to be obtained on petition in a summary way by either of the parties; and the said Justices shall pay what the said taxing Officer shall certify to be due in respect of such costs to the party entitled thereto, or in default thereof the same may be recovered in the same way as any other costs payable under an order of the said Court, or the same may be recovered by distress, in the manner hereinbefore provided in other cases of costs; and the expense of taxing such costs shall be borne by the said Justices, unless upon such taxation, one-sixth part of the amount of such costs shall be disallowed, in which case the costs of such taxation shall be borne by the party whose costs shall be so taxed, and the amount thereof shall be ascertained by the said taxing Officer, and deducted by him accordingly in his certificate of such taxation.

XLV. No party shall at any time be required to sell or convey to the said Justices a part only of any house or other building, if such party be willing and able to sell and convey the whole thereof.

XI.VI. It shall be lawful for the said Justices to purchase or redeem the interest of the Power to re-deem mortgages may be required for the purposes of this Act, and that whether they shall have previously purchased the equity of redemption of such lands or not, and whether the mortgagee thereof be entitled thereto in his own right, or in trust for any other party, and whether he be in possession of such lands by the virtue of such mortgage or not, and whether such mortgage affect such lands solely or jointly with any other lands not required for the purposes of this Act, and in order thereto, the said Justices may pay or tender to such mortgagee the principal and interest due on such mortgage, together with his costs and charges, if any, and also six months' additional interest, and thereupon such mortgagee shall immediately convey his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices, or as they shall direct, or the said Justices may give notice in writing to such mortgagee that they will pay off the principal and interest due on such mortgage at the end of six months, computed from the day of giving such notice; and if they shall have given any such notice, or if the party entitled to the equity of redemption of any such lands shall have given six months' notice of his intention to redeem the same, then, at the expiration of either of such notices, or at any intermediate period, upon payment or tender by the said Justices to the mortgagee of the principal money due on such mortgage, and the interest which would become due at the end of six months from the time of giving either of such notices, together with his costs and expenses, if any, such mortgagee shall convey or lease his interest in the lands comprised in such mortgage to the said Justices of the Peace acting within and for the said Town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

XLVII. If in either of the cases aforesaid, upon of such payment or tender, any mort-Deposit gagee shall fail to convey or release his interest in such mortgage as directed by the said Justices, or if he fail to admortgage money on refusal to accept. duce a good title thereto, to their satisfaction, then it shall be lawful for the said Justices to deposit with the said Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, the principal and interest, together with the costs, if any, due on such mortgage, and also if such payment be made before the expiration of six months' notice as aforesaid, such further interest as would at that time become due; and it shall be lawful for them, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them; and thereupon, as well as upon such conveyance by the mortgagee, if any such be made, all the estate and interest of such mortgagee, and of all persons in trust for him, or for whom he may be a trustee, in such lands, shall vest in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said town and limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagee were himself entitled to such possession.

XLVIII. If any such mortgaged lands shall be of Sum to be paid less value than the principal, interest, and costs secured thereon, the value Sum to be paid when mortgage exceeds the value of such lands, or the compensation to of the lands. be made by the said Justices in respect thereof, shall be settled by agreement between the mortgagee of such lands and the party entitled to the equity of redemption thereof on the one part, and the said Justices on the other part, and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or comof disputed compensation; and the amount of such value or compensation, being so agreed upon or deter-mined, shall be paid by the said Justices to the mortgagee, in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and upon payment or tender thereof, the mortgagee shall convey or release all his interest in such mortgaged lands to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said town and limits, upon trust for the purposes of this Act.

Deposit of money on failure to being made, any such mortgagee fail so to convey his interest in such mortgage fail so to convey his interest in such mortgage of the said so to convey his interest in such mortgage of the said so to convey his interest in such mortgage, or to adduce a good title thereto to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for them to deposit the amount of such value or compensation with the Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in like cases, and every such payment or deposit shall be accepted by the mortgage in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of such mortgaged lands from all money due thereon; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped, in the manner hereinbefore provided in the case of the purchase of lands by them; and thereupon such lands, as to all such estate and interest as were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, shall become absolutely vested in the said Justices from time to time acting

within and for the said limits, upon trust for the purposes of this Act, and they shall be entitled to immediate possession thereof, in case such mortgagec were himself entitled to such possession; nevertheless, all rights, and remedies possessed by the mortgagee against the mortgagor, by virtue of any bond or covenant, or other obligation, other than the right to such lands, shall remain in force in respect of so much of the mortgage debt as shall not have been satisfied by such payment or deposit.

L. If a part only of any such mortgaged lands be required for the purposes of this Act, and if the part so required be of less Sum to be paid where part only of mortgaged lands value than the principal money interest, and costs secured on such lands, and the mortgagee shall not consider the remaining part of such lands a sufficient security for the money charged thereon, or be not willing to release the part so required, then the value of such part, and also the compensation (if any) to be paid in respect of the severance, thereof or otherwise shall be settled by agreement, between the mortgagee and the party entitled to the equity of redemption of such land on the one part, and the said Justices on the other; and if the parties aforesaid fail to agree respecting the amount of such value or com-pensation, the same shall be determined as in other cases of disputed compensation, and the amount of such value or compensation, being so agreed upon or deter-mined, shall be paid by the said Justices to such mort-gagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and thereupon such mortgagee shall convey or release to the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said town and limits, upon trust for the purposes of this Act, all his interest in such mortgaged lands, the value whereof shall interest in such mortgaged lands, the value whereof shall have been so paid, and a memorandum of what shall have been so paid shall be endorsed on the deed creating such mortgage, and shall be signed by the mortgagee, and a copy of such memorandum shall at the same time (if required) be furnished by the said Justices, at their expense, to the party entitled to the equity of redevition of the lands appreciately in the lands. of redemption of the lands comprised in such mortgage deed.

LI. If, upon payment or tender to any such mortgagee of the amount of the value or Deposit of mocompensation so agreed upon or deterney when refused mined, such mortgagee shall fail to convey or release to the said Justices, on tender. or as they shall direct, his interest in the lands in respect of which such compensation shall so have been paid or tendered, or if he shall fail to adduce a good title thereto, to the satisfaction of the said Justices, it shall be lawful for the said Justices to pay the amount of such value or compensation to the Sub-Treasurer, in the manner provided by this Act in the case of monies required to be deposited with such Sub-Treasurer as aforesaid, to be deposited with such Sub-Frensurer as aforesaid, and such payment or deposit shall be accepted by such mortgagee in satisfaction of his mortgage debt, so far as the same will extend, and shall be a full discharge of the portion of the mortgaged lands so required from all money due thereon; and it shall be lawful for the said Justices, if they think fit, to execute a deed poll, duly stamped in the manner hereinbefore provided, in the case of the purchase of lands by them, and thereupon case of the purchase of lands by them, and thereupon such lands shall become absolutely vested in the said Justices of the Peace from time to time acting within and for the said town and limits, upon trust for the purposes of this Act, as to all such estate and interest as were then vested in the metalegree. were then vested in the mortgagee, or any person in trust for him, and in case such mortgagee were himself entitled to such possession they shall be entitled to immediate possession thereof; nevertheless every such mortgagee shall have the same powers and remedies for mortgagee shall have the same powers and remedies for recovering or compelling payment of the mortgage mo-ney, or the residue thereof (as the case may be) and the interest thereof respectively, upon and out of the residue of such mortgaged lands, or the portion thereof not re-quired for the purposes of this Act, as he would otherwise have had or been entitled to for recovering or compelling payment thereof, upon or out of the whole of the lands originally comprised in such mortgage. LII. Provided always that in any of the cases herein-

Compensation to before provided with respect to lands

subject to mortgage, if in the mortgage

be made in cer-tain cases if mortdeed a time shall have been limited for gage paid off be-fore the stipulat-ed time. payment of the principal money thereby secured, and under the provisions hereinbefore contained the mortgagee shall have been required to accept payment of his mortgage money, or of part thereof, at a time earlier than the time so limited, the said Justices shall pay to such mortgagee, in addition to the sum which shall have been so paid off, all such costs and expenses as shall be incurred by such mortgagee in respect of, or which shall be incidental to, the re-investment of the sum so paid off, such costs, in case of difference, to be taxed, and payment thereof enforced in the manner herein provided with respect to the costs of conveyances; and if the rate of interest secured by such mortgage be higher than at the time of the same being so paid off can reasonably be expected to be obtained on re-investing the same, regard being had to the then current rate of interest such mortgagee shall be entitled to receive from the said Justices, in addition to the principal and interest hereinbefore provided for, compensation in respect of the loss to be sustained by him by reason of his mortgage money being so prematurely paid off, the amount of such compensation to be ascertained in case of difference as in other cases of disputed compensation; and until payment or tender of such compensation as aforesaid, the said Justices shall not be entitled as against such mortgage to possession of the mortgaged lands under the

provision hereinbefore contained. LIII. If any lands shall be comprised in a lease for a term of years unexpired, part only of which lands shall be required for the purposes of this Act, the rent payable Where part only of lands under lease taken, the in respect of the lands comprised in such lease shall be apportioned between ent to be apportioned.

the lands so required and the residue of such lands; and such apportionment may be settled by agreement between the lessor and lessee of such lands on the one part, and the said Justices on the other part, and if such appor-tionment be not so settled by agreement between the parties, such apportionment shall be settled by any Judge of the said Supreme Court, and after such apportionment the lessee of such lands shall, as to all future accruing rent, be liable only to so much of the rent as shall be so apportioned in respect of the lands not required for the purposes of this Act, and as to the lauds not so required, and as against the lessee, the lessor shall have all the same rights and remedies for the recovery of such portion of rent as, previously to such apportionment, he had for the recovery of the whole rent reserved by such lease, and all the covenants, conditions, and agreements of such lease, except as to the amount of rent to be paid, shall remain in force with regard to that part of the land which shall not be required for the purposes of this Act, in the same manner as they would have done in case such part only of the land had been included in the lense.

LIV. Every such lessee as last aforesaid shall be entitled to receive from the said Justices Tenants to be compensation for the damage done to compensated. compensated. him in his tenancy by reason of the severance of the lands required from those not required, or otherwise by reason of the execution of the works.

LV. If any such lands shall be in the possession of any person having no greater interest therein than as tenant for a year or Compensation to be made to te-mants at will, &c. be required to give up possession of any lands so occupied by him before the expiration of his term or interest therein, he shall be entitled to compensation for the value of his unexpired term or interest in such lands, and for any just allowance which ought to be made to him by an in-coming tenant, and for any

loss or injury he may sustain; or if a part only of such lands be required, compensation for the damage done to him in his tenancy, by severing the lands held by him, or otherwise injuriously affecting the same, and the amount of such compensation shall be determined by, any Judge of the said Supreme Court, in case the parties differ about the same; and upon payment or tender of the amount of such compensation, all such persons shall respectively deliver up to the said Justices, or to the person appointed by them to take possession thereof, any such lands in their possession required for the purposes of this Act.

LVI. If any party having a greater interest than as where greater interest claimed than from year to tenant at will, claim compensation in respect of any unexpired term or interest under any lease or grant of any year lease to be produced.

Quire such party to produce the lease or grant in respect of which such claim shall be made, or the best evidence thereof in his power; and if after demand made in writing by the said Justices, such lease or grant, or such best evidence thereof, be not produced within twenty-one days, the party so claiming compensation shall be considered as a tenant holding only from year to year, and be entitled to conpensation accordingly.

LVII. The powers and authority by the preceding By what Justices of the Peace from time this Act shall be to time acting within and for the said exercised. Town and limits, and the trusts respectively reposed in them as aforesaid, shall be exercised and performed by all the said Justices, or the major part of them, for the time being, acting as aforesaid in sessions assembled, unless the contrary shall be expressly provided by any of such Sections; and the said Justices shall have a common seal, and shall sue and be sued at law and in equity by the name of the Justices of the Peace acting within and for the Town and local limits of Madras, and the lands purchased and taken under the provisions of this Act shall be held by the said Justices from time to time acting as aforesaid upon trust for the improvement of the said Town and limits, according to the true intent and meaning of this Act, and for no other purpose whatever.

LVIII. The said Justices, or any two of them, or their Surveyor, shall cause notice in Power to remove projections and encroachments upon the streets.

Power to remove projections of the said Town and limits from which any gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter, or other thing shall in future be made, which shall overhang or jut into, or in any way project or encroach upon any public

road, street, or other thoroughfare, that he do take down, remove, alter, or regulate the same, in such manner as the said Justices, or their said Surveyor, shall, by the said notice, require, and in case such owner or occupier shall refuse or neglect so to do for the space of fifteen days next after such notice shall have been given to him, the person or persons disobeying such notice shall be punishable on conviction before any two of the said Justices by fine not exceeding five hundred Rupees; and it shall be lawful for the said Justices, or their Surveyor, to enter any lands or buildings for the purpose of taking down or removing, or causing to be taken down and removed, any such gallery, balcony, roof, weather frame, spout, gutter, or other thing, projecting, overhanging, or encroaching as aforesaid, and to remove or take down the same, or cause the same to be removed or taken down, and to sell and dispose of the materials thereof in like manner as is hereinafter directed concerning the taking down of ruinous buildings; provided always, that the person or persons to whom such notice shall be given, may, within fourteen days after the re-ceipt thereof, appeal therefrom to the said Justices, or the major part of them, assembled at the General Quarter Sessions, who shall have power to quash, alter, or confirm the same, and to make such order with respect to

the costs thereof as to them shall seem just; provided also, that tiled roofs or weather frames of at least twelve feet high, above the surface of any public road, street, or other thoroughfare, may be projected to the extent of two feet over the same.

LIX. It shall be lawful for the said Justices, or their Surveyor, with the approbation of the said Justices, so assembled as aforesaid, to give permission in writing to the owner or occupiers of buildings in public thoroughfares, twenty-five feet in width and upwards, and of buildings in exposed situations, within the said Town and limits, to project tiled roofs or weather frames from the upper stories of their houses, to the extent of three feet beyond their foundation, or over any public road, street, or other thoroughfare.

LX. Where any scaffolding shall be used in or near any public road, street, or other thoroughtare, in building, repairing, or altering any house or building within the said Town and limits, it shall be lawful for any two of the said Justices, or their Surveyor, if they or he shall think fit so to do, to give notice in writing to the owner or occupier of such house or building, or other person directing the works, to cause such scaffolding to be masked or covered on the outside thereof so as to prevent anything falling therefrom to the injury of persons passing below, and if the owner, occupier, or other person as aforesaid, shall neglect to obey such notice, within a reasonable time after receiving the same, such offender shall be punishable on conviction before the said Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions as aforesaid, by fine not exceeding five hundred Rupees.

LXI. The tiles of roofs within the said Town and limits shall be properly secured, so as to prevent their falling, to the injury of passengers, on any public road, street, or other thoroughfare, and the owner or occupier of any house the tiles of which are not so secured, shall, if he neglect to secure the same within one week after having received notice so to do from any two of the said Justices, or their Surveyor, be punishable, on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at their General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

LXII. It shall be lawful for any two of the said

As to water falling from houses upon the streets, or their Surveyor, to give notice in writing to the owner or occupier of any house or building within the said town and limits, from which water may fall on any public road or ground, to put up such gutters, pipes, or channels for catching and conveying the water elsewhere, as may be necessary, and on non-compliance with such notice within one week from the time of receiving the same, the offender shall be punishable before such Justices, or the major part of them, assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

LXIII. When any building or wall, or any part

thereof, at or near any public road, street, or other thoroughfare, in any As to ruinous part of the said Town and limits, shall buildings. be considered by the said Justices or their Surveyor to be in a ruinous condition, and dangerous to passengers, or to the occupiers of the neighbouring buildings, it shall be lawful for the said Justices, or their Surveyor, to cause a sufficient boarding or protection to be put up for the safety of all passengers, and the said Surveyor shall cause notice in writing to be given to the owner and occupier of the said building or wall, if they or either of them be known and resident within the said limits, and if not, cause a notice to be affixed to the door or other exposed part of such building or wall, requiring such owner or occupier to repair or pull down the same within fourteen days from the date of such notice; and if such occupier or owner do not begin to repair or take down the same within such term of fourteen days, and complete the same as soon as the case will admit, it shall be lawful for the Surveyor to the said Justices to cause such building, or so much thereof as may be ruinous, to be taken down, and removed, or repaired, rebuilt, or otherwise secured, in such manner as shall be requisite, and to sell and dispose of the materials thereof, and by and out of the monies arising by the sale thereof to reimburse himself and all persons by him employed for the purpose, all the charges of putting up such boarding, and of taking down and removing such building, and of selling the said materials as aforesaid; and the surplus of such monies, if any, shall be paid to the owner of such house or building, upon personal demand thereof made by such owner; and if no such demand be made, then to the said Justices, for the benefit of the person or persons entitled thereto; and if no demand shall be made to the said Justices for the money so paid in or before the expiration of twelve months from the receipt thereof by the said Justices, the same shall be added to and become part of the said assessment fund.

LXIV. Whenever the money produced by any sale to be made by the Surveyor to the said Justices under this Act shall be deficient to cover the expenses of the said Surveyor, and the persons employed by him, then the said Justices shall pay such deficiency to the said Surveyor out of the said assessment fund, and shall have power to levy and raise the same by distress and sale of the goods and chattels of the offender, as hereinafter is provided.

LXV. In case any part of the land constituting the Usoless roads public streets or roads, or other thomay be taken possession of by Golinits shall become useless and unnecessary for the purpose of a public highway, it shall be lawful for the said Governor in Council to direct the Collector of Madras to take possession thereof for the use of the Honorable the East India Company, and the said Collector shall take possession thereof accordingly.

LXVI. Every Head Builder, Master Carpenter, Penalties on Master Mason, or labourer, who shall, in erecting, rebuilding, or repairing, altering, or adding to any building within the said town and limits, knowingly offend against the provisions of this Act, shall be punishable, on conviction before such Justices, or the major part of them assembled at the General Quarter Sessions, by fine not exceeding five hundred rupees.

LXVII. The amount of all fines and penalties, and costs in the nature of fines and penalties, and of ties, that may be incurred and payable under this Act, shall be levied by Warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, and when received shall be added to and form part of the said assessment fund; and if on such distress property belonging to such offenders sufficient to make good the penalty be not found, such offender shall or may be committed by Warrant under the hands and seals of two or more of the said Justices so assembled, to the house of correction, with or without hard labour, at the discretion of the said Justices, for any time not exceeding three months, unless the said penalty be sooner paid.

LXVIII. No distress levied by virtue of this Act shall be deemed unlawful, nor shall unlawful for a trespasser, on account of any defect a trespasser, on account of any proceedings relating thereto, nor shall such party be deemed a trespasser ab imito on account of any irregularity afterwards done by him; but all persons aggrieved by such irregularity may recover for the special damage only by action on the case, and not by any other action whatever.

LXIX. If any party shall have committed any irregularity, trespass, or other wrongful proceedings in the execution of this mends.

Act, or by virtue of any power or authority thereby given, if before action brought in respect thereof such party tender sufficient amends to the party injured, such last mentioned party shall not recover in any such action, and if no such tender shall have been made, it shall be lawful for the defendant in such action, by the leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall see fit; thereupon such proceedings shall be had as in other actions when the defendant is allowed to pay money into Court.

IXX. No action or suit shall be commenced against any person or persons for any thing done in pursuance of this Act until twenty-one days after notice in Notice of action to be given. Limitation of acwriting of an intention to bring such action or suit has been given to the person or persons against whom such action or suit shall be brought, nor after the expiration of three calendar months next after the act committed, and the defendant in every such ac-tion or suit may plead the general issue, and give this Act and any special matter in evidence at the trial, and that the matter or thing for which such action or suit of this Act, and if the said matter or thing appear to have been so done, or if it shall appear that such action or suit was brought before the expiration of twenty-one days after such notice was given as aforesaid, or that sufficient satisfaction was made or tendered before such action was brought, or if any such action or suit be not commenced within the time herein for that purpose limited, then the Court, in every such action or suit, shall find for the defendant therein, and if a verdict be found for the defendant, or if the plaintiff in any such action or suit become non-suited, or discontinue, or suffer a discontinuance of any such action or suit, or if in any such action or suit judgment be given for the defendant therein on demutrer, or by default or otherwise, then, and in any of the cases aforesaid, the defendant shall have judgment to recover double costs of suit, and shall have such remedy for recovering the same as any defendant may have by law for costs in other cases.

LXXI. The following terms and expressions whereever used in this Act shall have the
several meanings hereby assigned to
them, unless there be something either
in the subject or context repugnant to such construction; that is to say—

Words importing the singular number only, shall include the plural number, and words importing the plural number only, shall include the singular number.

Words importing the masculine gender only, shall include females.

The word "month" shall mean calendar month.

The word "lauds" shall extend to lands, tenements, and hereditaments of any tenure, and also messuages and other erections, and buildings thereupon.

The word "lease" shall include an agreement for a lease.

The word "oath" shall include affirmation in the case of Quakers or Hindoos, or other declaration or solemnity lawfully substituted for an oath, in the case of any other persons exempted by law from the necessity of taking an oath.

The words "Assessment Fund" shall mean the monies received by the said Justices by virtue of any Act or Acts of Parliament, or of the Legislative Council of India, whereby the said Justices are authorized and empowered to make, raise, and levy an Assessment or Assessments on the owners or occupiers of Houses, Buildings, and Grounds in the said Town and limits.

### SCHEDULE (A.)

Form of Conveyance.

in consideration of the sum of paid to me (or as the case may be to the Sub-Treasurer in the name and with the privity of the Accountant General of the said Pre-sidency ex-parte "The said Justices of the Peace acting within and for the Town and limits of Madras") pursuant to the Act (here name this Act) do hereby convey to the said Justices of the Peace from time to time acting within the said Town and limits all (describing the premises to be conveyed) together with all ways, rights, and appurtenances thereto belonging, and all such estate, right, title, and interest in and to the same as I am or shall become seised or possessed of, or am by the said Act empowered to convey, to hold the premises to the said Justices from time to time acting within and for the said Town and limits for ever upon trust for the purposes of the said Act, according to the true intent and meaning thereof. In witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal, the day of in the Year of our Lord

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 5th day of March next.

> FRED. JAS. HALLIDAY, Secretary to the Govt. of India.

# Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI:-Chubildass Vullubdass, Hindoo, residing without the Fort of Bombay, filed 29th November 1851.

Frederick Parkinson, an Officer in the Customs Flotilla, European, residing on the Kalbadavie Road, without the Fort of Bombay, filed 19th December 1851.

Hajee Hoossein, formerly a Dealer in Pearls, Mahomedan, lately residing in Moody Khana Street, within the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Gaol,) filed 22nd December 1851.

Christopher Marriott, an Ensign in the 8th Regiment Bombay Native Infantry, European, lately residing on the Esplanade, without the Fort of Bombay, (and now in the Bombay Guol,) filed 20th December 1851.

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly

### Days appointed for Hearing.

Lucas Joseph, 1st Monday in January next, at 11 o'clock A. M.

Edgar Whitaker, ditto Rustomjee Nowrojee, 3rd Monday in January next, at 11 o'clock A. M.

Dossoo Hamed, and Fatma, widow of Hamed Noorbhoy, ditto ditto. ditto Patrick Carbery, ditto. Lowjee Visram, ditto ditto.

Tarr Succoor and Abba Succoor, ditto ditto.

Jacoob Sajun, Soolamon Jacoob, and Khamisa Jacoob, 3rd Monday in January next, at 11 o'clock A. M.

Hajee Hoossein, ditto. Christopher Marriott, ditto ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Dividends.

Purshotumdass Mohundass, 3rd Monday in January next.

ditto. Jewraz Heerjee, ditto-James Kilner, ditto ditto.

W. DE BLAQUIERE, Clerk of the Court.

. Clerk of the Court's Office, Fort. Bombay, this 23rd day of December 1851.

# न यक्षा देवाहारोजी हे। र ८ मधे.

ખ યરહી આથી આ પે આ મા આવે છે જેની ચેલ ખેલા શંખશા જેઓએ હાલ મુખાઇ મહે નાદારા દેનદાર લાકાનાં ધુટકા કરનારી કારટને અરજ્ઞા આપી છે જે વીકદારી આનાં અગીઆરમે વરશે ધારા પશાર થાએ લા છે તેનાં એકવીશમા યાય પરમાં છે હેમાને धारने पात्याउपा \*

હું મીલ દાશ વલ ભદાશ હી નકુ રે હેનાર શ્રી મુ ખાઇનાં કારખાંહાર तेनी तारी भ २ ૯ મી નવેમ પર શૈને ૧૮૫૧ ને દાડે દામલ **५२ी ७** \*

શેરદરીક પારકી નાયેન કચાને મ ફેલાેટીલાના આંક્રીશર અંગરેજ રેહેનાર શ્રા મુખાઇ નાં કારળાંહાંર કાલ પાદેવીના રચતા ઊ પર તેની તારી મ ૧૯ મી ડો શેમ પર શૈને ૧૮૫૧ ને દાડે દા મલ કરી છે \*

हाल इमेन आगल मानीना वेपारी हता म શલમાંન થારાદાડા ઊપર શ્રો મુખાઇનાં કાં ટમધે માદી માંનામાં રેહે તાહતા નાહ લના શ્રા મુખાઇની તુરંગના છે તેની તા રી ખરર ની ડી શેન ખર શૈને ૧૮૫૧ ને દાડે દામલ કરી છે \*

કર્યાટાકર મારીએત સુવાઇ પેદલ માતા ની ८ भी रोक भेनर ना ઇन માઇન અંગ રેજ શારા દાડા ઊપર શ્રા મુખાઇના કા ટળાંહાંર મેદાનમા રેહેતા હતા ને હાલમા શ્રા મુખાઇની તુરંગના છે તેની તારી ખર૦ ની ડી શેન ખર શૈને ૧૮૫૧ ને દા ડે દા મલ કરી છે \*

अपर ५ भेंदा न पदा देवाहारोनी अरछ એાની યાયતમાં હાેકૈમ યે એા છે જે તેના એા ની પાતાની યાવર તથા માયમીલકત તથા

ચોજ વશત છે તે આ એ ના મદાર કારટના હાફીશી આલ આંશાએનીના તાએ પામા ઊ પર લખેલા ધારાની ૭ મી કલંગ પરમાં છે. આ૫લ \*

શાંભલ વાના દાડા ઠરાવેલા. લુકાશ જાશેકું ૧ લાે શામવાર આવતા અ નીવારી મહીનામા ૧૧ કલાક પેહેલેપા

ઇંડગર વીટેકર દાડા ઊપર લેમાં પર માં હો \* રથતંમછ નવરાજિ ૩ જાે શામવાર આવ તાં જુંનીયારી મહીનામા ૧૧ કલાકે પેહે विपारनां \*

देश डांभद तथा हातमा ते डांभद गुरला छे ની વીધવા દાડા ઊપર લખા પરમાં 🔍 \* પાતરીક કારભીરો દાડા ઊપર લખા પર માં છો \*

લ ૧૦૦ વીશરાત્ર દાડા ઊપર લ ખા પર નાં 💐 🍍 તાર શકર તથા આવાશકર દાડા ઊપર લ 'भापर मां थे #

आरुण तथा शार्कन शबेरेन आरुण तथा મનીશા જાકુમ દાડા ઊપર લખાપર માં ચ \*

હાજ હશેન દાડા ઊપર લ માપર માંથે \* કર્શિટાકર મારી એટ દાડા ઊપર લ માપર માં છો \*

આડા આવનાર લેણાદારાએ પાતાના દાવા શાર્ગન નામાથી શાયુત કરેલાં શાંભલ વાની આગમય એાહાના એાહા ર દાડા અગાઊ હમારી હાફીયમાં દામલ કરવા જા ઇએ ને ઠરાવેલી (કો) એટલે દયતુરી પંચ આપવી તે ઊપર કહેલા નાદારા એ પાત પા ताना देशानी तथा भास भीसकतनी टीपा હ મારી હા કી ય મા ના ધાવી છે »

मालानी विहेमान।

પર શાતે મદાય માહન દાય ૩ જા શામવાર આવતા જુનોવારી મહીનાના \*

છવરાજ હીરછ દાડા ઊપર લખા પર માં છે \* જમ્ય કીલનર દાડા ઊપર લેમા પરમાં છે \* શહી. ડબલી ઊ . — ડી . — ખલાકી અર,

કારટના કલારક.

શ્રા મુખાઇનાં કાેટમધે કાેરટના ક લારકની હાકીશના આજ દેને तारी भ रड भी डी शे भ भर शैं ने १८५१

> (True Translation.) J. VAUPELL, Chief Translator.

### Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office, on Monday, the 19th January 1852, at 12 o'clock, for executing by Contract the undermentioned works :-

Reports and Estimates of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of Contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent. will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the Deed of Contract.

#### Works.

Lot 1st Annual repairs to the Public Buildings occupied by Troops, &c. in Fort George, for 1852.

2nd Ditto ditto in the Castle 3rd Ditto ditto in Garrison do.

Ditto ditto at Colaba do. 4th 5th Ditto ditto at Out-posts do. 6th Ditto ditto on the Esplanade

7th Annual repairs to the Public Buildings in the General Department on Colaba, with the repairs in the Ecclesiastical Department for 1852.

8th Ditto ditto in the Fort for do. with ditto.

9th Ditto ditto at Out-posts for do. with ditto.

" 10th Ditto ditto on the Esplanade with ditto. " 11th Ditto ditto in the Judicial Department for 1852.

" 12th Ditto ditto in the Marine Department or Colaba, for 1852.

13th Ditto ditto in the Fort do.

" 14th Ditto ditto on the Esplanade do.

" 15th Ditto ditto at Out-posts do.

" 16th Annual repairs to the Buildings in the Territorial Department in the Fort, for 1852.

" 17th Ditto ditto on the Esplanade do. " 18th Ditto ditto at Out-posts do.

,, 19th Ditto ditto to the Government House and Buildings at Parell, for. 1852.

" 20th Ditto ditto at Malabar Point do.

# J. ESTRIDGE, Captain,

Garrison Engineer, and Civil Architect at the Presidency.

Givil and Military Departments, Garrison Engineer and Civil Architect's Office, Bombay, 20th December 1851.

# બહેર નાર્

એ ફેવુજ નીચે લ મેલાં કાંમા ઇ જારાથી ક રવા વીશેના મુખજયાંની અરજા તારી ખ ૧૯ મી અનેવારી શૈને ૧૮૫૨ શામવારને દીને ખાર વાગતે મુખઇનાં ગારીશન ઇનછની અર તથા શીવીલ આરકી ટેકરની કચેરીમાં શાંભલી લેશે \*

રપાંટ તથા શાંમાંન તથા મજુરી કેટલી લાગશે તેના અજ ના ખેશની ઇ આદી તથા ઇ જરાના કાગલના મુશકા દરમીઓન જા વાશાર ઊધાડા રેહેશે તથા તેની નકલ જા ઇતી ઉાશતા તેપણ લેવા દેશે તથા ખીજા કાંઇ પૃથલ હાશેના તેપણ માલેમ થાશે \*

જ શરવેથી કમી આકડા વાલ શે તેણે દર शिं डे टेंडा (र) थे पर मांचे व्यवल व्यानां મતરામવા જાઇએ તે અવેજ ઇ જારાના કાગલ ઊપર શહી કરવા આનાકાંનો અથવા હીલ કરેથી શરકાર દાં મલ થાશે \*

કાંના सार

૧ ૬ગરીકીલા માંની શરકારી અમારતમાં શીપાઇ યીગરે રેફે છે તે અમારતાની . शैने १८५२ नी ६२ शासनी नरामत \* ये लेंग ये लेन " र डीला भांनी अलेन ૩ ગારી યેન માંની मिलेल !! ये ने न ये लेन् क ४ इसाया गांनी में लेन प पार हेडां श्नी भे ले न \* इ डांप अपरनी ये वर्ग यो लेन \*

૭ કલા લા માંના જેનરાલ ડીપાર ટમેન ટ એકલી છ એશ ટીકાલ ડી मांनी तथा पार र मेन र मांनी मरा मत \*

૮ કીલા માંની એ જંન में लेंग् ये लेन अलेल # ८ पार हेडा खनी चे लेन १० डांप अपर जी येलेन\*

ડીપાર ટ મેન ટમાં ૧૧ જાડીશી આલ नी अंलंन मेकल \*

१२ मरीन डोपार ट मेन ट मांनी व्यथ पा इसा **લા માં**ની ये लंग ये करंग \* अलेन! योर्भन

૧૩ કીલા માંની योनं न यो के ज # १४ डांप अपरनी

ये के न अलेल \* १५ पार हेडा एनी

૧૬ કીલા માંનાં ટેરી દારી આલ ડીપાર ટ ને योलन यो लेन! નટમાંની

चेली अलेन! १७ डांप शपरनी

थेलंग ये लेन १८ यार हेडा खनी ૧૯ પેરેલમાંનાં શરકારી વાડાની તથા ઇ

भारतनी नरा नत

२० पास के शरमां नी येश न थे भे भी भा નીયાણી

> क . - अश्र ररीडल, इपतांन. चैष्धेना गारी शैन धेन छनी सर त થા શીવીલ આરકી ટેકટ\*

તારી મ ર૦ મી માહે ડીયેં મ પર થ ને ૧૮૫૧ ઇશવી માન મું લઇ ગારી શંન ઇનછનો અર તથા શીવીલ આ રકીટેકટની કચેરી—શીવીલ તથા મીલી ટેરી ડી પાર ટ મેનર \* A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

# जाहीर नामा

ऐंगाजें खालों लिदोलें लों मत्यानी करण्याविसीचे मुख जवानी अर्ज तारीख १८ जानेवारी सन १८५२ सेामवारचे रोजी बारावाजतां मुंबद येथील ग्यारीसन द्जनियर व श्विश्ल अर्कोटेकटचे कचेरींत एकुन घेतील.

रपाट व सामान व मजुरी किती लागेल त्यांचे आकाराचा यादी व मत्र्याचे कागदाचा मसुदा दरस्यान पादावयास उघडा राहोल व त्याचा नकला पाहीजे असल्यास घेल देतील व दसरें कांडीं पुषणें अमल्याम तेंडी मालूम दार्देल.

जो सबीदन कमी बेरीज बेलिल त्याणे दर ग्रेकडा टके २ प्र माणे ए वज अमानत ठेवला पादिजे ता एवज मत्त्वाचे खताव र मही करण्याम टाळाटाळ अर्थना विलंग केल्याम भरकार दाखल होईल.

स्रा			ामें 💮	
2	डें।गरी की ला ये	थोल सरकार	इमारतींत सं	तिपाद वगैरे
	राचातात त्या			

	<b>सची</b>	मरामत	11035
9	को खाती ल	किता	किता
ş	ग्यारीसन येथील	विता	विता
8	कुलावा येथील	किता	किता
¥	वाहेर ठीकाणातील	किता	किता
Ę	कापावरील	किता	किता
0	कुलावा येथील जनरल डिपार्ट	मंटातील व	एक ली जी
	आसटोकल डिपार्टमेंटातील	विता	विता
ᅜ	की खाती ल	किता	किता
3	वादेर ठोकाणातील	किता	किता
20	कापावरी <b>ल</b>	किता	किता
22	जुडिशीयाच डिपार्टमेंटातीच	विता	किता
99	मरोन डिपार्टमेंटातील अथवा	हुलावा येथ	च किता
98	कोल्यातील	विता	विना
88	कापावरीन्त	किता	विता
१५	वाहेर ठीकाणातील	विता	किता,
१६	कोल्यातील टेरीटोरीएल डिपार	मेंटातील वि	कता किता
1010		£	£

१७ कापावरील विता किता १८ वाहेर ठिकाणातील किता किता

१८ परळयेथोल मरकारी वाबाची व दुमल्यांची किता किता

वाळके यर येथी ल किता

निशाणी जे. एखोज. कपतान मं,वर येथोल ग्यारीसन इंजनियर व मीवोस आकरिकट

तारीख २० मार्डे डिसेंबर मन १८५१ इसवी मुकाम मुंबई ग्यारीमन इंजनियर व मिवील आर्कीटेकटची कचेरी मिवोल व मोलटरी डिपार्टमेंट.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

# Notice

Is hereby given, that Sealed Tenders for the Contracts for the exclusive privilege of selling Arrack and Country Liquor, and Intoxicating Drugs, (Ganjah, Opium, and Khuskhus), to the Native Troops and Camp Followers at Aden, the former for the term of one year and eight months, commencing from the 1st of June 1852, and the latter for a period of two years, from 1st February 1852 to 31st January 1854, will be received at the Office of the Superintendent of Bazars at this Station, and that of the Commissary General of the Army in Bombay, at 1 o'clock P.M. on Thursday, the 22nd January 1852, after which date and hour none can be received.

No person will be allowed to tender for the Contract unless he deposits with his offer the sum

of Company's Rupees (1200) one thousand and two hundred for the Liquor, and (200) two hundred for the Drug Contracts, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract; and two unxceptionable Securities will also be required from the highest tenderers, to guarantee their fulfilment of the terms of the respective Contracts.

The Troops composing the Station are as fol-

lows, viz:-

3 Regiment P. Native L. I.

E Company 5th Battalion Native Artiller.
 B and F Companies Sappers and Miners.
 Camp Followers attached to Corps and Detachments.

But if it so appens that any portion thereof be withdrawn before the date fixed for the sale of the Contracts, they shall be entered into for those actually present on that date.

No Liquors will on any account be allowed to be sold to any European Soldiers, or Europeans, without a written pass, bearing the signature of the Superintendent of Bazars.

The conditions of the Contracts shall not be considered binding or in force in any respect until the same are confirmed by the superior Authority.

The person or persons whose Tenders may be accepted will be required, ere entering on the performing of their Contracts, to deposit with the Superintendent of Bazars the amount of one month's stipulated payment, as his or their personal security for the due execution of the Agreements, this is to be in addition to the monthly-payment in advance of the sums tendered for the Contracts.

The Contractor or Contractors will be allowed no drawback on account of scarcity, drought, &c.

The arrival in or departure out of the local limits of the said Command of Details of Troops shall not affect the liability of the said Contractor or Contractors, his or their Executors and Administrators, to perform these Contracts, nor shall such arrival or departure affect the rate to be paid by the said Contractor or Contractors, his or their Executors and Administrators, for the exclusive privilege, save as hereinafter mentioned, viz., that if during the existence of this Contract, Native Troops are located or drawn from the local limits of the said Command, exceeding in strength one-fourth the number of the Native Troops herein before specified, the amount payable by the said Contractor or Contractors, his or their Executors and Administrators, for the said exclusive privilege, shall be increased or decreased, under orders by the Superintendent of Bazars, to such extent as a Committee of Officers, to be convened and nominated on the part of the Honorable East India Company, shall determine.

Further particulars relative to these Contracts will be made known on application at the Office of the Superintendent of Bazars at Aden, and that of the Commissary General of the Army at Bombay, from 10 o'clock A. M. until 5 o'clock P. M. daily, Sundays excepted, also at the time of receiving Tenders.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

W. F. GORDON, Lieut., Superintendent of Bazars and Police.

Supt. of Bazars and Police Office, Camp, Aden, 17th Nov. 1851.

### Notice.

To be sold by Public Auction at the Gun Carriage Manufactory, at Colaba, on Monday and Tuesday, the 5th and 6th proximo, at 12 o'clock (noon), Iron Work, Europe, unused, but of obsolete pattern, Iron Bar Swedish, Iron Hoop, Iron Plate, Sheet Lead, and sundry Tools, and other Articles and Implements, all of good quality, but not required for Gun Carriage Department purposes. A List of the same may be seen in the Agent's Office, and the Stores will be on view from Monday the 29th instant, Sunday and Holiday excepted.

A deposit of 25 per cent. to be paid on every Lot being knocked down, and the same to be removed within eight days from the Sale; and all Lots not cleared away as specified will be resold, at the risk and expense of the first purchaser.

J. GRANT, Major, Agent for Gun Carriages.

Colaba, Gun Carriage Office, 10th December 1851.

# બહેર નાંચુ

भेहेबुक वीक्षा भेती पगरपापरेखु लुनी तरे हेन दी ढाडांभ तथा सपी ही स दी ढाना स લીઆ તથા લાહાનાપાટા તથા લાહાનાં પતરાં તથા શોશાનાં પતરાં તથા પર ચુરં ભ હથી આરા તથા યોજા શાંમાંન તથા હથી आर ये शरवे शारी ज्यतनां छ पण तापना ગાડાંના કાર માંનામાં તેકોમમાં આવતાં ન થી તે તારી મ મ તથા ક જાનેવારી શૈ ने १८५२ शामवार तथा भंगसवार ने हीने શ્વારનાં ભાર વાગતે કુલાભામાં તાપના ગાડાંનાં કાર માંનામાં જાહેર લીલાંમ કરી ને વેચવામાં આવશે— ઊપર લ ખેલા શાંમાંન ની ઇ આદ એ જૅન ટની કચેરીમાં જાવા શા ३ मुल्शे तथा रयीयार तथा ते हे यारना દાહાડા શીવાએ ચાલતા મહીનાંની તારી भ र अभी ग्रामयार ने ही नेथी की या शाइ म्लशे #

દર એક લાટ લીધા એટલે દર શેકડે ટ કારમ પર માં એ અવે જ અના મત રામવા જા ઇએ તથા વેઓ ભાયો આઠ દીવશનો અંદર લાટા કાહાડી લઇ જવા જાઇએ તથા ભપર લમા પરમાં એ લાટા કાહાડી નહીં લઇ જ એ તા કરીયો વેચવામાં આવશે તથા તેનુ નુમશાન તથા મરસ પેહેલા મરીદદારને માથે પડશે \*

> નોયાણો જે· ગરાંનટ, મેજર તાપનાં ગાડાના એજેન્ટ•

તારો મ ૧૦ મી માહે ડીશંમખર શં ને ૧૮૫૧ ઇંશવી ઝુકાંમ કુલાળા તા પનાં ગાડાની કચેરી \*

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

### POST OFFICE NOTICES.

# OVERLAND MAIL,

Via Marseilles.

It is hereby notified for general information, that the regular Monthly Overland Mail, viá Marseiles, will be closed on SATURDAY the 3rd proximo, at 3 o'clock P. M. An after-Packet will be kept open untill 5 o'clock P. M., on the usual terms.

Letters viá Marseilles cannot be prepaid. There will be no Mail viá Southampton.

Bombay, Genl. Post Office, 17th December 1851.

Post Office Packets, per H. C. Steamer "AUCK-LAND," for KURRACHEE and SCINDE, will be closed on FRIDAY next, the 2nd proximo, at 11 o'clock A. M.

> A. W. RAVENSCROFT, Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 31st December 1851.

### Postal Notice.

Notice is hereby given, that Bhangy Parcels for the undermentioned Stations in the Punjaub can now be dispatched from Kurrachee through Scinde to their destinations. Parties wishing to avail themselves of that route will have to prepay Outward Ship Postage from Bombay to Kurrachee:—

Ahmedpore.

Bhawalpore.
Assim Muttinkote.
Dhera Ghazeekhan.
Dhera Ismailkhan.
Mooltan.

Lahore.
Peshawar.
Attock.
Rawalpindee.
Bunnoo.

A. W. RAVENSCROFT, Post Master General.

Bombay, General Post Office, 23rd December 1851.

### BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Fixed Loans on Government 5 ditto.

On Cash Credits and Loans on 6 ditto.

On Loans and deposit of Goods, &c. 7 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes, 85 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By Order of the Board of Directors,

WILLIAM SMYTTAN, Acting Secy. & Treasurer.

Bombay, 31st July 1851.

851
ŝ
_
.1.
pe
m
33
Ã
t]
30
, 30th December
in
Tuesday
es
n
7
nding 2
in
na
6
for the Week
ee
Z
0
th
to
Z
0
0
5
I
2
7
0
M
E
MEMORANDUM
7
1
MAIG
2
7
T
0

1851.			27	29	-	552	1841	1
1851.						50	4	1
Details of Exports from 24th to 30th December 1851.			Brig "Laurick"	Schooner " Arienis",	OF THE SEASON 1851-52.	2:		
ппассо гот.	Balance	10]	5.	143	62	( 45 lbs.	4,007	
	Total.	19,481	15,8543	16,845,	15,890	23,483	4,134	
		:	:	:	:	100	10814	
		19,4814	15,8543	16,8451	15,8903	23,3741	3,7121	
	Total.	19,521	15,861	198'91	15,9783	45 lbs.	8,804	
гре гов	no teod	66		1	18	8	33	
		:	:	:	:,	:.	533	
		19,492	15,8604	16,860	15,970	4,044 & 45 lbs.	8,268	
	Total.	19,521	15,861	16,861	-	N.	757	
n to 30th	Malwa.	:	:	:	:	:	751	1
From 24tl Dec.	Bombay.	:	:	:	:	:	:	1
.13	Dec. 18	19,521	15,861	16,861	15,9783	\$ 24,052 \$ \$451bs.	10,1214	
YEARS.		1846-47 Chests.	1847-48 "	1848-49 "	1840-50 "	1850-51 "	1851-52 "	
	Fom 24th to 30th  To 25rd  Dec. 1851.  h to 30th  1851.  h to 30th  1851.	Malwa.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Up to the 23rr  From 24th to 300  Dec. 1861.  Total.  Up to the 23r  Up to the 23r  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.  Total.	19,521 19,481;  Trom 24th to 30th Dec. 1861.  19,521 19,52	Teom 24th to 30th  Teom 24th to 30th  Teom 24th to 30th  Total.  Total	Trom 24th to 30th  Dec. 1851.  Total.  Total.	Peom 24th to 30th   Peom 24th to 30th   Pec. 1851.   Pe	Prom 24th to 30th   Prom 24th   Prom 24th	From 24th to 30th   Prom 25th   Prom 25th to 30th   Prom 25th   Prom 25t

Bombay, Opium Agent's Office, 31st December 1851

BOMBAY PRICE CURRENT
OF MRAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP,
GHEE, SUGAR, GRAIN, &C. &C. — QUOTED BY THE DEALERS.

	GIII	is, Sound, Orally, &c. &c Quotes	STATE OF THE PARTY.		
ARTICLES.	PRICES	ARTICLES.	PRICES.	ARTICLES. PR	ices.
nndn	Distri	PORK, PRESH & SALT (continued).	Rla la	SUGAR OF SORTS. R	,
BREF.	Ra. p.				a.p.
Prime pieces 1st sort 101bs. 2nd do. 12 ,,	i ::	Trotters, small per four. Pig's Liver & Heart	1 2	0	8
" 3rd do. 16 ,,	i i	Pork, salt, country 8 lbs. POULTRY.	11	, candy, 1st sort , , , 5	4
Reisket and Round, 1st sort 12	1	POULTRY.		" " 3rd do " " 4	
2nd do. 14 ,,		Geeseeach	1	, soft, 1st do ,, ,, 4	
Meet for Soun	1	, hen, ,,	3::::	" ,, 2nd do ,, ", 2	
Meat for Soup 16 ,, Shin large each.	. 3	,, cock, Goa,	2	Jagree , , , 1	8
small	2 6	Fowls, large, Surat,	1 12	GHEE OF SORTS.	
Ox Tails ,	6	rowis, large, Surat,	4	Ghee, Kurrachee, per md. of 28 lbs. 5	8
	. 3 . 6	" small, " " , large, Bombay	8	Surat	
" small ;	3	Ducks, large,	6	Bhownuggur , , 5	8
Heart large , , small ,	2	Ducks, large,	8	, Balghanty ,, ,, 5	8
	1	Chickens, largeper dozen.	3 6	, Rajapoor , , , 5	
	6	, small	1 12	, Jafrabad , , , 6	12
reet	4	Hens' Eggseach.		GRAIN OF SORTS.	
Tongues (salted, dry), Poona, each.	4	Ducks'	1 3	Wheat, Hansia   pr.Cdy.of 8 pharas 20	1
" (pickled) Bombay "	5	FRUITS OF SORTS.			
Snet per 10. Tongues (salted, dry), Poona each. (pickled) Bombay, VEAL, SMALL. Liud Constant A libs.	1.1	Pine-apples, Bombay, largeeach.	10	II and de 1151	
and do 5	1	" Goa large, "	3	Bhownuggur, 1st do , 14	
" 3rd do. 6 ",	i	Pomeloslarge,	. 2	1 2nd do 12	
Fore Quarter 1st do. 0	1	Pomelosiarge, ,,	112	" Ghantee " " 14	
,, 2nd do. 6 ,,	1	Guavaslarge, ,,	8	Gram, Jambooseer , , , 13	
"VEAL, LARGE.	1	,,small, ,,	8	" Ghogaree, new " " 15	
	1	Orangeslarge, ,,	8	old 14	
2nd do. 6	1	" smull, "	6	Ghantee, new 15	
3rd do. / ,,	1	Grapes, blackper seer	3	", Bengal ", ", 14	8
Fore Quarter 1st do. 6 ,,		" green "		Wooreed, Ghantee ,, ,, 13	
3rd do. 8	11.1.	Melons, water, largeeach.	. 4	" Malabar " " 13 .	
Head 1st do. each.	10	n n small	. 3	" Cutch , , 12	
,, 2nd do. ,,	8	" Musk, large " small		Ghogaree , , 14	
Feet 3rd do. ,,	6	Plantains, red, large ,	8	Mutt ,, , , , , , , , , , , , , , , , , ,	8
Liver & Heart each	3 6	n small	6	" Cutch	
MUTTON FOR EUROPEANS.	11	" yellow, large "	4	Mugg	
Saddle lst sort per lb.	. 3	Times amost, small,	3	" Ghogaree " " 13	
" 2nd do " 3rd do "	2	Limes, sweet	8	Buxaree, Ghantee , , 12 Bhownuggur, 1st sort , , , 16	
Leg Loin Neck.	1 6	Potatoes, Neilgherries, large, per seer.			8
Leg, Loin, Neck, lst do ,,	2	amall 1		, Rajapoor , 13	
,, ,, 2nd do ,,	1 6	" Mahableshwar, large	.: 1	Barley new , , 12.	
Breast 1st do "	1 4	" Poonu, large "	8	",, old ,, ,, 9	
Breast 1st do ,,	1 6		4	Toor 1st sort. " " 16 2nd do. " " 14	
" 3rd do "	1 3	" Surat, large		Joaree 2nd do ,, ,, 14	
Tongue, Sheep'seach	1 4	Yums, white		Nacheny	
Brains "	4	mod	6	Vattana	
Head	. 1 9	" red "	6	Chowley per phara 2	8
Kidneys	1 1:1	Onions	6	Dall, Broach , 3	4
Kidneys four.	11 4	DRY FRUITS OF SORTS.		UNBOILED RICE OF SORTS. 4	
MUTTON FOR NATIVES.	4	Plums, fine per seer weight.	2	Rice, Putney, per phara 111	14
First sort 12 lbs.		" coarse " "	1 6	,, Sindey, red	
Second , 14 ,	11	Currants, fine,	3	,, raw ,, 11	
	1	Primes, new	2 8	BEATEN RICE OF SORTS.	8
KID, SMALL.		., old.,	. 1 6	Rice Jerasaul 1st sorr pur place	8
Ond de	1	Almonds, sweet	1 3	, , , 2nd do , 3	4
,, 3rd do 6 ,,	1	" BREAD, &c. "	3	" vergoie, 1st do " 21	12
Fore Quarter lst do 5 ,,	1	A lonf, 1st sort 13 oz ench	1,1,1		8
2nd do 6	i	. 2nd do 13 oz.	1 4	, Segundee	12
Head Fast Liver & Heart	1	,, brown 32 oz	. 2	,, Putney ,, 2	4
Head, Feet, Liver, & Heart	. 4	Flour, wheat per seer measure	. 1	raw	
Hind Onarter 1st sort 41 lbs.	11.1	Rolong ,	. 3 4	Rica unboiled let som	-
,, 2nd do. 5 ,,	1	Sago, fine weight.	1 6		
Fore Quarter 1st do. 5 ,,	1	, coarse	1	, boiled, 1st do	12
, 2nd do, 6 ,	1	Arrowroot, best ", ",	2	" " 2nd do	4
3rd do. 7 "		MILK AND BUTTER. "	1 6	BENGAL RICE OF SORTS.	1
LAMB, SMALL.		Cows' milkper seer measure.		Rice, unboiled, 1st sort.   per bag of	1
	1	,, butterper cup of 2 oz.	. 1 4	and do ( 108 10s. 51	12
,, 2nd do. 5 ,,	1	Bullaloes'milk per seer measure	1 2	houlded let do	8
,, ord do. 0 ,,	1	" butterper cup of 2 oz.	. 1	, 2nd do., " 1	8
Fore Quarter 1st do. 5 "	1	FIREWOOD.	111	RHATT	
" 3rd do. 7	1		3	Bhatt, Putney, permoora of 25 pharas 23	
LAMB, LARGE.	101	Aine ii	2 8		
Hind Quarter 1st sort 5 lbs.	110000	Kurmell	2 10	" SUNDRIES. " 18	
,, 2nd do. 6 ,,	11	OILS, CANDLES, AND SOAP, 1	1 1 1	Saltpetre, Europe, per md, of 28 lbs	8
Fore Quarter 1st do. 6	1:::::	Cocomutoil.lstsort,pr.md.of2s1bs.	2 6	" Bengal " 13	8
, 2nd do. 7 ,	11	Jeenglee	2 5 2 8	1 1 Ranaboor, 11	8
, 3rd do. 8	1	" Ghantee " "	2 4	Pepper, black, 1st sort per seer	1 6
PORK, FRESH AND SALT. Pork, fresh 111bs.	,	istantia, of Castor OII ,,	114		1 3
Pig, roasting, large size each.	1 4	Caudies, Europe	20	Garlick, large	3
" small do	1 7	)) Com )) ))	18	small	9
Pig's Head 20 lbs.	1	Sonn, country " "	17	Camphor	9
Sausages 4 ,,	1	" Europe, yellow "	3 6	Common white ,, seer	1 4
Trotters, large per four.	. 1 4 0	" white "	3 4		1 3
Vegetables g Bombay measures by which the articles a	enerally s	old according to the quantity in the Marke	et, and the	choice of the veretables	11
which the articles a	re sold	A Spore are one Delan 12 Delan		or the regulaties.	

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.

Bombay measures by which the articles are sold: -4 Seers are one Pylee -17 Pylees are one Phara-8 Pharas are one Candy-25 Pharas are one Moora.

A Robin of Rice averages about IS Pylees.

Bombay weights by which the articles are sold: -1 Seer is 11 ozs. and 4 drs. -40 Seers are 1 Maund -1 Maund is 28 English pounds.

# Proclamation.

(Seal.)

In the Court of the Zillah of Ahmednuggur.

Whereas Rodmull Wd. Hurreeram, Marwaree, inhabitant of the City of Ahmednuggur, died in the said City on or about the 26th March 1851, leaving the following property in the said Zillah, viz:—

Debts as follows:

	Rs.	a.	p.	
Bonds	Rs. 4253	13	10	
Decrees	2094	7	5	
Current Accounts A House purchased by the de-	3122	1	9	
ceased for	14	5	0	
Co.'s Rupees	9484	12	0	

And whereas no Will of the said Rodmull Wd. Hurreeram has been found, nor is it known if he has any Heirs, This is to give notice to all persons claiming to be Heirs, or to be entitled to receive charge of the said Property, to attend and prefer their claim in the said Court, in order that, on such claim being proved, the said Property may be delivered up to them.

Dated at Ahmednuggur, this 13th day of December 1851.

(Signed) J. W. WOODCOCK,

Acting Judge.

(True Translation.)

C. H. CAMERON,
Assistant Judge.

# जाहोर नामा

(सिका)

अमदानगर जिल्ह्याचे केडितातूंन

कळावें की ग्रेंचर नगर येथे राउमल वा चरीराम मारवाडि चा तारिख २६ माचे मार्च मन १८५१ दुमवी राजी मेेएत जाला त्याची मिळकत या जिल्ह्यांत आहे ती येणे प्रमाणे

	चपये	आ.	चै.
राख्यावरन येणे ते रुपये		99	१०
दुकुमनाम्यावरन येणे ते रुपये	8308	0	Ä
खाते वाकीवरन येणे ते रुपये		8	3
मैएताने घर एक जिलायांत घेतले त्याची			
कीं मत	58	Ä	
The same of the sa	€8 = 8	१२	•

रेणे प्रमाणे सामान आहे आणी मृत्युपत सांपडत नाडी आ णित्यास कोणी वारस आहे किंवा नाडी है उालक नाडो यासव जर कोणी मेल्याचा वारस असेल अगर वारणाची वहीबाट कर्ण्याचा कोणाचा दावा असेल तर त्याणे कोहतात इजर होलन ती गोष्ट खरी करावी नंतर कोहत वारसा त्याचे साधीन करील जाणिजे तारील १३ माहे दोजेंबर सन १८५१ इसवी.

> (Signed) J. W. WOODCOCK, Acting Judge.

> > (True Copy)

C. H. CAMERON, Assistant Judge. Notice.

1st. Tenders will be received at this Office until Friday the 9th January 1852, from parties wishing to enter into a Contract for landing Cotton from the Pattimars, Boats, &c., for Weighing and Stowing the same in the Godowns, and for re-shipping it on board vessels bound for England. The Tenders must include the charges for Gunnies, Lashings, &c., per Candy of 784 lbs.

Lashings, &c., per Candy of 784 lbs.

2nd. The quantity of Cotton which is to be shipped for England, as well as all further conditions and particulars, may be learned on applica-

tion at the Town Custom House.

H: YOUNG, Collector of Customs.

Bombay, Custom House, 29th December 1851.

.બહેરનાં મુ•

૧ એહેલું જે કૃતેમારી ં તથા વાંહાં શા વીગરે ઊપરથી રઊ ઊતારવાના તથા તાલી ને વખારમાં ખડકી મુકવાના તથા વીલાએ ત જનારાં વાહાં શા ઊપર કરીથી મહુડાવ વાના ઇ બરા લેવાની જેઓની ખુશો હાં શે તેઓના અરજા તારો મ ૯ મી માહે બને વારી શૈને ૧૮૫૨ શુકરવારના દીન શુધી કશ ટેમના કલેકટરની કચેરીમાં લેશે ૭૮૪ રત લની દરખાંડીએ ગુણપાટ તથા દારડાં વી ગરેના મરસ લાગશે તેપણ અરજમાં લખી \*

ર કેટલુ રઊ વીલા એત મહુડાવવાનુ છે તે તથા એ શીવાએ બીજા શરવે કરાર તથા બીજા કાંઇ પુજી હશે તેપણ કાેટના હૈલી માં ડવીમાં પૂછેથી માલેમ થાશે \*

> નોયાંચી. હેનરી ચેંગ.

ક્યારેમના કલેકટર તારો મ ર૯ મી માહે ડીયામ થર થ

ને ૧૮૫૧ ઇશવી મુકાંમ મુખાઇ

માંડવી \*

H. E. GOLDSMID, Secy. to Govt.

# जाहोर नामा

१ ऐसाओ पतेमान्या व मल्यते वभैरे यांजवदन कापुम छ तरिवण्याचा व तेल्लन वलारींत रचून ठेवण्याचा व तो विलाय तेम आणारे मल्यतांवर पुन्हा चढविण्याचा मक्ता करण्याची व्यालेकांची खुणी अमेल त्यांचे अर्भ तारीख र व्यानेवारी मं न १८५१ मुक्रवारचे रोजा पर्यंत कष्टमचे कालेकटरचे कचेरींत घेतील--०८४ रतलाचे ट्र खंडिम भेणपटे देान्या वभैरेचा ख ९ पडेल तोची अर्जात खादावा.

२ केवडा कापुष विलायतेष चढवावयचातो वया खेरीज दुषरे सर्वे करार व दुषरें कांडी पुमणे अमेल तेंडी कीटांतील मां डवींत विचारले अमनां मालूम होईल

निमाणी . हेनरी. यंग कष्टमचे कालेकटरः

तारीख २८ मा हे डिग्रेंबर सन १८५१ इसवी मुकाम मंबई मांडवी. H. E. GOLDSMID, Secy. to Govt. Notic .

The Dukshuna Prize Committee give notice that the Right Honorable the Governor in Council has been pleased, in accordance with their suggestion, to cancel Section 9th of the Notification which appeared in the Government Gazette of the 27th February 1851, and all subsequent Sections, or parts of Sections, dependent on it.

H. NEWTON. (Signed) Secretary D. P. C.

Poona, 27th December 1851.

# जाहीर नामा

द्शणा किमटी यां नकडून दा जादीरनामा प्रगट करण्यात येता ऐसाजे. नेक नामदार गवरनर साहेव बाहादूर दर इज लास कैं। सिल याणी तारीख २० फेब्रुएरी सन १८५१ चे गारमें ख गाजेट पदात जादीरनामा प्रसिध्ध झाला त्यातील कलम १ आ णी त्या कलुमाचे मंसंधाची जी पृढें कलमें अथवा कांही मजकु र असेन ता मर्व कमिटीचे मुचने यहन रह केना आहे.

(सही) हेनरी. न्यूटन्, सकतरी दक्षणा कमिटि.

पुणे २० दिसेंबर १८५१

### BANK OF BOMBAY.

Notice is hereby given, that Thursday the 1st January 1852, being New Year's Day, no business will be transacted at the Bank on that day.

By Order of the Board of Directors, J. STUART,

Secretary and Treasurer.

Bombay, 26th December 1851.

List of Letters on which Steam Postage is due, and which are now lying unclaimed in the General Post Office, Bombay.

Mr. Robert Anderson, Bombay.

2 Monsieur Casimir Gaberel, care of Monsieur Hamilton, Indore.

1 Mr. Dashwood, Indian Post Office, to be left till called for

Mr. Samnel Davis, Engineer, Dock Yard; Bombay.
 Lieutenant S. W. Sandwith, Bombay.
 Mr. Daniel Turner, Post Office, Bombay.
 Mr. R. Thompson, General Post Office, till called

 Mrs. Dashwood Wilkins, "Feroze," Bombay.
 Licutenant Wyatt, 37th Madras Grenadiers, Kamptee, Bombay. Mr. Robert J. St. Whilmore, Post Office, Bombay.

1 Hardy Wells, Esq., Post Office, Bombay.

A. W. RAVENSCROFT. Post Master General.

Bombay, General Post Office, 30th December 1851

Wanted

A person possessing good testimonials, to be employed us a Messman at the Traveller's Bungalow at Scindwa, on the line of the Bombay and Agra Road, in Candeish. Salary, Rupees 10 per month, out of which sum he is expected to provide a Sweeper. Particulars may be learnt on an application, to be made post-paid, to

HENRY W. B. BELL, Lieut., Civil Engineer in Candeish.

Malligaum, Civil Engr.'s Office, 13th August 1851.

### Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office, precisely at 2 o'clock P. M. on Monday next, the 5th proximo, for the supply of the undermentioned Articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz :-

1 (One) Set Plotting Scales.
12 (Twelve) Bamboos, Male, of 30 feet.
1 (One) Sieve, or Net, requires a new Bag, and general repairs.

3,000 (Three thousand) Cases of Tin, double plates,
1 foot and 1 inch long, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches broad,

and 4 inch deep.

10 (Ten) Horns, Bugle, small, as per muster:

10 (Ten) Yards Cloth, Tracing, Vellum, (36 inches

wide). 2 (Two) Barometers, Mountain, (Newman's if

procurable). 5 (Five) Cedarwood Medicine Chests, with padlocks and keys.

10 (Ten) Grains Sulphate of Atropine. 600 (Six hundred) Pounds Gum Arabic.

1 (One) Press, Blackwood.

Desks require to be repaired and re-covered. 15-2-2 (Fifteen cwt., two quarters, and two pounds)

Tallow, common, country.
49 (Forty-nine) Books, Prayer, as per muster.

4 (Four) Yards Cloth, blue, 2nd sort. 56 (Fifty-six) Pounds Borax.

12 (Twelve) Iron Bolts, 2½ inch. 213 (Two hundred and thirteen) Helves, Shovel, as per muster.

An immediate deposit of ten per cent. will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time.

Whenever offers from dealers are accepted for making supplies within a specific period, and the supplier fails to fulfil the Agreement, the cash de-posits made at the time of the Sale will be forfeited to Government, and the articles resold; but when circumstances render it necessary to receive the articles, and the dealers supply them after the stipulated period, a deduction of five per cent. will be made from the amount of the Bill for the same. All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 A. M. till 5 o'clock P. M. daily, Sunday and Holiday excepted.

E. WHICHELO, Captain, Deputy Commissary General.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office, 31st December 1851.

# Notice

Is hereby given, that sealed Tenders will be received by the Deputy Commissary General, for the conveyance to Calcutta of the following Military Stores, consigned to the Principal Commissary of Ordnance:-

2 (Two) Barrels, containing Experimental Powder, the Tonnage of which (calculated by measurement at 50 Feet per Ton) is about 5 Feet and 5.76 Inches, less or more, consigned to the Principal Commissary of Ordnance at. Calcutta.

Further particulars may be learnt on application at this Office daily, from 11 A. M. to 5 P. M., Sundays excepted.

E. WHICHELO, Captain,

Deputy Commy. General. Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office, 12th November 1851.

# General Orders.

# MILITARY DEPARTMENT.

# BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 26th December 1851.

No. 693 of 1851.—Serjeant James Culhane, of the Corps of Sappers and Miners, is appointed a Supernumerary Sub-Assistant Overseer in the Department of Public Works, from the 1st instant.

### Bombay Castle, 27th December 1851.

No. 694 of 1851.—The Hon'ble the Court of Directors have appointed Mr. Trevenen James Holland, now abroad, a Cadet of Infantry upon this Establishment, subject to the usual conditions, and to his being found qualified, agreeably to the test prescribed in General Orders dated the 4th June last, No. 324.

No. 695 of 1851.—Captain J. Eckford, of the Invalid Establishment, is allowed a furlough to Europe for three years, on Medical certificate, with permission to embark from the Malabar Coast.

No. 696 of 1851.—Lieutenant J. H. Henderson, of the 29th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe, for three years, on Medical certificate.

No. 697 of 1851.—Captain P. S. Fearon, of the 14th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 698 of 1851.—The undermentioned Officers have been granted an extension of leave by the Hon'ble the Court of Directors, for a period of six months:—

Lieut. Col. E. W. Jones. Major R. W. D. Leith. Captain T. Westbrooke. Lieut. W. S. Jones. ,, R. T. Burton. , T. R. Teschemake.

", T. R. Teschemaker.
", J. R. Palmer.

Ensign S. Christian.

### Bombay Castle, 30th December 1851.

No. 699 of 1851.-The following Orders are confirmed :-

An Order by Brigadier N. Wilson, K. H., dated Shikarpoor, the 28th November 1851, appointing 2nd Lieutenant Pittman to act as Executive Engineer at Shikarpoor, until the arrival of Lieutenant Burrows, or until further orders.

An Order by Major M. G. Western, dated Hyderabad, the 9th December 1851, appointing Captain Wemyss, Executive Engineer, to act as Sub-Assistant Commissary General and Line Adjutant at Hyderabad, during the absence of Captain Vincent, on leave to Bombay, or until further orders.

### Bombay Castle, 31st December 1851.

No. 700 of 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:—

Captain H. Weston, of the 14th Regiment Native Infantry.

Captain G. Wilson, of the 26th Regiment Native Infantry.

Surgeon B. A. R. Nicholson, of the Medical Establishment.

No. 7' 1 of 1851.—Lieutenant W. Lodwick is appointed Sub-Assistant Commissary General, vice Vincent, appointed Paymaster in Scinde.

No. 702 of 1851.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following paragraphs of a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors, dated the 19th November 1851, No. 70:—

"In our Military Letter to the Government of Bengal, dated 27th November 1850, No. 130, we stated that the limit of Staff Absentees, as regarded Officers of the Regimental Rank of Captain, 'was first fixed at two per Regiment, since which we have added one Captain to each Regiment of Cavalry and Infantry, for the express purpose of meeting the additional drain for the Staff. The limit may now therefore be considered to be three Captains per Regiment, and we expect that it will not be exceeded without an absolute necessity, the particulars of which are to be specially communicated to us.'

"We hav now to apprise you that this instruction is made applicable to the three Presidencies."

No. 703 of 1851 .- The following promotions are made :-

11th Regiment Native Infantry. Date of Rank.

The undermentioned Officer to rank from the dates specified opposite his name, and posted to the 11th Regiment N. I., vice Brett; promoted:—

Rank as Ensign in the
Regiment. Army.

No. 704 of 1851.—Captain T. Gaisford, of the Regiment of Artillery, is 'allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 705 of 1851.—Brigadier W. J. Browne, Commanding at Baroda, is allowed leave of absence from the 29th of October to the 28th of November 1851, under the provisions of G. G. O. dated the 14th of April 1851.

No. 706 of 1851.—Lieutenant W. T. Bowen, of the 16th Regiment N. I., is allowed leave of absence, from the 1st of March to the 15th of May 1852, to proceed to Mundleshwer and Nemar, on private affairs.

No. 707 of 1851.—Captain N. H. Thornbury, of the 4th Regiment Native Infantry (Rifle Corps), is permitted to retire from the Service, on the Pension of a Major, from the 1st of January 1852.

No. 708 of 1851.—Lieutenant J. H. A. Campbell, of the 21st Regiment N. I., having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is transferred to the Invalid Establishment, at his own request.

No. 709 of 1851.—Captain R. Shaw, Deputy Assistant Commissary General, S. D. A., is permitted to proceed to the Neilgherries, on Medical certificate, and to be absent from the date of his departure from Belgaum on that account for two years.

No. 710 of 1851.—Surgeon General J. A. Sinclair is permitted to retire from the Service of the Hon'ble Company, from the 3rd proximo, on the pension of his rank, agreeably to Article 178, Section XXXIII. of Jameson's Code.

No. 711 of 1851.—Licutenant J. G. Lightfoot, of the Regiment of Artillery, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 712 of 1851.-The following Orders are confirmed :-

An Order by Brigadier G. J. Wilson, dated Deesa, the 22nd November 1851, appointing Lieutenant J. Shekleton of the 4th Troop Horse Artillery, to act as Interpreter to the 10th Regiment N. I., during the absence of Lieutenant Pelly, on duty to Bombay, or until further orders.

An Order by Major Shawe, dated Sukkur, the 26th November 1851, appointing Lieutenant Taylor to act as Quarter Master and Interpreter to the 22nd Regiment N. I., during the absence of Lieutenant Campbell, on sick leave to Kurrachee, or until further orders.

An Order by Lieutenant Colonel Penney, dated Nusseerabad, the 28th November 1851, appointing Lieutenant C. A. Loch to act as Staff Officer to the Right Wing of the 1st Regiment Light Cavalry (Lancers), whilst separated from Head Quarters.

An Order by Major Scobie, dated Surat, the 1st December 1851, appointing Lieutenant T. Nuttall to act as Adjutant to the 29th Regiment N. I., during the absence of Lieutenant Henderson, on sick leave to Bombay.

An Order by Captain Gell, dated Deesa, the 3rd December 1851, appointing Ensign Bolton to act as Adjutant to the 10th Regiment N. I., during the absence of Lieutenant Moyle, on sick leave.

An Order by Brigadier A. T. Reid, C. B., dated Ahmednuggur, the 4th December 1851, appointing Lieutenant J. T. Annesley, of the 26th Regiment N. I., to act as Executive Engineer at that Station, consequent on the nomination of 2nd Lieutenant D. Nasmyth to be a Second Assistant in the Great Trigonometrical Survey of India.

An Order by Lieutenant Colonel J. M. Shortt, dated Bombay, the 5th December 1851, appointing Lieutenant T. D. Ker to act as Adjutant to the Left Wing 6th Regiment N. I., proceeding to Tanna.

An Order by Lieutenant Colonel H. G. Roberts, dated Sattara, the 7th December 1851, appointing Ensign D. D. Thain to act as Quarter Master and Interpreter to the 24th Regiment N. I., during the absence of Lieutenant McPherson, on leave to Bombay.

An Order by Brigadier B. Trydell, dated Poona, the 9th December 1851, appointing 2nd Lieutenant Glassfurd, of the 1st European Regiment (Fusiliers), to act as Assistant Superintendent of Bazars at that Station, vice Ensign Mildmay, placed at the disposal of the Government of India, until further orders.

No. 713 of 1851 .- The following temporary appointment is made-

Captain J. Bedford, of the Native Veteran Battalion, to act as Interpreter to that Battalion, vice Captain Leeson, appointed Pay Master of Pensioners at Poona.

No. 714 of 1851 .- The following appointment is made :-

5th Regiment Native Light Infantry.

Lieutenant M. R. Haig to be Quarter Master and Interpreter in Hindoostanee and Mahratta. Date of appointment, 1st December 1851.

No. 715 of 1851.—Major W. Purves, of the 9th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service on the Pension of his rank, from the 1st of January 1852.

No. 716 of 1851.—Lieutenant Colonel J. C. Coffin, of the 6th Regiment Madras N. I., is permitted to proceed to the Neilgherry Hills, with leave of absence on Medical certificate from the date of his departure from Dharwar to

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Colonel,

Secretary to Government.

# MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 26th December 1851.

No. 166 of 1851 .- The following temporary arrangements and appointments are confirmed :-

. By Commodore Stephen Lushington, Commander in Chief of the Indian Navy.

Mr. G. P. Cavendish, Midshipman, having arrived from Cannanore per ship "Owen Glendower," to reside on shore for the benefit of his health, from the 19th November 1851.

Assistant Surgeon Daubeny, of the "Ajdaha," to reside on shore for the benefit of his health, from the 20th November 1851.

The Port Surgeon to afford Medical aid to the Officers and Crew of the Ajdaha, from the 20th November 1851.

Messrs. Nelson and Langdon, 2nd Class Engineers, proceeding on duty to the Mouth of the Indus, to be accommodated with a passage on board the "Berenice," at the Engineers' Mess, from the 13th to the 16th November 1851, and thence transferred to the "Chenaub," for passage to Kotree, on the 17th November 1851.

Mr. W. Yates, Midshipman, of the "Euphrates," to reside on shore for the benefit of his health, from the 25th November 1851.

Captain H. B. Lynch, from the shore, to the command of the "Hastings," and to be Superintendent of Pattimars, from the 27th November 1851.

Lieutenant Stroyan, from the "Moozuffer" to the "Palinurus," as Assistant Surveyor, on the 1st December 1851.

Mr. M. A. Sweny, Mate, of the "Palinurus," to be Store Accountant of that vessel, from the 15th November 1851.

Mr. Wood, Mate, of the "Zenobia," to be Store Accountant of that vessel, from the 1st December 1851.

Lieutenant Mitcheson, from the "Zenobia" to the "Hastings," as Store Accountant, from the 5th December 1851.

Mr. Handley, Midshipman, of the "Ajdaha," to reside on shore for the benefit of his health, from the 5th December 1851.

Lieutenant Constable, commanding the "Euphrates," to perform the duties of Store Accountant of that vessel, in addition, from the 1st to 5th December 1851, there being no competent Officer available.

Bombay Castle, 27th December 1851.

No. 167 of 1851.—Mr. Midshipman Clark, of the Indian Navy, is allowed a furlough to Europe, for one year, on Medical certificate.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Colonel,

Secretary to Government.

# Civil Appointments. &c.

### POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 26th December 1851.

Under the leave of absence granted to Captain W. S. Leeson, on the 19th ultimo, that Officer on the 6th instant made over charge of the Guzerat Irregular Horse to Captain Whitehill, Second in Command of that Regiment.

#### Bombay Castle, 31st December 1851.

Captain S. Whitchill, Second in Command of the Guzerat Irregular Horse, is allowed leave to the Presidency, on private affairs, for the period of one month, under the provisions of the Government General Order No. 541, of the 22nd August 1846.

Under the leave of absence granted to Lieutenant Colonel J. Outram, C. B., on the 15th instant, that Officer delivered over charge, on the 20th idem, of the Office of Resident at Baroda, to his Assistant, Lieutenant M. Battye.

Lieutenant J. Black, Third Assistant to the Political Agent in Katteewar, is allowed leave on Medical Certificate from the 15th instant, to proceed to the Presidency, under Section IX. of the Absentee Rules.

### GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 29th December 1851.

Mr. M. A. Coxon, First Assistant to the Commissioner at Sattara, has been allowed leave of absence for one week, to proceed to Poona, on private affairs.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secretary.

# TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 27th December 1851.

Mr. Charles Shaw, Acting Third Assistant to the Collector and Magistrate of Belgaum, assumed charge of his duties on the on the 20th instant.

Bombay Castle, 30th December 1851.

Lieutenant Lambert, Deputy Collector in the Hydrabad Collectorate, has been allowed leave of absence, to proceed to Kurrachee on Medical certificate, from the 12th October to the 1st December 1851, inclusive.

# Bombay Castle, 31st December 1851.

Mr. H. Liddell is confirmed in the appointment of Collector of Kaira from the 16th instant, the date following that of Mr. Webb's departure for Europe.

Lieutenant J. T. Jameson assumed charge of his duties as Acting Deputy Collector of Hyderabad, in Scinde, on the 5th altimo.

Lieutenant L. D. Dunsterville assumed charge of his duties as Acting Deputy Collector of Hyderabad, in Scinde, on the 4th instant.

### GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 27th December 1851.

The services of Captain H. A. Adams, Acting Assistant Civil Engineer in Khandeish, have been placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

### Bombay Castle, 30th December 1851.

Sudoba Mahadeo to be Second Grade Apprentice in the Vaccinating Establishment of the S. E. D. Goozerat, vice Soobaram Wishwanath, dismissed the Service.

Assistant Surgeon Johnston resumed charge of the duties of Superintendent of Vaccination in the Concan, on the 11th instant.

Bombay Castle, 31st December 1851.

Lieutenant W. Barber, 33rd Regiment Madras Native Infantry, received charge of the Post Office at Mhow on the 19th instant.

First Grade Apprentice Gunputy Caperney, of the 5th Regiment Native Infantry, is made a Second Hospital Assistant, and attached to the Jail at Ahmedabad.

Acting Second Hospital Assistant Shaik Vullee, to revert to his duties as First Grade Apprentice, and is attached to the Civil Establishment, Ahmedabad.

### JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st December 1851.

The Honorable the Judges of Her Majesty's Supreme Court of Judicature have granted leave of absence for three months to Mr. J. Vaupell, Chief Translator and Interpreter to that Court, and have been pleased to make the following appointments, to take effect from the date of Mr. Vaupell's departure on leave:—

Mr. R. X. Murphy to act as Chief Translator and Interpreter,

Mr. J. Flynn to act as Mahratta Translator and Interpreter.

Ballajee Pandoorung and Nanabhoy Hurridass to act as Assistant Translators in the Guzerattee, Mahratta, and Marwarce languages.

The leave of absence to proceed to the Neilgherry Hills, granted to Mr. W. J. Hunter, Judge and Session Judge of Ahmednuggur, under date the 25th of April 1850, is further extended till the 1st of April 1852, on Medical certificate.

Lieutenant Fanning, Adjutant of the Guzerat Police Corps, is allowed leave of absence for one month, on private affairs, under the Government General Order No. 541, dated the 22nd of August 1846.

### ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th December 1851.

The Reverend F. C. P. Reynolds, Assistant Chaplain at Kirkee, has been allowed leave of absence for ten days from the 22nd instant, on private affairs.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

H. E. GOLDSMID, Secy. to Government.

### Notice.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut are pleased to publish for general information the accompanying List of Moonsiffs, and Candidates, who were examined by the Committee assembled in that Court on the 24th November 1851, and have been declared qualified for the appointments of Sudder Ameen and Moonsiff.

### J. MORRIS,

1st Assistant Registrar.

Bombay, Sudder Dewanee Adawlat, 18th December 1851.

List of Moonsiffs who have appeared before the Committee of Examination assembled in the Sudder Dewanee Adawut, at Bombay, on the 24th November 1851, and have been declared qualified for the Office of Sudder Ameen.

No.	Names.	Designation.
1 2	Ballajce Pandoorung Shaik Goolam Mohedeen.	Moonsiff of Dholia. Moonsiff of Oolpar.

List of Candidates for the Office of Moonsiff, who have been declared qualified for the situation.

No.	Names.	Designation.
1	Ramchunder Bajeerao	Head Clerk, Rutnagherr
		Adownt
		Government Pleader, Tar
3	Narrain Chintamun	Sheristedar, Khandeis
100		Adamint
4	Narram Banajee	Sheristedar, Ahmednuggu
5	Shaboodeen Wd. Em t-	Adawlut.
1	moodeen	Nazir ditto ditto
6	Ballajee Rugonath	Clerk, Rutnagherr
- 1		Adamint
7	Ardaseer Pestoniee	Unemployed.
8	Maddow Shree Kristna.	Teacher in the Elphir
		Coroner's Interprete
10	Nursingrao Ramajee	Ilmanul 1
1	Madowrao Krishna	Karkoon, Moonsiff's Cour Zilla Poona.

J. MORRIS,

1st Assistant Registrar.

Bombay, Sudder Dewance Adamlut, 18th December 1851.

### Advertisement.

Tenders are hereby invited for the conveyance to Singapore of about eight tons of Naval Stores, under transmission to the Honorable Company's Steam-frigate "Semiramis,"

Particulars as to the nature of the Stores, the size, weight, &c. of the packages, may be learnt by personal application at the Office of the Commander in Chief Indian Navy.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy, F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay, 31st December 1851.

### Advertisement.

Tenders are hereby invited for the conveyance of

- (One) European Convict, either to Calcutta, Madras, or direct to Van Dieman's Land,
- 4 (Four) Unfit Seamen of the Indian Navy, to London.

By Order of the Commander in Chief 1. N., F. G. BONE,

Secretary.

Commodore's Office, Bombay, 31st December 1851.

### Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract for the supply of Office and Hospital Furniture, &c. to the Commissariat Department at the Presidency, and for such other purposes as may from time to time be required, for the term of two years from the date of the acceptance of the offer, may, on application at this Othice, from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays and Holidays excepted) obtain a list of prices, and such other information relating thereto as may be required.

Verbal offers for the Contract will be received at this Office at 2 o'clock P. M. on Friday the 16th proximo, when persons will be required to bid a per-centage above or below the prices exhibited in the above-mentioned list, on the understanding that the articles to be supplied under this Contract are to be of unexceptionable quality, according to musters which may be seen in this Office, and delivered to the indenting Departments in good condition, free of all further expenses, in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers, appointed on the part of Government.

The person or persons whose offer may be accepted will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned List, and will meet other demands of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him or them; in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the articles of Furniture, &c., or such other as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Department, without reservation, at his or their risk and loss, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the Contract unless he previously deposits in this Office the sum of Rupees (1,037) one thousand and thirty seven, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary Deed of Contract, should his offer be accepted, in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security, to the extent of Rupees (4,149) four thousand one hundred and forty-nine, to be held by Government for the due fulfilment of his Contract.

It is to be distinctly understood that Bills for the quantities of articles included in the above-mentioned List supplied shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of delivery of the articles, in default of which the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for which Bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unvoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractor's Bills will be recovered from the first Bills preferred for payment by the Contractor; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount, or so much of the amount as shall be so remitted, will then be refunded to him.

The parties who, after offering for the Contract, fail to furnish the necessary security, will be interdicted from bidding on future occasions, unless they can produce a certificate from individuals of unexceptionable character, binding themselves to stand security for the due performance of the Con-

The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees (20,749) or thereabouts. All further particulars will be communicated on application at this Office, or at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any

Particular notice is given, that the above Sale will take place on the date stated, at 2 o'clock P. M. precisely, and that any person attending after that hour will not be allowed to bid.

> E. WHICHELO, Captain, Deputy Commissary General.

Bombay, Deputy Commy. Genl.'s Office, 30th December 1851.

### Notice

Is hereby given, that separate Sealed Tenders will be received by this Office, at noon of the 15th January 1852, for the supply of the following articles, as shewn under different heads in the subjoined list, or such portion of them, more or less, as may from time to time be required, of un-exceptionable quality, to the Commissariat De-partment at Kurrachee, for all purposes, from the 1st February 1852 to the 31st January 1853.

2nd. All parties desirous of tendering may, on application at this Office from 10 to 4 o'clock daily, (Sundays excepted,) obtain any additional information they may require.

The annual outlay on these Contracts is estimated at —

1	Bread, Biscuit, &c	Rs.	69,217	7	5
2	Coffee, Sugar, and Tea	,,	34,540	15	1
	Firewood, Rice, and Salt .	"	12,371	10	2
	Fresh Meat	"	42,732	11	8
	Beer, Liquors, &c	"	4,522	8	0
	Hospital Clothing	"	2,588	13	4
	Country Medicine, and	- "	1 1 10 1		
	Hospital Provisions	,,	4,474	10	3
8	Stationery	"	589	2	0
	Medical Comforts	"	290	0	0
40.00	Provisions	"	3,235	5	9
(A) (A)	Grain and Forage	"	30,298	7	2
	Hospital and Office Furni-		ON APPEAR	- P	
	ture	,,	1,474	8	0
13	Miscellaneous Articles	"	12,291	5	4
	Tinning Cooking Utensils	"	330	0	0
					ıst
-	or a construction of the port			-	10000

On which a deposit of 5 per cent. in cash must be paid in this Office prior to or at the time of sending in the Tenders, for the due fulfilment of the Contracts, viz:—

CITE	Contracts, viz:—				
1	Bread, Biscuit, &c			Rs.	3,461
	Coffee, Sugar, and Tea			"	1,727
3	Firewood, Rice, and Salt			- "	619
	Fresh Meat			"	2,137
5	Beer, Liquors, &c		1	"	226
6	Hospital Clothing			,,	129
7	Country Medicine, and	Hospi	ital		
	Provisions	1000		,,	224
8	Stationery	4.01	000	"	29
9	Medical Comforts			"	15
10	Provisions			,,	162
11	Grain and Forage			,,	1,515
12	Hospital and Office Furnity	ure		"	74
13	Miscellaneous Articles			"	615
14	Tinning Cooking Utensils		1		17

3rd. These deposits will be retained until the Military Board's decision on the Tenders is received, and the parties whose Tenders may be accepted must be prepared to furnish Securities in bond to the extent of 20 per cent. on the probable annual outlay, or for—

1	Bread, Biscuit, &c			Rs.	13,844
2	Coffee, Sugar, and Tea.			,,	6,908
3	Firewood, Rice, and Salt			"	2,476
4	Fresh Meat			"	8,548
5	Beer, Liquors, &c			"	904
	Hospital Clothing			"	516
	Country Medicine, and	Hos	oital		The same of
	Provisions			,,	896
8	Stationery			"	116
	Medical Comforts			"	60
10	Provisions			"	648
11	Grain and Forage			"	6,060
12	Hospital and Office Furni	ture		"	296
	Miscellaneous Articles			"	2,460
	Tinning Cooking Utensils			"	68
100				"	-

4th. The names of the parties, their occupation, and places of residence, who are to stand Securities, to be specified, and a Certificate, as per accompanying Form, should be forwarded with the Tenders, which are to be superscribed "Tenders for ," as the case may be. Each tenderer to furnish two Securities.

5th. It is not to be binding on Government to take the articles enumerated in this list to the extent specified, but merely such quantity or quantities as may be considered necessary to meet the demands of the Service, whether they be under or over the probable annual consumption quoted. Should the supplies much exceed the probable an-

nual consumption quoted, it is to be clearly understood that the Contractors will be allowed no claim on Government on account of the same.

6th. It is to be also distinctly understood, that every detail of Troops proceeding from this to the interior, whose numerical strength exceeds (7) seven men, is to be accompanied by one or more Bakers and Butchers, to provide Fresh Bread and Meat on the line of march to the Soldiers, which Bakers and Butchers are to be provided by the Contractors, and the Bread and Meat to be supplied at separate rates, as indicated in the list.

7th. All the supplies are to be made in a cleaned state, free from sediment or dirt of any kind, and are invariably to be furnished of the best description of the sort or kind required; and all charges for their conveyance and delivery to the Corps and Departments requiring them to be borne by the Contractors, as no public Carriage will be allowed for that purpose.

8th. The Contractor shall be bound to supply Tea, Black Pouchong, and Green Hyson; also Spirits and Beer, &c. of the best sorts, to the Hospitals and Troops at this Station.

9th. In the event of any of the articles herein named being required either larger or smaller, or of superior quality than the size and description specified, they are to be furnished without hesitation or demur, at rates increased or diminished (as the case may be), proportionally, such charges being passed on the receiving Officer's Certificate.

10th. It is further to be understood, that Government will be at liberty to obtain supplies of all or any of the above articles, by manufacture in their Jails, or from any Departments, &c. notwithstanding any Contract that may be entered into with reference to this list.

11th. Dealers willing to undertake the Contract for "Beer, Spirits, &c." will be required to send in two Tenders for the same, viz. one on the usual terms, and the other on the condition of receiving back the empty bottles not required for the use of the Kurrachee Commissariat Department, at the following rates:—

Bottles, quart, empty, annas 8 per dozen. Ditto pint, "," 12 ","

12th. The Tenders for these Contracts will be opened in the presence of such of the parties as are in attendance at this Office, precisely on the day and hour specified, and no Tenders can be received afterwards

13th. Any retrenchments by the Military Board on account of errors in the rates, over-charges, &c. to be recovered from the first Bills presented for payment.

If such retrenchments be subsequently remitted, the amount will be refunded to the Contractor.

Parties who, after tendering for Contracts, fail to furnish the necessary Security, will be interdicted from bidding on any future occasion, unless they produce a Certificate from individuals of unexceptionable character, binding themselves to stand Security for the due performance of the Contract.

### FORM OF A TENDER.

I, the undersigned, do hereby tender to furnish the supplies of or such portion of them, more or less, as may from time to time be required, of unexceptionable quality, to the Commissariat Department at Kurrachee, from the 1st

at per cent. the rates exhibited in the Schedule.

In proof of my desire to enter into this Agreement, I have deposited with the Assistant Commissary General at Kurrachee the sum of Rupees

and further herewith produce the Certificate of that they will furnish bonded Security to the same Commissariat Officer to the extent of Rupees on its being intimated to me that my Tender has been accepted, and I shall be prepared to ratify at the same time the usual Deed of Agreement between both contracting parties.

(Signed)

# FORM OF CERTIFICATE TO ACCOMPANY THE TENDER.

We

do hereby certify that in the event of Tender for the supply of accepted, we will become Securities to the extent of Rupees for the due performance of his Contract for the same, with the Commissariat Department at Kurrachee.

(Signed)

T. G. FRASER, Captain, Assistant Commissary General, S. D.

Kurrachee, Commissariat Office, 23rd December 1851.

### MILITARY

### ARRIVALS AND DEPARTURES.

1851

ARRIVALS.

- 24th Dec.—Surgeon J. Deas, Medical Establishment, on duty, from England.
  - ,, ,, Licutenant Colonel J. Outram, 23rd Regt. N. L. I., on leave, from Baroda.
  - ,, Captain Hunter, 2nd Cavalry, to join, from England.
    Assistant Surgeon Nicholson, 2nd Scinde Horse, from
  - Aden.
- 25th ,, Ensign Samwell, 48th Madras N. I., from Quilon.
  - ", Assistant Surgeon F. W. Harris, 9th Regt. N. I., from Belgaum.
- ,, Ensign Bosworth, 3rd Regt. N. I., on leave, from Poona.
- 27th ,, Major A. Park, 29th Bengal N. I., on leave, from Peshawar.
- " Major Dalton, H. M.'s G1st Foot, on leave, from Peshawur.
  - ,, ,, Captain Hallet, Staff, to join, from Kurrachee.
- ", Lieutenant and Adjutant J. A. Wright, 70th Bengal N. I., on leave, from Umballa.
- 29th , Surgeon J. J. Hamilton, Marine Battalion, to join, from the Deccan.
  - " Major Hart, Marine Battalion, to join, from Tanna.
  - ", ", Surgeon A. Gibson, Civil Employ, on duty, from the Southern Konkan.
- 30th ,, Assistant Surgeon J. Crawford, Indian Navy, on duty, from Kurrachee.
- ,, ,, Lieutenant J. Campbell, 22nd Regt N. I., on sick certificate, from Sukkur.

### DEPARTURES.

- 26th Dec.-Lieutenant Nicholson, 23rd Regt. N. I., on duty, to Rajkote.
  - ", " Major E. H. Hart, Marine Battalion, on leave, to Tanna.
- 27th ,, Lieutenant C. J. Prescott, Civil Employ, from leave, to the Deccan.
- ,, ,, Captain H. Berthon, Engineers, on duty, to Poona. 20th ,, Lieutenant J. A. Grant, 34th Madras N. I., to join.

- 29th Dec.-Lieutenant W. H. Saulez, Artillery, on duty, to Poona.
  - ,, Assistant Surgeon C. C. Meade, European Generia Hospital, on duty, to Ahmednuggur.
- 30th Surgeon Rose H. M. 5 10th Hussans to icin to
- 30th ,, Surgeon Ross, H. M.'s 10th Hussars, to join, to Kirkee ,, ,, Lieutenant J. Jones, Engineers, on duty, to Khandalla.
- ", ,, Captain D'Oyly Compton, Staff, to rejoin, to Sadra.

Bombay, Town Major's Office,

31st December 1851.

### SHIPPING INTELLIGENCE.

1851

ARRIVALS.

- 24th Dec.—Barque Race Horse, J. Porter, from China 4th November.
  - ", Steamer Phlox, F. M. Ellis, from Surat 23rd instant.

    \*Passengers-45 Natives.
    - H. C. Steam-frigate Auckland, Commander Mac-Donald, from Aden 14th December.
      - Passengers—Mrs. Hamilton; Mrs. Fawcett; Mrs. Prescott; Mrs. Deas; Mrs. Ferguson, and Child; Miss Butler; Miss Hamilton; Miss Tudor; Major Morse, Bombay Army; Captain Hunter, Bombay Army; Dr. Deas, Bombay Army; Mr. Gordon, Goth Rifles; Mr. Hathway, 10th Hussars; Mr. Sunley, H. B. M. Consul, Comoro Islands; Mr. McLean Lea; Mr. Pigott. Second Class: Mrs. Smith; I European Maid of Mrs. Fawcett's; Hajee Mahomed; I European Woman, and 4 Children; Several Native Men and Women.
  - " Steamer Lowjee Family, J. Rankin, from Surat 23rd instant.
- Passengers—Mr. W. Johnstone; and 65 Natives.
  25th ,, Steamer Dwarka, F. Bauks, from Colombo 19th
  instant.
  - Passengers—Mrs. Price, 2 Children, and 3 Servants; Mrs. Crawford, and Child; A. Reid, Esq.; W. Oughterson, Esq.; Lieut. Samwell, 48th M. N. I.; Dr. Harris, 9th B. N. I.; Mr. T. Cockburn; 2 Second Class; and 30 Natives.
- 26th , Steamer Bombay, N. W. Haselwood, from Kurrachee 23rd instant.
  - Passengers—Mr. Wright, Bengal Army; Captain Crewe; Lieut. Nicholson, 60th Rifles; Major Dalton, Lady, and 2 Children; and Capt. Fatute.
- 27th " Ship Sir H. Compton, J. Browne, from China 8th November.
  - Passengers—Mrs. Browne and Child; Mrs. Demayne, and Child; and 4 Natives.
- 28th ,, Steamer Sir J. Jejeebhoy, J. Clark, from Surat 27th instant.
  - Passengers-75 Natives.

    Barque Maranon, T. White, from London 12th
- August.

  30th ,, H. C. Steam-frigate Zenobia, Commander A. E.
  Ball, from Kurrachee 27th instant.
  - Passengers-Captain Wemyss; Lieut. Heady, and Servant, H. M.'s 32nd Regt.; Lieut. Harrison, H. M.'s 61st Regt.; Lieut. Cumberland, H. M.'s 96th Regt.; Lieut. Campbell, 22nd Regt. N. I.; Dr. Swift, and Mr. Dagg, H. M.'s 98th Regiment; Mr. Cuttler ; H. Murphy ; the Wife of a Warrant Officer, and 2 Children, Ordnance Department ; 2 Non-Commissioned Rank and File, H. M.'s 64th Regiment; 2 Non-Commissioned Rank and File, 1 Woman, and 2 Children, H. M.'s 83rd Rement; 1 Non-Commissioned Rank and File, Sappers and Miners; 1 Non-Commissioned Rank and File, Artillery; 1 Jemelar, 4 Naiques, and 17 Privates, Marine Battalion; 2 Peons, Commissariat Department; 8 Shroffs, in charge of Treasure; and Meer Hussein Notanee, Prisoner

The annual outlay on these Contracts is estimated at -

ma	ten at				
1	Bread, Biscuit, &c	Rs.	69,217	7	5
	Coffee, Sugar, and Tea	,,	34,540	15	1
	Firewood, Rice, and Salt .	"	12,371	10	2
	Fresh Meat	11	42,732	11	8
	Beer, Liquors, &c	"	4,522	8	0
	Hospital Clothing	"	2,588	13	4
	Country Medicine, and				
	Hospital Provisions	11	4,474	10	3
- 8	Stationery	,,	589	2	0
	Medical Comforts	"	290	0	0
10	Provisions	,,	3,235	5	9
11	Grain and Forage	"	30,298	7	2
	Hospital and Office Furni-			10-1	
	ture	"	1,474	8	0
13	Miscellaneous Articles	,,	12,291	5	4
14	Tinning Cooking Utensils	,,	330	0	0
	1 1 1 - 1 - 1 - CE		:		

On which a deposit of 5 per cent. in cash must be paid in this Office prior to or at the time of sending in the Tenders, for the due fulfilment of the Contracts. viz:—

the	e Contracts, viz:—		
1	Bread, Biscuit, &c	Rs.	3,461
2	Coffee, Sugar, and Tea	,,	1,727
3	Firewood, Rice, and Salt	. ,,	619
4	Fresh Meat	,,	2,137
5	Beer, Liquors, &c	"	226
6	Hospital Clothing	,,	129
7	Country Medicine, and Hospital		of the last
	Provisions	,,	224
8	Stationery	"	29
9	Medical Comforts	,,	15
10	Provisions	,,	162
11	Grain and Forage	,,	1,515
12	Hospital and Office Furniture	"	74
13	Miscellaneous Articles	,,	615
14	Tinning Cooking Utensils	"	17
	and There deposits will be retained		il the

3rd. These deposits will be retained until the Military Board's decision on the Tenders is received, and the parties whose Tenders may be accepted must be prepared to furnish Securities in bond to the extent of 20 per cent. on the probable annual outlay, or for—

1	Bread, Biscuit, &c			Rs.	13,844
2	Coffee, Sugar, and Tea.		1000	,,	6,908
3	Firewood, Rice, and Salt			"	2,476
4	Fresh Meat			"	8,548
5	Beer, Liquors, &c			"	904
	Hospital Clothing			"	516
7	Country Medicine, and	Hos	pital	U 361	
	Provisions			"	896
8	Stationery			"	116
	Medical Comforts			"	60
10	Provisions			"	648
11	Grain and Forage			"	6,060
12	Hospital and Office Furni	ture		"	296
	Miscellaneous Articles			"	2,460
14	Tinning Cooking Utensils			"	68
100		1		**	

4th. The names of the parties, their occupation, and places of residence, who are to stand Securities, to be specified, and a Certificate, as per accompanying Form, should be forwarded with the Tenders, which are to be superscribed "Tenders for——," as the case may be. Each tenderer to furnish two Securities.

5th. It is not to be binding on Government to take the articles enumerated in this list to the extent specified, but merely such quantity or quantities as may be considered necessary to meet the demands of the Service, whether they be under or over the probable annual consumption quoted. Should the supplies much exceed the probable an-

nual consumption quoted, it is to be clearly understood that the Contractors will be allowed no claim on Government on account of the same.

6th. It is to be also distinctly understood, that every detail of Troops proceeding from this to the interior, whose numerical strength exceeds (7) seven men, is to be accompanied by one or more Bakers and Butchers, to provide Fresh Bread and Meat on the line of march to the Soldiers, which Bakers and Butchers are to be provided by the Contractors, and the Bread and Meat to be supplied at separate rates, as indicated in the list.

7th. All the supplies are to be made in a cleaned state, free from sediment or dirt of any kind, and are invariably to be furnished of the best description of the sort or kind required; and all charges for their conveyance and delivery to the Corps and Departments requiring them to be borne by the Contractors, as no public Carriage will be allowed for that purpose.

8th. The Contractor shall be bound to supply Tea, Black Pouchong, and Green Hyson; also Spirits and Beer, &c. of the best sorts, to the Hospitals and Troops at this Station.

9th. In the event of any of the articles herein named being required either larger or smaller, or of superior quality than the size and description specified, they are to be furnished without hesitation or demur, at rates increased or diminished (as the case may be), proportionally, such charges being passed on the receiving Officer's Certificate.

10th. It is further to be understood, that Government will be at liberty to obtain supplies of all or any of the above articles, by manufacture in their Jails, or from any Departments, &c. notwithstanding any Contract that may be entered into with reference to this list.

11th. Dealers willing to undertake the Contract for "Beer, Spirits, &c." will be required to send in two Tenders for the same, viz. one on the usual terms, and the other on the condition of receiving back the empty bottles not required for the use of the Kurrachee Commissariat Department, at the following rates:—

Bottles, quart, empty, annas 8 per dozen. Ditto pint, ", ", 12 ", "

12th. The Tenders for these Contracts will be opened in the presence of such of the parties as are in attendance at this Office, precisely on the day and hour specified, and no Tenders can be received afterwards.

13th. Any retrenchments by the Military Board on account of errors in the rates, over-charges, &c. to be recovered from the first Bills presented for payment.

If such retrenchments be subsequently remitted, the amount will be refunded to the Contractor.

Parties who, after tendering for Contracts, fail to furnish the necessary Security, will be interdicted from bidding on any future occasion, unless they produce a Certificate from individuals of unexceptionable character, binding themselves to stand Security for the due performance of the Contract.

### FORM OF A TENDER.

I, the undersigned, do hereby tender to furnish the supplies of or such portion of them, more or less, as may from time to time be required, of unexceptionable quality, to the Commissariat Department at Kurrachee, from the 1st at per cent. the rates exhibited in the Schedule.

In proof of my desire to enter into this Agreement, I have deposited with the Assistant Commissary General at Kurrachee the sum of Rupees

and further herewith produce the Certificate of that they will furnish bonded Security to the same Commissariat Officer to the extent of Rupees on its being intimated to me that my Tender has been accepted, and I shall be prepared to ratify at the same time the usual Deed of Agreement between both contracting parties.

(Signed)

### FORM OF CERTIFICATE TO ACCOMPANY THE TENDER.

We

Tender for the supply of being accepted, we will become Securities to the extent of Rupees for the due performance of his Contract for the same, with the Commissariat Department at Kurrachee.

(Signed)

(Signed)

T. G. FRASER, Captain, Assistant Commissary General, S. D.

Kurrachee, Commissariat Office, 23rd December 1851.

#### MILITARY

### ARRIVALS AND DEPARTURES.

1851

ARRIVALS.

- 24th Dec.—Surgeon J. Doas, Medical Establishment, on duty, from England.
  - ,, Lieutenant Colonel J. Outram, 23rd Regt. N. L. I., on leave, from Baroda.
- ,, Captain Hunter, 2nd Cavalry, to join, from England.
- Aden.

  25th .. Ensign Samwell, 48th Madras N. I., from Quilon.
  - ", ", Assistant Surgeon F. W. Harris, 9th Regt. N. I., from Belgaum.
- ", ", Ensign Bosworth, 3rd Regt. N. I., on leave, from Poona.
- 27th ,, Major A. Park, 29th Bengal N. I., on leave, from Peshawar.
- " Major Dalton, H. M.'s 61st Foot, on leave, from Pe-
- Captain Hallet, Staff, to join, from Kurrachee.
- ), Lieutenant and Adjutant J. A. Wright, 70th Bengal N. I., on leave, from Umballa.
- 29th , Surgeon J. J. Hamilton, Marine Battalion, to join, from the Deccan.
  - " Major Hart, Marine Battalion, to join, from Tanna. " Surgeon A. Gibson, Civil Employ, on duty, from
- ,, Surgeon A. Gibson, Civil Employ, on duty, from the Southern Konkan.
- 30th ,, Assistant Surgeon J. Crawford, Indian Navy, on duty, from Kurrachee.
- " " Lieutenant J. Campbell, 22nd Regt N. I., on sick certificate, from Sukkur.

### DEPARTURES.

- 20th Dec.-Lieutenant Nicholson, 23rd Regt. N. I., on duty, to Rajkote.
- ,, ,, Major E. H. Hart, Marine Battalion, on leave, to Tanna.
- 27th ,, Lieutenant C. J. Prescott, Civil Employ, from leave, to the Deccan.
- ,, ,, Captain H. Berthon, Engineers, on duty, to Poona. 29th ,, Lieutenant J. A. Grant, 34th Madras N. I., to join.

- 20th Dec.-Lieutenant W. H. Saulez, Artillery, on duty, to Poona.
  - ,, Assistant Surgeon C. C. Meade, European Generia Hospital, on duty, to Ahmednuggur.
- ", ", Lieutenant Dobree, Staff, on duty, to Poona.
- 30th ,, Surgeon Ross, H. M.'s 10th Hussars, to join, to Kirkee
  - ", ", Lieutenant J. Jones, Engineers, on duty, to Khandalla.
- " ,, Captain D'Oyly Compton, Staff, to rejoin, to Sadra.

Bombay, Town Major's Office,

31st December 1851.

### SHIPPING INTELLIGENCE.

1851

ARRIVALS.

- 24th Dec.—Barque Race Horse, J. Porter, from China 4th November.
  - Steamer Phlox, F. M. Ellis, from Surat 23rd instant. Passengers—45 Natives.
  - " H. C. Steam-frigate Auckland, Commander Mac-Donald, from Aden 14th December.

Passengers—Mrs. Hamilton; Mrs. Fawcett; Mrs. Prescott; Mrs. Deas; Mrs. Ferguson, and Child; Miss Butler; Miss Hamilton; Miss Tudor; Major Morse, Bombay Army; Captain Hunter, Bombay Army; Dr. Deas, Bombay Army; Mr. Gordon, 60th Rifles; Mr. Hathway, 10th Hussars; Mr. Sunley, H. B. M. Consul, Comoro Islands; Mr. McLean Lea; Mr. Pigott. Second Class: Mrs. Smith; 1 European Maid of Mrs. Fawcett's; Hajee Mahomed; 1 European Woman, and 4 Children; Several Native Men and Women.

- " Steamer Lowjee Family, J. Rankin, from Surat 23rd instant.
- Passengers—Mr. W. Johnstone; and 65 Natives.
  25th "Steamer Dwarka, F. Banks, from Colombo 19th instant.

Passengers—Mrs. Price, 2 Children, and 3 Servants; Mrs. Crawford, and Child; A. Reid, Esq.; W. Oughterson, Esq.; Lieut. Samwell, 48th M. N. I.; Dr. Harris, 9th B. N. I.; Mr. T. Cockburn; 2 Second Class; and 30 Natives.

26th " Steamer Bombay, N. W. Haselwood, from Kurrachee 23rd instant.

Passengers—Mr. Wright, Bengal Army; Captain Crewe; Lieut. Nicholson, 60th Rifles; Major Dalton, Lady, and 2 Children; and Capt. Fatute.

27th ,, Ship Sir H. Compton, J. Browne, from China 8th November.

Passengers-Mrs. Browne and Child; Mrs. Demayne, and Child; and 4 Natives.

28th ,, Steamer Sir J. Jejeebhoy, J. Clark, from Surat 27th instant.

Passengers - 75 Natives.

,, Barque Maranon, T. White, from London 12th August.

30th ,, H. C. Steam-frigate Zenobia, Commander A. E. Ball, from Kurrachee 27th instant.

Passengers-Captain Wemyss; Lieut. Heady, and Servant, H. M.'s 32nd Regt.; Lieut. Harrison, H. M.'s 61st Regt.; Lieut. Cumberland, H. M.'s 96th Regt.; Lieut. Campbell, 22nd Regt. N. I.; Dr. Swift, and Mr. Dagg, H. M.'s 98th Regiment; Mr. Cuttler ; H. Murphy ; the Wife of a Warrant Officer, and 2 Children, Ordnance Department; 2 Non-Commissioned Rank and File, H. M.'s 64th Regiment; 2 Non-Commissioned Rank and File, 1 Woman, and 2 Children, H. M.'s 83rd Rement; I Non-Commissioned Rank and File, Sappers and Miners; 1 Non-Commissioned Rank and File, Artillery; 1 Jemelar, 4 Naiques, and 17 Privates, Marine Battalion; 2 Peons, Commissariat Department; 8 Shroffs, in charge of Treasure; and Meer Hussein Notanee, Prisoner of War.

30th Dec .- Steamer George Russell Clerk, J. Woolley, from Surat 29th instant.

Passengers-50 Natives.

Brig Bride, A. D. Dobie, from Hong-kong 15th November.

Ship Cassibelaunus, J. Armstrong, from China 6th

Ship Anne Armstrong, R. Fitzgerald, from China 31st 17th October.

Barque Ocean Queen, P. Rees, from Whampoa 9th ,, November.

Passengers-14 Natives.

#### DEPARTURES.

24th Dec .- Barque Chinsurah, J. Furness, to Penang. Passengers - 62 Convicts, and 22 Guards. Ship Constance, J. Marin, to China. 25th H. C. Steamer Medusa, Lieut. King, to Kurrachee. ,, Ship Duke of Bronte, G. T. Barclay, to Tuticorin. ,,, Ship Elizabeth, J. Carlyle, to Singapore. ,,

Passenger-G. Steel, Esq.

Ship California, J. W. Carter, to Maulmain. 26th Steamer Sir J. R. Carnac, G. M. Beyts, to Surat. Passengers-Dr. Nicholson, and 101 Natives.

28th Brig Kerata Rodrin, J. Rogers, to Woosung. ,,

Ship Mary Anne, G. Rouse, to Calcutta.

Steamer Lowjee Family, J. Rankin, to Surat. Passengers-99 Natives.

Steamer Phlox, F. M. Ellis, to Surat. ,, Passengers-105 Natives.

29th Steamer Dwarka, F. Banks, to Kurrachee. Passengers-15 Natives.

Ship James Hall, J. B. Harris, to Madras. 30th Passenger-Mrs. Crisp.

A. SPENS,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 31st December 1851.

### ORIENTAL BANK CORPORA-TION.

### BOMBAY AGENCY.

### INTEREST ALLOWED.

On Deposits, payable at 1 month's notice.....
On ditto at 3 ,, ,, ....

### INTEREST AND DISCOUNT CHARGED.

On	Government Bills	1 11	4 1	per ct.	per ann
"	Private Bills Private Bills secured by Govt.	eed!	7	"	"
., 1	PaperPrivate Bills secured by Goods,	ot erc	6	"	,,
	bate allowed at Government Bil		84	"	,,

### RATES OF EXCHANGE.

On London	it o months' sig	tht 24.	1d.	per Rupee.
yı yı	3 ,, ,,	, 2s.	Osd.	,,
" "	2 ,, ,,	2a.	Old.	
1) 1)	1 ,, ,,	28.	03d.	"
11 11	1 day's ,,	28.	Old.	
On Ireland	1 ,, ,,	)	100	
On Scotland		28.	Od.	
Circular Notes	payable thro	ughout ( "".	ou.	"
Europe				

N.B.—The Corporation does not draw at six months' sight for sums under £50; nor for sums under £20, except at one day's sight. No Drafts are issued for less than £5; but small sums are remitted by advice.

For the convenience of parties not resident in Bombay, the Corporation undertakes to remit to Europe, by its own Drafts, at the Current Exchange, and without any charge for Commission, on receiving the Equivalent.

Parties are requested to make all Orders or Hoondies payable to "The Oriental Bank Corporation, or Order"; and to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made, and the sight at which the Bills are to be drawn.

### COMMISSION

Charged on the purchase or sale of Government 1 per cent. and other Securities, negotiable in Bombay.

JOHN RIACH, Sub-Agent.

### ORIENTAL BANK CORPORA-TION.

THE Court of Directors do hereby give notice, that on and after the 1st January 1852, the business of this Company will be conducted in the Premises hitherto occupied by the Oriental Bank at Bombay, and will consist of Exchange, Deposit, and Remittance, on the usual terms, and in accordance with the provisions of Her Majesty's Royal Charter of Incorporation bearing date the 30th day of August 1851.

W. W. CARGILL, Chief Manager. London, 8th November 1851.

### Oriental Bank.

OTICE is hereby given, that from and after the 31st instant, the business hitherto carried on by this Bank will be discontinued, and the business of the Company will be transacted by the ORIENTAL BANK CORPORATION, in accordance with the terms of their Charter, granted by HER MOST GRACIOUS MAJESTY QUEEN VICTORIA, the 30th August 1851.

By order of the Court of Directors, CHARLES J. F. STUART, Inspector of Branches.

Bombay, 9th December 1851.

### ORIENTAL BANK CORPORA-TION.

7 ITH reference to the Oriental Bank's Advertisement dated 10th Feb. 1851. the undermentioned Notes of the Bank of Bombay (payment of which has been stopped) are still un-

It is requested that any person to whom any of these may be tendered, will give information thereof at the Police Office, Fort.

Rs.	1000.	Rs. 500.	Rs. 100.	Rs. 50.
Rs.  2148 2363 2425 2492 2657 4032 4188 4209 4215 4331 4346 4350 4354 4398	4512 4563 4587 4686 4720 4786 4834 4854 5108 5139 5170 5489 6001	Rs. 500.  347 3623 3767 4016 4035	Rs. 100.  12183 12382 20483	6815 7154 7910 8065 8115 8472 8710 8751 8828 8840 9224 9231 9256
4398 4461 4464 4466 4499 4508	6001 6114 6318 6441 6715 6927			9268 9273 9618 9693 10083 11022 11461 11486 11631

Bombay, 1st January 1852.

## INDIA AND LONDON LIFE ASSURANCE COMPANY.

14, Waterloo Place, and 79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

#### DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London. Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

Colonel Bagnold. HenryStroud Barber, Esq. Francis Brodigan, Esq. J. William Deacon, Esq. H. George Gordon, Esq.

H. Allan Harrison, Esq.

John Inglis Jerdein, Esq. Frederick Jones, Esq. James John Kinloch, Esq. Henry Lawson, Esq. R. F. Power, Esq., M. D. Archibald Spens, Esq.

Manager. - A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA. - Messrs. ALLAN, DEFFELL, & Co.

at MADRAS .- Messrs. AMALRIC & Co.

### AT BOMBAY.

AGENTS .- Messrs. GREY & Co.

MEDICAL REFEREE .- H. J. CARTER, Esq. - H. C. S.

SOLICITOR .- J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

Native Lives Assured for any amount from Rs. 500 and unwards.

ANNUITIES granted-both deferred and reversionary,

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

CIVILIANS.				MILITARY AND NAVAL.			
Age.	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.	
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co's. Rs.	Co's. Rs.	
18	20	21	29	30	31-	38	
25	23	24	33	33	35	42	
30	25	27	37	36	37	45	
35	28 -	30	42	39	41	50	
40	32	34	47	42	44	55	
45	36	39	54	46	49	62	

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to Europe Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

GREY & Co., Agents, Bombay.

### Bank Notice.

### INTEREST ON CURRENT DEPOSIT ACCOUNTS.

THE undermentioned Banking Companies
hereby intimate, that from and after the 1st
January 1852, and until further notice, the rate
of Interest allowed on Current Deposit Accounts
will be Two per Cent. per Annum.

For the Oriental Bank,
JOHN RIACH, Acting Manager.
For the Commercial Bank of India,
F. HUTCHINSON, Manager.
For the Agra and United Service Bank,
J. G. H. BROWN, Agent.

Bombay, 12th November 1851.

### By Authority.

Will be published early in January 1852.

THE

# BOMBAY ARMY LIST,

CORRECTED UP TO THE 1ST JANUARY.

COMPRISING ALSO

## THE INDIAN NAVY LIST,

THE

## NIZAM'S ARMY LIST,

AND THE

## BOMBAY CIVIL LIST.

PRICE, 21/2 Rs., free of Postage.

Bombay Education Society's Press, December 17th 1851.

### women and arang LITE ASSURANCE COMPANY.

15, Waterloon Plane, out

Capital, Citanago, in a con Shares of the cort,

Chairm v.-The Claishelm, Nebb as Craite, inven-ness share, and Clapel Street, Greek cook Place, tenden. Demine Charges. - Hebert Marstey v. amilde, Ben-tare v. assess (amical, Bombay.) Manuguo tedar. Nest regions.

Oslowed Magnetill

Henry Strand Inches, Org. Draunis Henry, E. F. S. William Deacon, Esq.

.ped ambiet ommer Heq.

H Allian Parricon, Caq. Architell Spons, Eq., Alana - 1 R. HWINE, Eq. 12, Waterion Olse,

AGENT CHECKERS - Messes hangs. Bernen

at Marka well esses A Market & Co.

John Inglis Jordon, Fag.

James Fore Kindosh, Kaq., Benny Engson, Esq.

ALBROHUST.

AGENTS -Moor thur 200.

NEO CIL REPRISE H. J. C. green, Esq.

This conserves we ten the first of healthy person, on any our of the world, up as low rates of president as not be able conservently with period security. Nature I was Assorbed for any amount from Ma. 200 and operated.

JAMES OF THE PROPERTY.							
	myor		obutwo life-			1000	
の かみさながる	18 (A)		18 x 00 x 18 x 18 x 18 x 18 x 18 x 18 x	10	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	がははははは	

Parties infarrance to vegeth in Europe, will be maded to Service Research Personal Association of Association o

OHAY & Co., Agents, Busilen

## INTEREST ON CURRENT DEPOSIC ACCOUNTS.

1110 undermostence of acting Companies bereige interprete for the following and after the fact demand 1522, and until further metro, the race of fact on a line of the companies will be Two per Cont. per Annuly.

For the Constant Back, LOUN WIACH, Actor Markey, For the Commercial Rack of India, F. HUTCHINSON, Manager

J. G. H. DROW'S, Aces.

Bondon, 1214 November 1831.

## diverting with

Will be published outly be domeory 1852.

# BOMBAY

## THE INDIAN NA

## MIKAM'S ARM

### BOMBAYC LALL

BONEAR EDUCATION SOCIETY'S PRINCE PROCESSED 1551

ACT No. XLIII. or 1850-Mahrattee.

### मेन १ ८५ १ व्हा नायहा १३ वा

द्रंडिया के त्रावहाय आन्द्रावस में थिडेट कैंग्यताने यन १८५० में डिमेबर महिमाने १७ वे तार्द्रिय द्रियाचे मेगस नेगवत गवर्तर जन्द्र थांचे अनुमनानेठर्गिता.

हें हिंग होता होता वर्ष क्षांत क्ष भारत क्षांत क्षांत

ह जा के निराह्म कारा प्रतानाम कि को में निर्मा मामेहार्टी संकले करारनाला प्रांग के कि के जा कार्य में के जो कार्य है। जा के मामेहार्टी के के

क् काकाम सम्बद्धि सम्बद्धि स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्वास्त्र स्व स्वास्त्र स्वा

- . र्षात्रक्ती काम में करिक किएक विषयित चार्याचा विषयित है .
- कुछ कृतिकान्त्र । एक छुछ हं प्राथित वार्षात कार्यात कार्या
- प् वी-मुद् पुजीचे कीती भाग केले आहेत किंवा करावचाचे आहत ते भाग खिहावे.

र जिसके भागेट्टार असतीच स्रोंस क्षेत्र गोम अस्ती का जानीतिया का माने क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र का माने क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र का माने क्षेत्र का माने क्षेत्र का माने क्षेत्र का माने का क्षेत्र का माने का का माने का का माने का माने

ভিতিহান প্ৰথম ভিত্তাৰ কিন্তা কৰিব বিশ্ব কালাক বিদিশ বিশিল বিশিল কিনাক কিন্তা কিন্তা কিনাক বিশ্ব কিনাক কিনাক কি মুখ্য কিন্তা কিন্তা কিন্তা কিন্তা কিন্তা কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কিন্তা কৰিব কিনাক ক

ट जरी भागीचे करारनाम्यातीच रराय बाजी जिल्लिके कायराय विषद् अभेख तरारी प्रतिक मेरिके मंदली मेरिके मंदलीमें स्वा सा कायरा प्रमाणे चाक्से पारिके आणि काणतादी भागीदार अर्थ करीच सावत व मध्यती वावत जमे पर्रह कोडीन मंदले चोम वेर्ष तथा वेर्षेत सावरा अम्बति काणवाच सहायर आहे.

षी नौगेंच कथरें दिखें में हिलेंड़ोर्स केंद्रिए गिंग्सांक क कर्छन । यह की बोड़ा उरा वापान्राज्ञ वापान्य कि है रेडोंक । रूर राण का वाचा नाव्य किया का प्राप्त का में किया की किया का किया का का किया किया वापाय किया वापाय केंद्रिक क्षेत्र केंद्रिक क्षेत्र क्षेत्र केंद्रिक केंद्रिक केंद्रिक क्षेत्र केंद्रिक केंद्र केंद्रिक केंद्र केंद्रिक क

मंद्र स्वाप्त सामेह्र संस्था सामेह्र स्वाप्त भागोह्र समाम क्यों का स्वाप्त मान्या स्वाप्त मान्या क्यां क्ष्म सि स्वाप्त स्वाप्त

ह री-नोद्रसेसे मंडळीसे साथ संडळीचा भाग विकत येज' नये अथवा भागीत किंवा वापारांत भाग असेस त्याचा एं क्याचर की जादार काणतेसे माणपास पैका अथवा पेकावा एं क्याचर कोणा मास्यानी अथवा विवास माण एं क्याचर काणतेस माणपास पैका अथवा विवासवा करणायंविधी हासी जे कायदे चासू आहंत अथवा यानतर पासू देतिस साथे अथवा प्रमाणे पर्द्ध प्रतेष सर्दि अथवा पैका क्यो दिव्हा अथेस तर्दे विवासप्रधात केंसा अधे जाणांचे.

णाफ स्टिम्स मिरासास उष्टास रिजामधिक स्टिमिय केणामडी रातृ त्रिकास उपट तरिकडम उपट स्टिमियार्स—िन प्र स्त्रीम पिंत्रेपिंड जिम्म रात्र उपटास स्टिमियांस्य स्त्राम स्टिम्स स्त्राम स्टिमियांस्य स्वर्णाम स्टिम्स्य स्वर्णाम प्राप्त इंच प्रस्ताम स्वर्णाम प्राप्त स्वर्णाम प्राप्त स्वर्णाम स्वर्णाम स्वर्णाम प्रमुख्य स्वर्णाम स्वर्णाम प्रमुख्य स्वर्णाम स्

की नियात सामास्य स्था स्था स्था स्था की अस्तीस अया दीन अथवा अधिक हिमाय तपासणा में में की देश हैं। देशनेंद्या अथवा अधिक वेद्या प्रतेक नोहकों संस्कीय हिमाय स्थापाया आणि त्या हिमाय स्थापणारा पैकी कीणी ता वेद्येष अधिकारी अथवा नेहिकों अस्प्यार नसाया

त्री ताँडोंक ।फ क्राप्ट क्षिट्रार्ट किश्म ताडोंक ।क किस्ट कितनी कुर्म्ट ।जापट ताणरापट गाँकी ।क्ष्ट केतन्टी—िह व गाँकी ।क्षाट्रीट ।प्राप्तातापट व र्ताक्ष प्रकार व क्ष्य हिला कुर्म्ट डाप्ट (चिक्र टाप्ट) ।प्रोप्राप्तापट गाँक को रंगम्य हिला जीस्ट क्ष्राप्त किरोग किस्ट क्ष्य क्ष्य क्ष्य हिल्ल क्ष्य क्ष्य क्ष्य व निर्मात क्ष्य क्ष्य क्ष जीस्ट क्ष्य व निर्मात क्ष्य क्ष्य

. छेड्ड कांग्रकीड

দানাম ভাষা দিলাম নাস্থান দি ইনি দি ইনি দি ইনি দি ইনি দি ভাষা দিছাই আৰু চানাম ভাষা কৰব। দিনাম ভিনাম ভাষা দিলাম ভিনাম ভাষা দিলাম দিলাম ভাষা দিলাম দিলাম ভাষা দিলাম দিলাম

हों के व्हां के मान होता का के स्वां का के स्वां का कि स्वां का कि साम के स्वां का कि साम कि साम कि साम के स्व कि साम कि कि साम कि साम

१८ सिपिस कोडीचा दसरदार गास वेरुप चर्छ केलाताची दाखसा अयवा नकस अयवा यार पर्व कोकांघ तपायणाम देई अशीण ने सोक्स में करितीन त्या पर्वीप पर्छ कोणतेषी दाखसाचा नकसा में पिसमंत देखाम् अपनीन त्या अयवा नकस सवावा यार अयवा त्याचा काणताहो भाग यांवर कोडीची में होर करन देहें

१५ स्ट्रह्म प्रतेत टाबला व वार नेरिविवासारी व तो टाबला अथवा वार अथवा सांचा काणतात्री भाग तपा चणासारी व सांचा नकता उत्तक्त घेणासारी जो खयाजमा सुप्रिम कोशेच जन्म गवरतराचे अथवा गवरतर कैषिखाचे अनुसमान वेळोबेळी उरिवितीख तो शावा खागेख.

१० जे भाग भागेट्राराजे घेतले अपनील सा प्रलेकाचर सा बेळच जे देखाचे अपेस ते देरे तेपपंत काणताषी भाग दुन थीचे नावावर चढनियाचा अखसार भागेट्राराच नावरें.

1783 nink iseis iv v nink imikajas jekask in nik spinné ipienik Grkask জিউঠ়তি সং ik ir enik v lvok nin kesp avisik Siak ik ir vuik van izez) aps ase asepa avisik s ir viakunk ipkask in v telas kek isiv imas Psuk van prokili in nin kale ses elwe n ir viakunk ipkask in v telas kek isiv imas Psuk van prokili in nin kale ses elwe n

गर होषण्डी द विषय करवादी आप काया क्षा को अने आप का काया होता एक सिवान का काया हो काय का है। का काया हो काया हो कि है। के कि कि हो का का काया हो के कि है। के कि हो का काया का काया हो हो है। के कि हो का माम दूप का काया हो हो है। के कि हो है के काया है। काया है। के काया है। काया है। के काया है। काय

११ नम्यानी सैनी वांद्रन दिखा। प्रनींच पराकाषा चवरा दिवच पयेत अधिकारी (रजिस्र ओफ डाविपक्षे) या ना वाचे पुषक बंद करणाच व में वंद करणाचाठी दिवच ठरविष्णाच मुखलार आहे आणि साची जादीरखबर चात दिव चो पूर्वीं वावरमेंट बाद्रोटा देणात थेर्डेल.

का किरिक्रम संस्कृत के महा के पर किरिने का किरा किराम किराम किराम के किर्स के किर्स के किरिने का कुष किरिक्ष मंत्र का किराम किराम के किरा

१४ अप ने काणते ने दिस्त में स्टाम के में स्टाम के मिलान क वा सामंब्रीया अपवा साम मिलान विषयी दत्तर कोवी अपराप के साम अपवा समस्य मिलान का सम्बाद्ध मिलान के मिलान के मिलान के मिलान के मिलान के मिलान के स्टाम के मिलान के

म् नीप निर्माद सिकीह सिकीह क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिक्स क्रिक्स क्रिका क्रिका

्र सागीरार्गमं अथवा आवना काविकाश्वी मण आवा जा माणवा सर अवकार जाक काव नावी कावमा प्राथम भूक अथवा जावी जावी जावी अथवा तावी जावी अथवा तावी अथवा तावी

१८ मुर्ख पैका भरता नछन नो सगळा अथवा मंडळोचे मुर्ख पुजीचे चिग्नावां जो मुर्ख पैका रेखावां मिल प्रमान किया देखाचा त अमेख ते। चर्छ संडळी पामून पेण आहे अपे जाणांचे आणि मंडळीचा बांमकाजातीस भागांचे विमानको प्रमान याकडे जा रीतीचा पैका नियस अभेख ला रीतीन वमूच करणात प्रेर्ध.

উদ্ভ গাৰু দাক দাক্ষাৰ্থিক সহ দাক দিকৰাল কি জবিক দাক বিকি উদ্ভ কিড কিড কি জিট বি নিলাক কি তি 39
প্ৰাদ্ধ ভাৱত বিভাগ নিমন্ত্ৰ ভাৱতিক বিপেশ কিছে প্ৰায় স্থিক বিগোৱাক ভাৱতী গড়িতৰ দাক সভ অইও লাক্ষাল্ল দাওঁক প্ৰথম কৰিছিল চিলিই লিছিল কিছিল কিছিল বিশাহ কিছিল বিদ্ধাৰ কৰিছিল কিছিল কিছ

क् अया कीमतिक मंडळीनर एक नुविष्णाना उराव के साथ तम सामक्त सामक्त सामक्ष में के आप में के सामक्ष मिन अपाम के स

१९ जेव्हों अये कोणतोही मेडळीवर वह वृडिकणाचा ठराव केचा अमेच नेव्हां क्वांचा मेणक अथवा माण अथवा माण में केहिने के पर रह मंडळीचे कारी थेणे अथवा हावा अमेच लाचा बेहाविष करणाच मुखतार अधिक व हो बेहाविष करणात पर चिवाध पावती हैतीज.

महिना महिना महिना महिना के कि महिना के महिना के महिना के महिना मह

क्राम चालवाव.

क्ष भागोर्टारा अथवा घेलेक्षेत नाक्षित केराहें विक्रिक संकल्पे हाराहें विवाह काराहित हिराह काराहित है। माने प्र रणार कोर्डिक अभी केरी अधिका ते हाक्षा वाषा वाराहित है। केरिक वाराहित काराहित काराहित काराहित काराहित काराहित केरिका केरिका है। एक माने केरिका केरिका केरिक केरिक काराहित केरिका के निक्षित काराहित काराहित काराहित केरिका क

कार्यात्वी सुरका करव्याचारी जे कावर आवत कावयाचा उरावा प्रमाण कांस चालवाचे. yım. Béte niziy niwiyz ite buit k site fair saire karım vilte site yinayî sin biwelyz ife जार संज्ञाक द्वाषत्री रिणाफ जार किन जिले जिले जिले । जिले । ए अपने मिले कि विषय । विषय । विषय । विषय । विषय । Hings ipsy spirzes Jinsip wiezi is Fiwiez im Sie spie sou kap niwiez in sous Bebye kur ger yier py Fispyi fep's fjeipfweir Pisc fynds abite te'al Erl fykinja ippte fin मत अधित तर साणे अधन कामतिषी हो छे छेग्रा सह से सहसीपारी क्षनी शिक्स है । अपने मात अपती सा से असे जागांसे आणि चहरह आचेनो अथवा कागांसि माणुष चहरह मंडळोपागी कंपनी गिक्ताचे पांचग्रे वपचे मा जाक के राजजी विषाक कास्ट किया कार्या प्रतिमास प्रति प्रति प्राण प्रति कि कि कि कि विषय कि विषय कि कि कि कि कि न अथवा दुसरे रोतीने परसाविस सा सुरतीत व तथा जासीरनासा वरून अथवा मागव्या वरून तो वर्गणी भरव्याचा तरनभा है।रेख की जी वर्गणी वरविकी आहे ती वाजनी आहे तर जर्ज कोरेवा नजरें हे गय वर्ष तथी जाहीर खह तक कर ामिणिक भोनेकर ए प्रमाल प्रिवार किवि किविका का लोग के लाग के क्षेत्र कि का किविक कि का किविक किविका कि मणा बुकूम आसा नेतर में पियायानास आधितान भागीदार्रा कार जितन भाग अपने कि सा प्रमान महरू रहत हो देन र जकर परस तर याच रोतीन जापाबी दुसरी रक्ष बेळावेळी उमी करणाचा सुक्स करणाच की हे मुखलार आहे आणि क जीए क्रिक डार्क द्वाप्रच मक्ष्रु । जाव्यक विश्व कडमड विजेष प्रवांत्राप्रविधा सक्षत्र किर्वाष्ट्र केतती कडाइ छाड़ छ किल क्षित्रका क्ष के प्रकास को का का का का का कि क्ष के का का का कि बा व रसर दावा अनेक सामा अववा सामा मामानी भागामा जना बाहबेस तथा कायम आवष्टा काही जा 

४० भागीहारांवर वर्गणी वषत्र केलीविती पैकाषी जी रकम एभी करणाची आधे ती ठरवणात जर कोडीचा वज रेच वेर्ष तर पहरह मेंडळीचा एवज वसूच झाखा बचेच ताबानत जमें कोडीच वाजनी दिगेख तमें सजुरों हेर्ब.

४१ अथी काणी दत्तर वर्षणीचे द्रावर विचार बढ़न पादांतां में हो आहे गाए वर्ष वर्षन तो कोडो आहे अथवा रह् करावी असे जाणी तथे आणि जर घड़रक्ष मंचलीया वेणदारांची फेड करव्यापाठी तियो कहरच अछत् च आग्री काणोत्त हो वर्षणी करव्याच छाख अछले तें हो हो हो सुकु भाव वहन जा करा हो है।

प्रस प्रसंस शिक्ष के शिक्ष शिक्ष कि सिस हुं हैं उसे राष्ट्र कि के के प्रस्तित कि शिक्ष के शिक्ष के शिक्ष के स्था कि से से सिस कि सिस कि शिक्ष के सिस कि सिस के सिस के सिस के सिस कि सित

មកិច្ច លោទ្ធ បែទកើ ហៅខេ មថម ម៍ទាំមាម អគេម័ពទេ មកិច្ច លោទ៍ បែទកែ ចិស្តទក់ ម៉ឺទំទាក់ ខែសាល់គ ទូប ទេស្ត្រមេ មិស្តិទក់ គាម៉ ៥ មកិច្ច លោទ៍ បែទកែ មែសៃខក នេះ រក មិនិច កាំអចាខែ មោលជាខិទួ គម កកែទមុ ម៉ាម៉ិទ កក្រ ទេស្ត្រមេ មិស្តៃខក សេ សៃខ៍ ខែក៏លេខ តវិតិខុម្ភ ម៉ាម៉ិច មកិច្ច ម៉ាម៉ូន្ស មេទវិ មាខាវទ វិធមាយខាម កេនមូ កូទុម កទុក ទ មក់ ស្ត្រត ស្ត្រទេ មិខេត្ត ប្រជុំខ ស្ត្រខេត្ត តែមខេត្ត កទ្វាខ្ មិទ្វិម មាមបំគេទីទៃ ខេត្តនេះ ក្រសួន ប្រជុំនិវិទ

हिल्लिक किस्त्र मागोह आणि स्वास्त्र किस्त्र मागोह किस्त्र मागोह किस्त्र मागोह किस्त्र किस्त्र मागोह किस्त्र किस्त

४० जा काणतेरी नार्केल मंडळीन एक वुरिषणाचा टरान ग्रामा अमेस सा मंडळीचे कांमकाज या कापचा प्रसाण बंद ग्रामा नेतर त्या मंडळीन मर्ने एक कायया प्रमाण कुडाने जार्रेस आणि भागे जहून जारेस.

### · Dip

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

ELE

ACT No. XLIII. of 1850.—Goozerattee.

### मि इध र्वाक नि भूत्र मि

द्वियानी केषसत्ता आबरावस प्रिटंट केंग्य सन १८५० ना जिसनर महिनानी १७ मी तारिखे द्वियाना भास नेगब गनर्नर जनरसना अनुसत्यो ८राखा.

निधिति ने प्रत्या प्रस्त एकाजन एकामने। करारहाय ने के कि कि मिला मिरिसा तहाय का विद्या का विद्या का विद्या का विद्या

अर्ग कायहा प्रमाणे सेचियी के पेंडडीना परखर एकाजन एकामतने। करार होय निर्मा ग्रिएसा सुभारता वास हेड उन्हेसा प्रमाणे ठरायुक्त

செர்க ருக்க எது நரத்தி செர்காய்க் செல்கும் செர்கும் சிர்கரி செல்கர் மிர்கர் நரை கைசிர் சிர்கரி சிர்கரி சிர்கரி சூர் திரிகரு சிர்கர் சிர்கரி சிரிகரி கிரிகரி சிர்கரி ச

- क में ने उचने संबक्तीया भागिया है। ये से वेसीया साम अस्य स्था संक्री स्थान संविध्य साम स्थान स्
- . केंग्रे मंद्र को मार्थ काममांक काममांक काम है। यह मार्थ कि वर्ष .
- क् जी—जे रक्षाकामी लेश में वाषावानी अरज करेंके अभे खांचा कामकाज चलाववार होण ने रक्षाका मांदेनी म स्थाना ओगनी नांगा खखनी.
- म मी-सुद्ध प्लीना करता माग्रे क्यां के अथवा करवाना ह ते माग्रे खखवा.

कंट माय उनका स्वीका निमित्र किंद्र में स्वीत क्षित किंद्र के स्वीत कांत्र कांत्र किंद्र किंद्र किंद्र के स्वीत किंद्र साम होस्त निक्ता के सिंद्र के सिंद्र

कि किस्टिंग माथक पृत्र विकास कि किस्टिंग कि क्षा के उनकार के किस्टिंग कि किस्टिंग कि किस्टिंग कि किस्टिंग के क किस्टिंग किस्टिंग किस्टिंग किस्टिंग के किस्टिंग किस्ट

किरिंग किर्मित करिए गोगित किर्मित कार्मित किरिंग किरिंग किरिंग किरिंग किरिंग किर्मित किरिंग किरिंग

सुस्त क्षित्र क्षित्र क्षित्र क्षित्र क्षित साथ साथ सुर्वेष क्षित्र क

वान नाम सिरोगोमा किया मंद्रजी मंद्रजीया भाग वेचाता छेवा विकास किया पंताद्रामा किया व्यापारमां भाग द्वाप निर्मा तेना अवेज उपर स्रकार भागमन पेगा अथवा पेगांन अवेज घोर्गा किया मुम्स किया मुम्स किया क्ष्या प्रिकास क्ष्या क्ष्या पेगोस किया मुम्स किया क्ष्या प्राप्त क्ष्या है। विकास क्ष्या क्ष्या क्ष्या है। विकास क्ष्या क्ष्या क्ष्या क्ष्या है। विकास क्ष्या क्ष्या

पूर मी — सरकीर पेटा संडळीमां अथवा आषता माहिया हैकांणांनो पंचांना प्राधिताह अथवा विश्वाही अथवा सामा द्वांय होत मि अथवा नेपिया अंमसदारे, सरकार्द मांणम संडळी पाछियों पेपा को बाशिष अथवा पिशे बांदे स्वय देवड कर के सांणसभा, जांसीन थवं नही अथवा पंताळांनां करारमांमामां जांमीन राखों है ते प्रमाण जांमीन थ्याविना बर्दक होते संडळीन जवाव देवाने तेण कहून करने तरी

ह है — सामिदारोनी साथारण समामां पर्वह कथे। हेग एवा ने अथवा जना हिमान नपामनाराजीए वर्षमां बेबार अथवा हमीनार प्रसेक मेंधिकी संदक्षीना हिसान तपासवा असे ते हिमान नपामनाराजीमां केर्द्रित कि वखने अथिकारी अथवा नेर्यक्ष स्थान स्थान होते.

कार्रक्त भागिशासों अस्य जपरणे ने कारडमां सेडळो ने प्राप्ति के तह अप कायरा प्रमाण अथना पंताकानी करार मांचिता कायरा अस्य प्रमाण के प्राप्त के मांचिता करार मांचिता करार मांचिता काय मांचिता कारमां चेल्य प्रमाण के मांचिता कारमां मांचिता कार्य काय मांचिता कार्य कारमां मांचिता कार्य मांचि

११ कार प्रमास वेनाम्, जमाम कार्या को मांगलेम् की विष्ट ने प्रक्त मांगसन् नाम, जमाम, तथा रिडनां केमीप, ने प्रकेष वाश्शामा जुर्जं जुर्जं नीयोमी आवशे को ने भाग विज्ञ में कियो ने कियो में को ने मांगलेमां क्षिय स्र, एकनणने एकाजन एकामत जानाब रहे। पडग्रं एवं जांग के में की मेमान विज्ञों नोम ने कार्या कियो में कार्या ने मे

१९ चद्रझ बडळीना वे अथवा वमा अधिकारीज़ेाए ते यथं वार्द्ध प यप्तुवांनीए करने वनांनी एक जणांए सुप्रिस केरिटनी मास्र्रि अथवा पहरझ कार्र्ड नेमेखा कमिस्यरतो *पवर* मृषजुर्यानीए ते बार्द्धाम सर्वेकरो आपनी.

काउ ति सिंगों स्थाप । सुम्क उपव जायस का का का मिससी राजी है। का का एवं का का स्थाप जायस स्थाप जायस का का का का सानी का का का का का का स्थाप का स्थाप का स्थाप का स्थाप का स्थाप का स्थाप का साम का साम का साम का स्थाप का का स्थाप का स्थाप का साम का साम प्रमेश का स्थाप का साम का

१४ सिप्रन कोस्टनी द्रप्रत्रार योग्य वकते पर्दरक्ष कोर्यण राखकी नकस अथार यार्ट्स पर्य की कोकोत तपाप्तर देशे अने जे जीको अरज करण मध्येत महरक्ष कोर्यण राखकानी नकसे। आणिसम् राखनानी द्रश्ने ने अथवा नकस अथवा बार्ट्स अथवा तेनी हरकार्द्र भाग एने। जनर केर्ट्स

१५ महरह प्रसेत हाखता नथा याहराच नेायाववाने वाज तथा ने हाखता अथवा याहराच अथवा तावान की कीर्दभाग तपायवाने वाज तथा तेओनो नकता जतारो खेवा देवाने वाखे जे खवाजम मुप्तिम कीरहता जडका गवरनरनां अथवा गवरनर कांपचना अनुभवधी वखते वखते दरावशे ते आपवुं पडशे.

वृह फिर्डार्स कायरा साथ मा कायरा किंग्रीम सिड्डोम सिड्डोम सिड्डोम कायर का कायरा कायरा कायरा कायरा कायरा किंग्रिस किंग्य किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्रिस किंग्य क

है। के प्रमाण स्वाहार हुई स्वाह है के बार्च के बार्च के बार्च है। के बार्च हुई स्वाह्म के बार्च है के बार्च है साम विद्याना नाम जन है के बार्च के बार्च

षायते निस्ता एक याद स्वाम प्राप्त माने विकार के कोण भाषि असाम के विकास अस्ता के कि स्वाम अस्त स्वाम के विकास म सि साम चहायी हैं कि से साम पूरीरीति यमुष्टे अयवा करकीर भाष विकास के मिने कहायायी भाषिरार में माये विकास के प्रम उनकी हैं एवं समज ने कही अने क्षांत्रीय विकास माम कहाववानी पर एह प्रमाणे याद राम हो माम का माम अयवा ते माण मने नाम के प्रमाण के सिंहों के पाथारण वाद राम विकास के माने कि माम के माने के माम के

१९ नदानो पुंची केची आधिने भागमन पराबाधा चैदि स्विम सुधि अधिबारि मिर्चे कि में कि कि मिर्चे कि में कि मिर्चे कि सिम में कि में कि में करवाने तथा से करवावाची दिवस हैरवाने मुखसार के में में में कि में करवाने प्रमान कि में कि समस्य सबसेंड स्थाने का सोमान कि मान कि स्वाप्त कि स्वप्त कि स्वाप्त कि स्वप्त कि स्वप्

विकान स्वाया वाह्य महिल्ला माजिए होय जाया एक स्वया स्वाया स्वाया स्वाया स्वया स्वया

वह अहस पैया भवे न द्वाय ने सवका अववा भंडळीनी सुर्स पूंत्रोने दिसां कोमुर्स पेया देवा कितकता होत ने पररक्ष मंहकीनी पाने खेणु हे पड़े जांगड़े अने मंहळीनां कांमकाज मांदेना भागने दिसां प्रतिवाहोगित को में ना पैसा नोकसता होता ने वसस केवामां आवण्

१९ चार्र एमे ब्रार्थण मंडळीने उपर यस हवाववाने। उराव करीवये सार खाना ने नार माणन अथवा माणने। वसने चक्रते घर्रह मंडळीने, कार्रिण खेंगु अथवा हावा हे।य तेनीनो वेशवस करवाने मुखसार हे तथा ने वेशवस करवामां पनु खें।की पेर्धे एक प्राथमें

Bie win wir fer kar kar ferdie fewer informet in

हिरातिकार करजा लिएटाएँ अपवा की संकाम किल्लिको संस्कृत करजार करजार करजार में क्षिम के स्वाह्म के स्वाह्म के स्व को अपीत स्वाह्म साथा में पाय करण करण करण स्वाह्म करण स्वाह्म का का स्वाह्म का स्वाह्म के स्वाह्म के स्वाह्म के अपिया करजहार को एक सिक्स करण स्वाह्म के स

हंड स्टूमें नेहिंसी भेडलाने वाह्य हुन। वाह्य को वाह्य हुन। भाग की हो हो हो हो हो हो है। वाह्य स्टूम क्ष्य क्ष्य हो हो हो हो। वाह्य हो हो। वाह्य हो। वाह्य हो। हैंड। वाह्य हो। वाह्

, इंगा हर मांक गिंमए विग्रह । हा ब्रह्मा के ते ब्रह्मा के प्राप्ता कर विग्रह । कि उस्न । कि उस्न । कि उस्न । कि ने दुसामामीहनो दिवाद्विया मर्पसर्रारीनो बुरुको मरमा वास ने मार के ने मेर र दिया महिना रिवाद्यिया मरमर् ष्टाई रिईर्ड मिलिए हे एकांप रिईकिश निपिति विष्ठ कि मिल के प्राप्त के कि कि हा है। कि कि कि कि कि कि हो गरित के कि ए कि प्रिंग प्रिंग कि के प्राप्त प्राप्त कि के प्राप्त के के कि हाय, ते वात सखते अने अरत कर वे मित्र होगी पाने पाकी किनेमिए हिवाळ, काषाय, एवं उरावचु और वे अ क ठाएँडी मिर्फ किएक फिल किंडगर्क र्रिक किंडगर्क के उगके वासाम्यक किंडक किंग्रिक्ट का पिठिए हो कि कि किंदि किंड प्रार्फ किंद्रम केंद्रम । साकास्त्र के ,गरिंद वाई ाजाम । एपीक जास्त्र कर । माक्रुपी कि के का विश्व कि । जास्त्र कीर ने नेगर्।रे। सर्ह महर्ते परिमं,पनी गिस्ताना सतिया नागता हाय तेओए, अथवा परकोर् चण निवा व के अथवा सरकीर माणप सरह संडळीगोपा स्तुमा सिक्काना पांचमा पांचमा सामा हो स्तु माण स्राप्त है। मानेला वखतमी नहीं भएगे तो जे भागिहारीपांचे बाकी हे तेजीए दिवार्ज, काहाय, एवं जीपावं अने पहरह अ उर्ह चाम्रम हिनिह्नी तथा अवस्व वित्रप्र प्रम प्रमास मह प्रमास मार्थ वित्रप्रम स्टाह प्रमास किया विवास कर्मा कर स्त्रित अनि भागिरारी वर्ष ने अर्था केरबा मार्ग होड़ एक क्ष्में कर स्था वर्ष का भागि वर्ष का वर्ष क क्रि। कि अने एक म क्ष्री कि के में कि के प्राथम करावाता दुक्स करावा मुक्स के के के में कि कि के में कि कि कि क निविद्य उन्ह कि कि कि कि कि कि कि को की को को को को को किए है के कि तथा दिजा दावा होत से के विश्व में की दूषक भागी जैस देन ने से नहीं अदयहां का वृत्त को आधिष्र দির্দ ক্লাসক ভ্রুত্রক নিজিতান ক্রিন্তি জারুত্রীক্ষ্যীনত ক্রিয়াত চাতত নিচেচাচত কর চ্চত নিজিতান গুলিসত তর

கூ செலர்க் ரசே ந்நு நகு நக்கு நக்கு நக்கு நகு சிருந்த நிக்கு நகு நக்கு நகு நக்கு நகு நக்கு நக்

४१ एवे। फाऊो विज्ञा फाऊाग ट्र उपर विचार करों की कि ए पववयी है अंडो के माजा रह करने। एवं जोणचे नहीं. अने भी पट्रह्न मेडळीनो छेणट्रारने पताववाने वाजे तेनी जफ्रज होय तथा एवे। कीर्रिण फाऊ। मोखा करने गाय होय तथा है तरहा हुकमयी ओषी करने।,

एथ वर्षात्र मामिदार्क मिल्ह रीत्रापाप के संस्था प्राप्त कार क्षित्र के मामिदार मामिद्र कार्य क्षित्र मामिद्र क राज स्थाप कार सिंग के स्थाप स्थाप कार कार्य हे स्थाप कार्य कार्य

४४ छोसर ।त्रमाक एक चित्रकों के के स्वायमान उत्तावन कि एक स्वायमान का व्यायमान का व्यायमान का व्यायमान का व्यायम स्वायकी ने महक्ष्यान के एक का वायरा प्रमाण हुने कि एक कि वायर का व्यायक कि वायर

### साइड्राम.

ह प्रस्तां क्यांका क्यांक किया काक किया क्यांक के क्यांका किया किया का का क्यांका का क्यांका किया किया किया किया किया किया क्यांका किया किया किया किया क्यांका किया किया क्यांका क्या

(True Translation.)
A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

ACT No. IV. of 1851.-Mahrattee.

### से विद्युष्ट मा कायदा ४ वा

र हिया के ने समस्य ने प्रमुख में सिक्य में सि

सुंबर् मध्ये गैर् सनही नायन साचिन्धेरांची नेमण्न कर्णामाठी आणि नायन न अभिस्टिमा जिन्ने टांचा अधिकारांचे नणेन कर्णामाठी कायहा.

त्राप्त हें से से सायराज वरात सुवस्त स्वाखाय जागू करून व अधिस्टां सावित हें प्रति कार्यात के मान्यात व्यास्त्र किस स्वायात से सायराज स्वायर के स्वायर से हैं व वा या शिक्ष किस स्वायर स्वय स्वायर स्वय स्वय स्वय स्वय स्वय स

क्ष स्व १८६१ चे १४ चे कायवाचा चा भागवहन मुंबई गवरनर कैपिता कापनि के भिष्टे में महत्व मार्च के भिष्टे मार्च के इक्ष कहन भाजिने हाचा के प्रमास कियान होयाचा अधिकार हामार कार्य महत्व

र साथां साथ साथ सिक्षि में अर्थित में अस्थित हे जन स्वर्ध नावर में वर्ष में स्वर्ध माय प्राणांत का वर्ष माय प्राणांत इस अश्वा अस्थित नाथन साथित होन मायान मुक्कार आहे.

ह जा माणमार ये। कायशा त्रामक माण नाय माजिक्टिश चाकरीयर नेमसा अस्त या माणमार अपाय विकास महिन्यों काम कर्छ सामणा पूर्वी ज्यारी कायशा प्रमाण माजिक्टिश म्यार नार्विक्स पाविक्स पाविक्स प्रमाय प्रमाय क्ष्म प्रमाय क्ष्म क्

र सहस्र अथवा अहास वाका वांचे बालांत जा केप्लोक्रिंग के प्रजित जा भाषा प्रकार अथवा अविका का वर्ग वस्त वस व सामिल्ले हाची वाकरी करणांच ते वाखायक आ<mark>ये अभे</mark>या काषयांत जा गेशी जिप्तिया आकेत यां वरून वस ज न्ये.

ह या बायदा प्रमाण जाप नायव माजिल हे के छा अपेख साथ मुंबर्ग गरन क्षाम साथ भाव मांच माण का माण जाप माजिल हे के मनरन के के साथ माजिल के मनरन के साथ माजिल साथ माजिल ने से माजिल माजिल

(True Translation.)

### सन १८ ५१ ने। काथरे। ४ थे।

द्वियानी क्षांचलता आत्रावल प्रतिष्टेर केंग्यल वन रृट्युर ना एतिल महिनानी रूप मी तारिले दंवियाना माध नावल गवर्सर जनर्खनां अनुमत्यो ठराव्या.

मुंबर मां वगर घनंदी नाएव साजिस हता नेमणून कर्वाधार तथा नाएव भने जाबिस ह मा जिस्ते हता अधिकार में विभी कर्वाधार कायहा.

यम १८४१ ना १५ मा कायरानो राना मुन्दे रखाकामी जागू करीयी तथा अभिकट माजिक राना अभिका रमे बराबुर वर्णन करीयी र्नसाफनो काममा सुधारी थाय एवास बेटळ खख्या प्रमाणे टराये थे.

र सम् १८१ मा १४ मा सायायां में मामधी से वर्षित को मामकी क्षांत क्षांचलने दरकोर्द आपिष्ट भागिक कि विक् प्रकास करीने मामिल केरी कोईपण अधिकार आपवाने सिकार है नाम रहे हैं.

१ आ वायदामां डेडळ सखान में मिलार आपीन में बर्ने गवरतर कार्यस प्रक्रिमां भयवा प्रगणांमां नगर एक भयवा नना नाएव मासिस्र हेन में मिलार में मुखलार हें.

ह के मांगर के मांगर के मांगर कावरा कावन माजिस्के को चाकत उपल के भी होंगे के मेंगे कावन मांगर वाकत है के मांगर के मांगर

पूर्वाकाश हिर्मित्र कि स्था क

(True Translation.)

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.